中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部：七七七六〇七　採訪部：七六二一九二　營業部：七七三二〇七　社長室：七六四八五四
中區辦事處：二二一六〇　二一二三八　二五四九五
電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號
每份港幣壹毫
今日出紙三張半
（外埠版精編壹大張）

西貢數千名大學生示威 衝入電台搗亂
指其報導學生與阮慶會談失實

【西貢廿三日路透社電】數千名西貢大學生，本日下午衝進南越電台總部進行搗亂。彼等指摘該電台歪曲報導昨日阮慶總統與學生領袖之政治會談。當電台台長拒絕出外向學生說話時，學生即進行搗亂，警察無能力阻止。學生衝過一隊並無武裝之警察，進入電台總部，毀壞所有播音室，包括台長之辦公室在內。但台長阮玉璽（譯音）顯然逃去。學生指摘該電台報導錯誤，該電台曾謂學生滿意昨日之談判結果。此種事件使阮慶總統政府之穩定受到威脅，因學生與其他組織公開違反政府之緊急法令，顯然企圖迫使政府採取強硬措施。學生曾拒絕阮玉璽之邀派代表團至其辦公室。此次亂事件，顯然由醫學院之極端派學生領導，彼等比昨日與總統會談之學生代表團，請求政府有更多之基本改變。今午阮玉璽之英籍太太突然出現於配樂系激憤學生之會議，當伊請求開讀伊丈夫之一封信函時，學生即拒絕聆聽。學生散去，惟計劃本日再舉行會議。觀察家相信政府可能採取更強硬之措施，以應付學生之不安，可能包括將若干學生領袖征召入部隊內。當局曾暗示採取此項行動。

其關於一九五四年從法國取得獨立以來最危險之潛伏危機。西貢政府面對之主要威脅，仍是共黨領導之越共。日益增長之越共實力，使阮慶總理於兩星期前首次聲述「南越國內現有一枝敵軍存在」。倘報官員相信，越共戰鬥實力現已達至能從游擊戰轉變至大規模戰爭之程度。若干美國專家意料本年十一月可能是越共推進，並甚至可能向西貢推進之日期。西貢有若干高級官員相信，在此種情勢之下，戰爭難期獲勝。

此外，阮慶政府並面對來自其他方面之極大危險。渠在軍事上之兩個最大潛伏對手是楊文明少將及陳善謙中將，此兩人現似已失勢。阮慶最近晉升國防部長陳善謙為四星上將，並保証其在新政府內出任要職，甚至可能升任副總理。

楊文明於去年十一月一日曾率領叛軍部除推倒吳廷琰總統，渠本人經於本年一月三十日被阮慶奪取其政權，並於上星期日甚至被視為其國家元首之虛銜。楊氏在南越國軍軍官、文官、佛教徒及其他人民所保持之聲望，仍然甚高，渠擁有仍然要加以考慮之一種勢力。雖然阮慶在巨大程度上經已鞏固其對武裝部隊之控制權，但新的軍權之若干鬥爭，實不能予以剔除。

但除潛在的軍事對抗之外，南越各政黨并未能對政府予以支持，甚多政黨領袖，并且對于政府經已幻想破滅。甚多政黨領袖，特別不喜歡無限期軍事控制全國權力之形勢，天主教方面人士，對於阮慶政府已出現強烈的批評意見，佛教徒領袖亦聲言「如果政府仿效吳廷琰政權」，則彼等將發動另一次叛亂。彼等之意，係指政府加強對人民之各項管制以及對佛教徒團體，施以嚴厲的管制而言。

軍警奉令 禁用武器
幸未有發生流血

保安部隊奉令勿用武器對付示威者，以避免被指摘如吳廷琰政權之採取鎮壓道或殘忍行動措施。該電台之廣播停止約十餘分鐘，然後恢復廣播，顯然從另一個播音室播送。一名學生攫取播音室一個米高峯，即開始作反政府之長篇激烈演說，惟該米高峯並未有接通綫路。

學生衝進俯瞰高之建築物時，台長阮玉璽與其他人員從後門逃去。若干學生與電台之職員，被玻璃片劃傷。學生搗亂約十分鐘，阮玉璽之辦公桌被推翻，室內之其他傢俬亦被毀壞。其後，學生威脅要搗亂阮玉璽所辦之一間英文學校，惟彼等迅即散去。

學生組織批評軍人執政團去週所通過之新憲法，與楊文明少將之撤職。西貢報紙本日發表高級佛教領袖釋丹照信函之全文，該信函乃向阮慶申訴政府及軍事當局，重新迫害佛教徒。

【西貢二十二日法新社電】若干學生，今日在此間舉行一項反政府之新集會，並焚燬曾於一星期前阮慶當選主席時，南越政府革命委員會所採取之憲章。

西貢局勢動盪中 又出現自焚事件
一男子自焚不死身受重傷

【西貢廿三日美聯社電】星期日早晨，一名年五十五歲之男子告知其女兒，渠對南越政府感覺憤怒，而在西貢機場一個警崗附近之街道，引火自焚。據悉：該男子已被送往醫院治療，其傷勢嚴重，惟星期日晚，渠尚生存。此次自殺事件，乃首宗含有政治意味者。本年夏天，曾有六名佛教僧人及一名尼姑抗議潮要自殺。

西貢一學生領袖指出 示威係暴動 極端分子受控制
官方宣稱是共黨煽動

【西貢廿三日美聯社電】西貢大學學生會一位領袖稱：星期日之示威與暴動，係由極端分子所控制者。其他人士則謂：學生之行動，並無獲得西貢整個學生組織之全力支持。學生之演說，顯然以反美為主題。一名學生請求「美國勿插手越南」。當學生衝進政府電台時，警察完全袖之強硬行動。約有一百名警察，五十名特種作戰警察與若干軍人在場，惟無人携有槍械或作任何企圖。祇呼喚學生停止。有更多次之集會將於星期日及星期一舉行。同時，又有反政府大示威將於星期二日在西貢中央市場舉行。

南越政府官員截至目前為止，隨機處理該等示威者，惟相信已屆將能鎮壓之地步。一位政府發言人稱：已有斷然措施，證明最近之騷動情形係受共黨分子之煽動，似乎旨在削弱南越政府之勢力。

【西貢廿二日美聯社電】南越似日漸踏入

希臘政府提出警告 倘塞島與蘇訂約 兩國關係將惡化

【雅典廿三日法新社電】此間希臘政府人士於今早稱：在日內瓦所討論之塞浦路斯問題，必須迅速達致一項可為塞浦路斯總統馬卡里奧斯所接納之協議，否則將無法阻止馬卡里奧斯與蘇俄政府訂立協議。

彼等指出，假如塞浦路斯與蘇俄間訂立協議，則希臘政府將處於一個困難地位，并使希臘與塞浦路斯間之歧見，更加惡化。

同時，希臘各報於今早報導稱：馬卡里奧斯經已拒絕接納任何解決辦法，除非使塞浦路斯完全獨立，不受任何限束，及對土耳其並無補償。

【尼科西亞廿二日法新社電】塞浦路斯政府之公報稱：國籍不明之噴射飛機兩架，今晨飛越塞島北部之邁爾圖區城上空。其後不久，該機並在塞島西北部蘇拉—圖基納區外之海面上空飛行。

米高揚告羅國會 謂美與其盟國 正侵略東南亞

【莫斯科廿三日合衆國際社電】據蘇聯塔斯社消息：蘇聯主席米高揚，於星期六告知羅馬尼亞國會，謂美國刻在東南亞、塞浦路斯及加比海進行「特別危險之侵略行動」。米高揚現時留在布加勒斯特，俾於星期日慶祝羅馬尼亞由法西斯手中獲得解放廿週年紀念，彼提出警告，謂「蘇聯與其他社會主義國家在面臨社會主義國家與人民（彼等經已在獨立發展的道路上開始進行）之自由與安全遭受威脅之際，實不能置身事外」。米高揚并謂：「美帝及其盟國，正設法阻止人民向戰勝反動勢力及反對戰爭獲得完全勝利之途徑邁進。彼等刻正在東南亞，在加勒比海，在地中海及塞浦路斯採取特別危險之侵略行動。蘇聯政府元首克魯契夫在其最近所發表之各項聲明中曾明確表示蘇人國家之決心，俾支持為爭取民族獨立與主權而鬥爭之人民，及保護彼等以免遭受帝國主義之侵略」。

寮共被打 要求停戰

【東京廿二日美聯社電】寮共於星期六日籲請寮國三派於八月廿四日在巴黎舉行會談，以便寮戰暫時停止。寮共已否正式向寮國在永珍之政府請求停火，即時未悉。據此間收聽中共「新華社」廣播：寮共一位發言人在答復招待記者稱：政府軍應停止向寮共攻擊，「使三派領袖在巴黎舉行之會議，有良好氣氛」。

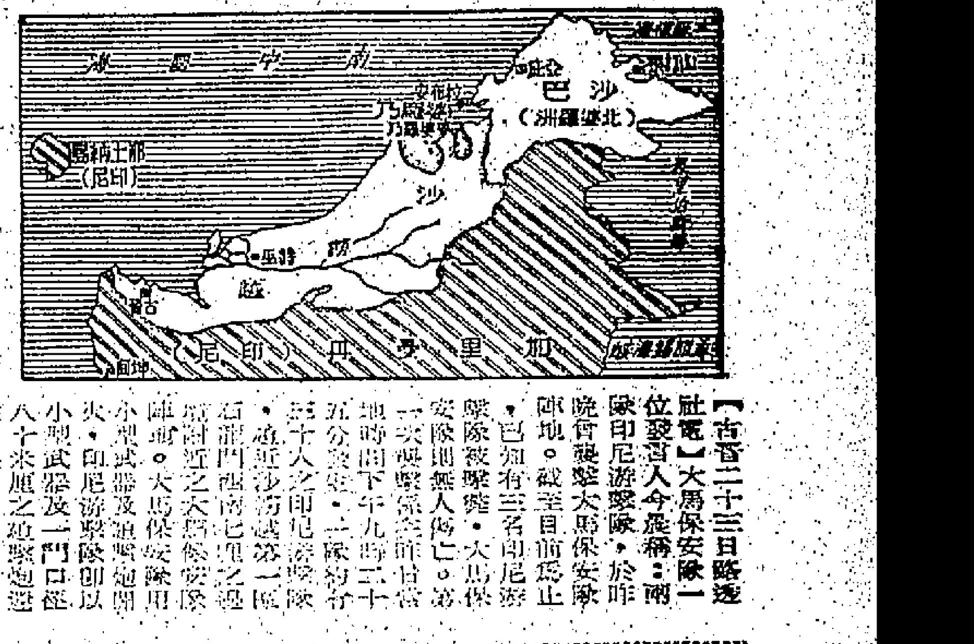
倘大馬提出要求 澳洲即增兵助戰

【吉隆坡廿三日法新社電】澳洲駐馬來西亞高級專員克里區來昨自澳洲述職返任稱，澳政府準備派遣更多之正規軍至馬來西亞助戰，以對抗印尼之游擊活動。倘馬來西亞必須向澳洲提出正式請求，然後澳方才能派軍。

留學！升學！
—歡迎本港中英文學校同學參考—
本公司服務部派備專人長駐英國 除協助辦理各校各年級申請入學手續外並代 貴家長經常聯絡照顧一切 經驗豐富 手續簡便 收費廉宜 歡迎垂詢
聯邦公司 尖沙咀彌敦道美麗都大廈三樓商場 電話：六六九〇六四 六六四四四七〇

百嘉新邨 徵答案揭曉
本公司於上月以「二百元如何善用」為題薄具獎金廣徵答案，承蒙各界踴躍應徵，珠玉紛投，佳作如林，惜限於篇幅未能一一入選為憾。更蒙周錫年爵士，星島晚報總編輯周鼎川先生暨同濟中學校長翁逸樵先生評定，特將結果公布於後，並將第一、二名作品由明日起逐次在本報第二版發表。
頭獎：一千元
二獎：五百元
三獎各一百元
第一名 鄧瑞娥 大埔道35號二樓
第二名 陳志鵬 荃灣沙嘴道三十號三樓
第三名 黃相華 紅磡環順街26號八樓
邱偉明 蘇屋村牡丹樓1022號
張永強 赤柱大街六七號地下
任善庭 香港西摩道二號E地庫
賴偉森 柴灣徙置大廈E座420室
入選諸君由本日起請於一個月內親臨香港德輔道中二十二號永安人壽大廈十一樓華源置業有限公司領取獎金。

印尼游擊兩隊度侵沙撈越 被大馬守軍擊退



【古晉二十三日路透社電】大馬保安隊一位發言人今晨稱：兩隊印尼游擊隊，於昨晚曾襲擊大馬保安隊陣地。截至目前為止，已知有三名印尼游擊隊被擊斃，大馬保安隊則無人傷亡。第一次襲擊係在昨日當地時間下午九時三十五分發生，一隊約有三十人之印尼游擊隊，企圖接近沙撈越第一區石隆門西南七哩之邊境附近之大馬保安隊陣地。大馬保安隊用小型武器及迫擊砲開火，印尼游擊隊即以小型武器及一門口徑八十一米厘之迫擊砲還擊。在印尼游擊隊停止遊擊時，即呈現片段之平靜氣氛。大馬保安隊驅散印尼游擊隊，經過片段平靜後，印尼游擊隊再度於下午十時二十分進攻，惟此次即被擊敗，該批印尼恐怖分子即告退卻。兩小時後，印尼游擊隊再度襲擊陣地，並使用火箭一枚及若干小型武器。

【柔佛州來珍廿二日路透社電】此間衛戍總部宣佈：越過馬來亞西南部柔佛沿岸邊境的印尼武裝游擊隊，可能已設法透過馬來亞的警戒線，且現正進入內部。馬來西亞政府稱，游擊隊中有柔珍地區前赴印尼訓練的馬來人及馬來西亞華人的分離分子。自八月十七日印尼人登陸以來，今日在戰事中首次有瀨辦傷亡。七名印尼人已被擊斃，馬來西亞政府於第三次戰事公報公佈俘獲十六人之後，即不透露所俘人數，但相信總數約四十人左右。馬來西亞方面則死二人、傷三人。登陸人數，官方人士稱約三、四十人。此間軍方人士稱：登陸印尼游擊隊，殘存實力約一百人，且在新加坡五十哩外柔珍四十哩處的森林中，分別三次逃避。

對未來與中共貿易 西德政府頗熱中
但西德駐香港領事館暗示 中共政策對世界貿易不利

【倫敦廿三日合衆國際社電】由於西德對中共之經濟政策，八月份整個月之距離，對與外間世界正常貿易關係之發展是不利，西德未來與中共貿易有濃厚興趣之故，最近波昂一家雜誌「遠東貿易及發展」之一篇報導，引起此間之注意。該報導稱：「中共的經濟政策目的在於一項自給自足。」該報導說：「對外貿易在中共之經濟可能性之展望，中共並不超過百分之五，但就西德而言，對外貿易佔西德經濟所總值百分之三十。」該報導並謂：「在香港之西德領事館暗示。」

蘇發生暴風雨 兩區洪水泛濫

【莫斯科廿三日合衆國際社電】蘇聯各通訊社於星期六晚報導稱：塞爾邦然位於高加索之山麓之沙加塔里鎮及兩個地區內被生暴風雨。據莫斯科電台廣播謂：在數小時內所下大雨，比河水經已泛濫其堤岸，沙加塔里之居民，經已紛紛撤退，因大水經已衝毀甚多橋樑，及使該地區之郵政與電訊交通陷於停頓。又該報導說：在西伯利亞西部之南面地區，因八十哩時速大風而來之大雨，經已引起新西伯利亞水庫所貯之水升高十三呎。

蘇俄酒徒日多 酒吧需要增加
俄共青年真理報稱

【莫斯科廿三日路透社電】俄共「青年真理報」於今日稱，莫斯科需要另外增加二、三百個酒吧以滿足俄人對啤酒之需求。該報稱：在莫斯科全市之九千五百家酒吧中，祇有九十二家出售啤酒。在要求更多之啤酒時，該報並稱：莫斯科市之釀酒商人，經已將兩年前之廿一種酒類減為目前之八種而已，而且其中有若干類祇以「客畜（少量）」釀造。

法國青年用貨車 載舞女衝出東德 抵西德後即舉行結婚

【法國安波斯廿三日合衆國際社電】一位法國青年曾用汽車從東德偷運一位舞娘出俄之家鄉，昨日在此間教堂結婚。廿八歲米奧德於數年前，在西德遊逛廿五歲之弗麗莎，因米奧德在一家西德診所服務，而弗麗莎則隨東德歌舞雜技團至西德表演。彼等一見傾心，後來弗麗莎返東德。雙方魚雁頻傳，終至互訂婚盟。但米奧德不願在東德生活。去年聖誕節，米奧德購買一輛貨車，在車底油箱下另裝上一個大金屬箱，以參觀萊比錫展覽會為藉口，駛至東德弗麗莎之家鄉。

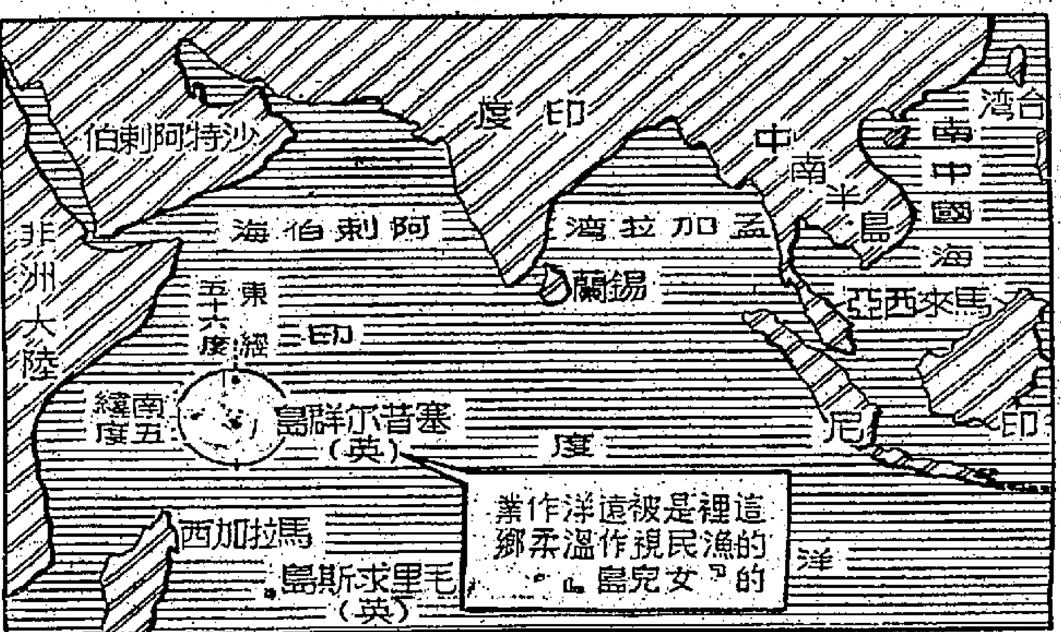
本年三月十日，米奧德的貨車駛返西德，在西德衛兵面前，打開其怪箱，放出他那一百一十磅的金頭髮新娘，使西德衛兵嘖嘖稱奇。他們先在西德檢因斯舉行婚禮，隨後乘火車至法國，再補行宗教儀式。

蘇一汽車廠部長主張 應採自由市場制度 工人應享工廠利潤

【莫斯科廿三日路透社電】一間莫斯科汽車廠之一名部長，於今日主張在蘇俄內採用自由市場制度，並表示工人假如達到一個指定目標時，應分享工廠利潤之一大部份。伏科夫在俄共機關報「真理報」撰寫一文，敦促各企業應有「最大之獨立性」，以決定其貨物之運銷合同。渠謂，該等企業應有決定價格之「某種程度」自由。祇利潤應事先計劃，而各企業對受其延遲交貨所影響者，應予以補償。伏科夫支持一位近所提出，利潤應佔高級蘇俄經濟學家嚴，並經濟成功之建議。

傳古巴集兵力 圖攻關達那木

【佛羅里達州邁亞密廿二日法新社電】此間今日消息稱：一名最近逃出古巴加斯特羅政權抵達佛州之古巴人，曾告美國當局稱：加斯特羅現正準備進攻美國在古巴之關達那木海軍基地。該名古巴人（姓名保持秘密）謂：軍隊及物資，現正集結在該基地之週圍。他特別提出謂：一大隊軍隊最近經已在古巴東方省之荷根空軍基地集結，並有米格廿一型飛機及反飛機火箭。據稱：他亦曾舉出在阿格斯卡那斯及阿倫那斯軍隊集結及準備詳情。



充滿羅曼蒂克氣氛的—— 西印度洋上「女兒島」
——本報駐台記者謝雄玄

【本報台北通訊】本身就生活在四季如春的美麗寶島的台灣的人們，這兩天，腦海中都在幻想着一個更為美麗、更富羅曼蒂克的世外桃源，這個地方，乃是遠在西印度洋上的一個不知名的小島。在傳說中，那裏住滿了美女，充滿了熱情，任何到了那裏的男性旅客，都可享盡人間艷福。這是一位中國漁業公司的船員，向徵信新聞報記者透露的一個「新鏡花緣」故事。在那位船員的口中，這個被印尼、中南半島、馬來西亞、印度、沙特阿剌伯、非洲大陸和馬拉加西所環繞的隱藏在海洋深處的熱帶小島，成了神話中的「女兒島」。在那裏沒有戰爭氣息，沒有世間煩惱，也沒有太多的現代文明破壞原始的神秘而旖旎的風光，那裏柳綠花紅，山明水秀，美女如雲，是世間天堂，也是一個十足的溫柔鄉。

這個小島，就是位於南緯四度，東經六十度赤道上的面積不過澎湖群島中的馬公島三分之二的塞昔爾群島。本報記者曾以通信採訪方式，訪問了中漁公司的一位船長，他的答覆，塞昔爾島不見得就是男人們心目中所最嚮往的天堂。從他寄來的一張塞昔爾島港灣照片中顯示：那裏有現代建築，也有現代文明的生活方式。但實際上，那裏確是風景如畫，然而，在這個煩惱的世界上，受盡了生活的煎迫，愛情的折磨的人們，卻寧願相信世間真有這麼一個「衆香國」，「女兒島」的仙境，即使不能身臨其境，也可作精神上的慰藉。

「美人窩」中作愛之苦

所以，對那些追求的夢的人們來說，本報記者所訪問的那位船長，他揭開了「女兒島」的神秘帷幕，實在近乎殘酷——因為，在那位船員口中的塞昔耳島，過於羅曼蒂克，也太令人嚮往的了。

他說：在那盛滿了椰子林，青翠欲滴的小島上，生長着滿山遍野的熱帶植物，[illegible]，乃是長得很美的女人。在夕陽西下，到處開滿了鮮艷花朵的椰樹下，黑色的大眼睛，充滿了誘惑，充滿了熱情，也充滿了飢餓。他們不但面貌長得漂亮，而且皮膚細膩，那位體格非常健壯的漁民說：航行在印度洋的船員，每一寸都是十足的女人。每當他們的漁船前往塞昔爾島小作停留，以一享人間艷福。他追憶說：當他們的漁船靠近那天然港灣時，岸上站滿了美女，熱情地向他們招手。接着有幾位體態苗條的姑娘，划着原始風味的獨木小舟，來接他們上岸。然後，熱情洋溢的美女，把他們高高抬起，歡呼一樣，嬉笑、高歌、狂舞，像歡迎英雄似的，把他們簇擁到一個地方，擁出了最好吃的東西，使出了渾身解數，以博客人的歡心。一個男人，由幾個美女侍候他，給他按摩，給他洗澡，給他脫光那多餘的衣服，使他享盡了人世間的榮耀。就這樣，漁民們才得留連忘返。那位自稱曾經上過海上的「溫柔鄉」的漁民，雖然有很多的在作業，[illegible]

海上公園「男人的夢境」

海上捕生活的人，對這個地方全無知悉，但每一個曾身臨其境的人，對在島上飽嘗「作愛」之苦的滋味，卻不免有點害怕。他說：這個小島自古以來就是女多於男，男人受不了過分的過度消耗，不到中年就在美人的懷中倖倖死去！而女人卻多長壽：她們到「外賓」的結晶品，男孩子也大多壯年夭折，如此女人越來越多，成了世外溫柔鄉，多情女人窩了。

上面這段描述，也許太過於羅曼蒂克，也許使人有不太真實之感。台北有家報紙，第二天又刊登了一篇報導，一位有姓的人細談他遊塞昔爾島的經驗。他在服務於中國漁業公司所屬「漁漢號」漁船的漁民，現已返台住在北投區內。他說：在他曾經三度登上這個「女兒島」，而且在島上享受過從未夢想過的艷福。他所工作的「漁漢號」二百噸漁船，經常往返西印度洋的漁場，他第一次到塞昔爾島大概有六小時的航程。他說：塞昔爾島在兩百年前，是由法國管轄，因島上流行過一次大瘟疫，島上法國兵，死了三分之一，十年和五十一年，第二次是民國三十九年，他說：塞昔爾島的法國人走後，英國人來了。且將該島闢為避暑地方。以後，英國的紳士和非洲的有錢人，每值夏季非洲大陸炎熱時，便到塞島去避暑，遂變成都是淚島為「西印度洋」上的公園。又因島上的風光秀麗，遂特別取了個暱名叫「男人的夢境」。

他說：他第一次到「女兒島」時，那位漁船船長，稱為一個小島，在印度洋上，塞昔爾島有兩個世界，另一個就是那個叫做塞昔爾島的英國人世界。英國人在那島上依照地區，築起了一座座形式美觀的住宅，就是英國人和洋人住的地方。一個小世界，但那是不准英國人和一般人隨便進去的。在那裏，還有一位華僑開了一家「中國之夜」餐館。在那個「女人世界」裏，棕色皮膚的女郎們，披着長長的頭髮，半裸着身體，整天在島上跑來跑去，從不知煩惱，也不知愁悵為何物。更不知生活，還不知道他們無憂無慮的生活。

他說：那裏的男人祇有總人口的百分之一，島上的人口，男人祇有總人口的百分之二十。因為氣候關係，女人對「性」的需要，也比較熱情。任何男人到了島上，祇要付出一點點錢，就可得到所要的女人。有人到那裏去過一次，據說凡是能到這個島上的男人，都享有更大的權利。以大部分船員都是「心神不定」，所以又給這個島取名「勾魂島」。許多外來的觀光客，在那裏流連忘返，但不到半年，都「魂歸天國」了。塞昔爾島「女兒島」就是這樣一個充滿了熱情，充滿了羅曼蒂克的地方。儘管島上的女人，滿身都是椰子油味道，但他們的美麗，熱情，柔多而又隨便，所以就成了每一個去過的男人的現實世界中的「桃源夢境」。

原來還是個文明世界

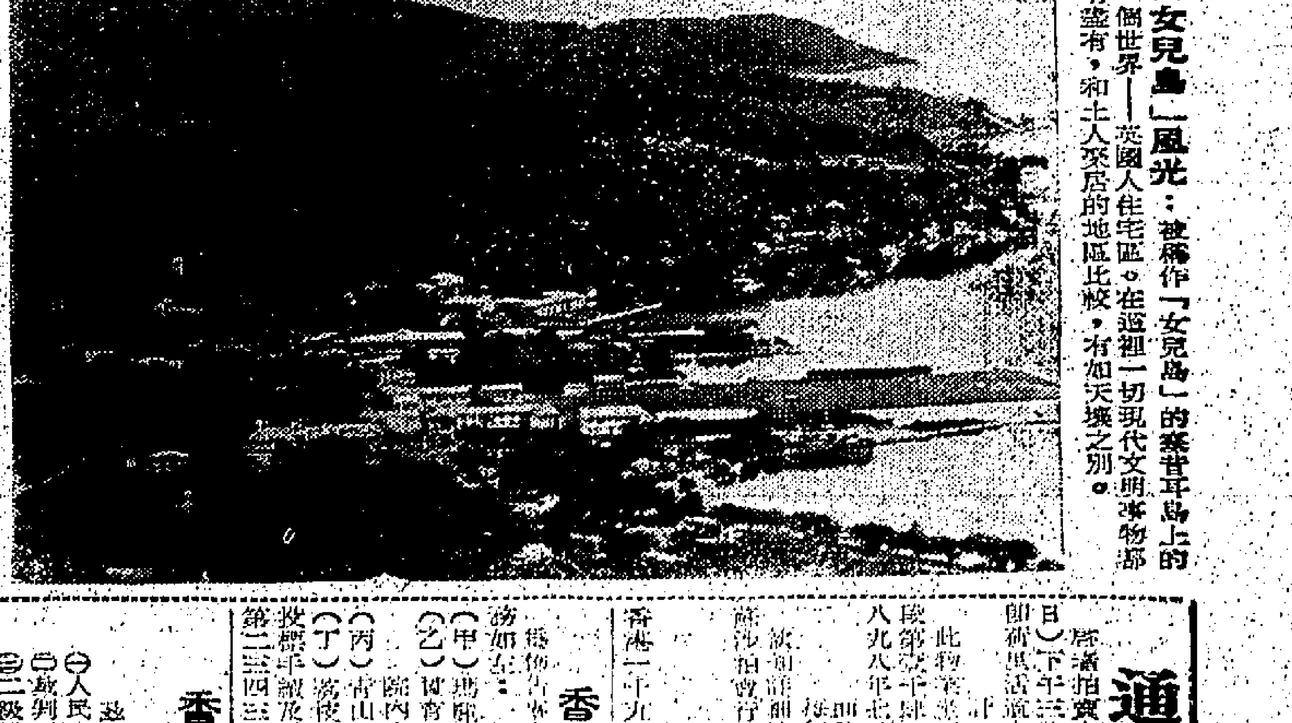
然而，「最美麗的事物，往往都是虛幻的」。應本報記者訪問的那位船長說：

塞昔爾島並不是什麼「女兒島」，也不是什麼「世外仙境」，但風景倒是很美麗。現年三十五歲的船長廖先生，現在中漁公司塞昔爾島去船長時，他是「漁歐」號漁船船長時，曾數度到過塞昔爾島。他說：塞昔爾島（英文名VICTORIA SEYCHELLES）已是一個具有現代文明的島，島上有電影院、港務局、學校（中小學均有）、醫院、油站、小型飛機場，及英國政府所設的總督府和警察機構，還有一個在台灣找不出的漂亮的海水浴場。

他說：該島原為法國屬地，在一次戰爭中，法國失敗，塞島即淪為英國屬地。英國殖民地，在英國統治之下，已淪治很久。舍船長說，在英國統治之下，沒有婚姻制度是不合實際的。他說：娼妓女人雖便，也不見得：隨便的祇限於娼妓，而娼妓世界各地都有。他指明說：船員在海上生活單調，到印度洋作業的船員，都常到該島去玩樂玩樂，擋員歡樂之後，總喜歡回來大吹一陣，於是，便把塞島形容為「世外桃源」。

據他所知，該島原是一個荒島，非洲人（大部是黑人，白人較少）移民該島，全島約有二萬餘人，男人是比女人少，但詳細比例不知道。面積比高雄市還小，且多山，產物僅有椰子及「麵包果」，尤其後者滿山遍野都是。土人生活異常簡單，故很懶惰，餓了祇摘幾個「麵包果」烤烤吃，便解決問題了。

中漁公司於四十八年在該島設了一個代理商，由一位廣東籍六十歲老華僑李錦坤負責。從在四十七年，中漁公司「漁匪」號在印度洋作業時，一船員突患盲腸炎，就在附近取出海圖一看，距該島最近，乃就該島就醫，得到李錦坤的熱心協助，中漁公司感於他的忠誠，請他負責代理，船隻航經該島，他便擔任聯繫的工作。乃設立代理行，由華僑經營的「中國之夜」餐館，平時賣酒，咖啡等，晚有舞會，但設備不全。島上的華僑，所有舞女，但設備不……有二百餘人，大部是有的已住上三代了。



「女兒島」風光：被稱作「女兒島」的塞昔耳島上的另一個世界——英國人住宅區。在這裡一切現代文明事物都應有盡有，和土人聚居的地區比較，有如天壤之別。

趙良 振衰起隳 挽弱扶傾

傳授西藏華山，陳希夷真人，心意六合八法，氣功真傳，反弱為強，化懦為勇，內蓋心性，外修形體，返老還童，效果卓越，凡精神不振，萎靡自卑者，及慢性痼癥痛疾，藥石無靈，能勸治痊癒，均收奇效，判若兩人，男女老幼咸宜。附教：三盤十二勢、形意、太極、邑紅八勢混元功。

社論
台灣海峽問題
——有感於「八、二三」六週年

六年前的金門砲戰故事，已成陳跡，「台灣海峽」這一名詞，漸漸從報章上變了冷落。冷落的原因是：「一定解放台灣」和「反攻大陸」兩個口號，同樣是「坐而言，不能起而行」。十五年了，這兩個熱騰騰的口號，由退潮變了冷淡。

六年前的「八、二三」，毛帮連續四十二天，每日以萬發計的砲彈轟擊金門，他們的決定，就是要一舉變更台灣海峽的形勢，一舉取金、馬，渡攻台灣，完成他們所謂「統一」的迷夢。但他們的迷夢，卻遭英勇的國軍所粉碎了！這一役，毛帮固然受了慘重的失敗，軍事上的失敗，政略上的失敗。不過，國軍所能表現的，僅僅是「挨打」的堅強意志，不可搖撼的艱苦奮鬥，所達成的最高任務，亦僅僅是止於守勢，而未能行使其報復權力。因此，經過這四十二天以後，又回復到「血龍寂寞秋江冷」的現象。

六年來，金門前線的樹，又增加了六個年輪，許多風景的點綴，台閩兩岸的軍民們，子十陸續出現，而建設為一個賞心悅目的「旅遊勝地」。隔岸的共軍呢，連砲也懶得發了，祇好打隨睛，打砲無聊的時光。至於台灣人士，自然好整以暇，永當「被都人士」之什了。

台灣海峽形勢，自一九五零年美國派出第七艦隊入駐後，是第一次定型化，自「八、二三」一役後，又是一次定型化。第一次是限制了從台灣說出的對大陸進攻力量，第二次是阻止了從大陸說出的對台灣進攻力量，雙方的力量，由此被隔住一道台灣海峽，更由此而事實上形成了「兩個中國」。台灣海峽的形勢一天不變，「兩個中國」的局面也一天不能打破。

但問題決不會這樣簡單，台灣海峽問題，並不是孤立的，它包括了整個遠東形勢。即台灣海峽形勢一天不改變，整個遠東形勢也就一天不能改變。很清楚的，毛帮在台灣海峽不得逞之後，就把他們的力量用到西藏，用到印度邊境，用到寮國和越南，甚至用到非洲，拉丁美洲。

共黨的侵略矛頭，是指向弱點的，因為台灣海峽已成了強點，所以毛帮祇能不得已而捨此就彼。須知台灣對於毛帮大陸統治是一個長期而重大的威脅，是決定他們最後命運的大患，無論在軍事、政治、思想各方面，他們都非急於對付不可。假如他們真可以「解放台灣」，至少解決了不少困難，提高了他們不少國際地位，此後的發展，順利得多。但不料他們無法打破這一強點，於是祇好轉向弱點進攻了。而在進行進中，因為有了台灣的威脅，不能不有所顧忌與防備，他們之不敢大踏步向東南亞挺進，一方面是不敢抽去沿海百萬的精銳之師，一方面是擔心大陸內的「圖特」乘機而起。所以，台灣的存在，是毛帮所最感到「無可奈何」之事。

有人認為台灣這個強點，是由美國第七艦隊所造成，這一點，我們不想有所爭議，但我們必須指出，顯現這個強點的在於金馬這兩個堅強的堡壘，而奠定於六年前「八、二三」的一役。毛帮並沒有因為有了第七艦隊，而停止其進攻台灣的野心，卻因為「八、二三」表現了金門國軍的威力，才在六年來不敢在台灣海峽動彈一下。再看，在寮國，尤其在越南，有了美國的強大武力，最近美國更派出了第一號軍人到南越壓鎮，共黨還不是一樣要實行攻勢嗎？假如在南越邊境，也有金馬一般的堡壘，那麼，一七線也將如台灣海峽一樣平靜的。

我們今天所歎息的，有了強點不能用，到讓共黨向弱點得志。六年來，台灣海峽悄悄地渡過無聊的歲月，而中南半島則任共黨縱橫犇突，使中南半島人民塗炭，使中南半島人民痛苦絕望，使華府政治家憂戚不定，使美國軍人焦頭爛額。「八、二三」的砲聲一歇，我們苦切復仇的國軍也不說，又回復到「守株待兔」的寂寞時光去，我們反攻大陸的國策，又給杜尼斯所擬好的「中美聯合宣言」所「否定」。這宣言規定，清楚聲說：「祇許共黨打，不准我們打」。在美國即祇要共黨不打，美國的台灣海峽政策，就是達成了最高目的。六年來，共黨不打了，是否即為美國對毛談判的成功呢？

我們不擬把台灣海峽問題更多引伸到其他方面，但「八、二三」六年了，政府播遷台灣十五年了，台灣海峽的形勢，就這樣靜靜下去嗎？台灣海峽形勢不變化，其他形勢會不會變化？這是我們所日夕憂慮的。

劉璧生偵探事務處

世界偵探總會遠東聯絡處主任，曾出席會議中外友好題詞及頒賀：⊖于右任院長⊜周揆年爵士⊜英國會衆議院議員柏希爵⑭美國參議員堅羅士⑤世界偵探總會總監陳森梁威治⊗英國偵探總會主席法蘭奇城⑪香港大律師太平紳士羅文錦⑧美國聯邦調查局督察長堅時，行政處長彼得，偵緝處長勞門。香港大道中三十六號東亞大廈六樓（皇后戲院對面）電話：三三二六一〇、三二九四九、七七七三八一、七〇八〇五〇

香港足球總會有限公司啓事

茲招商承投自一九六四年九月六日起至一九六五年九月五日止，香港運動場內各部飲品之售賣權，有意者應於本年九月五日正午十二時前，將申請密封交抵香港足球總會有限公司，詳情可向本會秘書處洽詢。

KUTEYU LADIES STERILIZED SANITARY NAPKINS

重要啓事

啓者敝當事人英昌公司出品之"KUTEYU"「閨之友」牌衛生巾所用商標早經註册專用。邇查有人做效商標以膺品在市出售除依法訴究外茲特鄭重通告此後如再有發現偽冒或倣效"KUTEYU"「閨之友」商標者本事務所當徇敝當事人之請求依法追究並希各界人士留意眞偽勿爲所惑爲荷

英昌公司 代表律師林文傑律師事務所啓

一九六四年八月十七日

飛利浦 機音錄声体立級高帶声四

● 四速度
● 立体声錄音及立体声播出
● 高度原音款式新穎美觀耐用
● 四声帶錄音設備兩個錄音頭
● 四數位音帶轉數計算表
● 使用七吋錄音帶可錄三十二小時

EL 3534

各大無線電器行均有代售

總經銷：中央無線電器公司

九龍金巴利道八號・電話：668324-6

PHILIPS

九龍總商會 慶祝成立廿五週年銀禧紀念 徵文啓事

本會為慶祝成立廿五週年紀念，決定編印「銀禧特刊」以報導本會廿五年來之會務工作。茲為廣求各界對本會今後拓展會務之意見，特以下列題目徵求鴻文大作：

1. 龍總應如何促進香港工商業發展
2. 龍總應負起推廣國際貿易之責任
3. 龍總應怎樣協助會員發展業務
4. 香港廿五年來工商業發展之檢討

來稿以四千字為限，經本會編輯委員審查而認為適合本會採用，且被評選入選第一名者，給予獎金三百元，第二名二百元，第三名壹百元，第四至十名者，各給五十元。應徵者請註明眞實姓名及住址，凡不合採用者原稿退回。由登報之日起，至九月十五日截稿。

通告 承銀主命着當物業出投

啓者拍賣人經沙拍賓行定期一九六四年八月廿八日（即星期五日）下午三時起在香港雲咸街七十五至七十七號境演大廈地庫（即荷里活道中央警署對面）拍賣別項內所開物業，茲將所開物業出投。

此物業坐落在新界荃灣……（即新界元朗理民府……）……

該物業詳細及投賣章程請到本行或師律師……寫館拍賣人處。

香港一九六四年八月廿一日

拍賣人 蘇沙拍賣行同啓

香港政府醫務衛生處佈告

茲佈告本處目下接辦下列各醫院及診所之服務如下：

（甲）瑪麗醫院，
（乙）贊育醫院，西營盤醫院，西營盤診所及其他在新界精神病醫院之新及專科診所
（丙）青山醫院及其他在新界之診所
（丁）贊後角醫院及其他在九龍與新九龍之機關及診所

投標詳細及詳細條款請閱一九六四年八月廿一號政府憲報內……第二三四號公告或向香港大道中……本處秘書處閱此告。

香港政府公告

徵聘請公務員事

茲聘請：

㈠人民入境事務處助理處長一名（人民入境事務處）
㈡裁判司（法院）多名
㈢二級勞工督察（男性及女性）多名（勞工處）
㈣實驗室見習助理員（男性或女性）一名（醫務衛生處）
㈤三級測量助理員（屋宇）多名（工務局）
㈥二級及三級工目多名（工務局）

有關上述職位詳情，請查閱本日英文報紙。

此告

更改電話號碼

本公司電話由一九六四年八月廿九日起改為

太古股份有限公司（所屬各部）二三〇〇一一 二三〇〇一一 二二〇〇二二

太古股份有限公司 太貿公司

更改電話號碼

美國嘉樂證券投資公司

弍弍七四八九
弍弍七四八〇

更改電話號碼

本事務所電話由八月廿九日起改為：

總務處：二二〇〇四
劉瑞驥律師：二三七九二八
陳應鴻律師：二三七九二九
高福永律師：二三七九三一
陳比德律師：二三七九三九
劉陳高律師事務所啓 力山大廈七樓

更改新電話號碼

本公司由八月廿九日起更改新電話號碼如下：

二三五〇三六 二三五〇三七 二三五〇三八
二三五〇三九 二三五〇四〇
二四七九〇 二三五五三 二三七七六八

萬宜大廈地下L-18號 均輝有限公司啟

華捷洋行有限公司 地址：萬宜大廈砵甸乍街廿一號地下

無比石油氣用戶注意

本公司電話由本月二十二日起改用：「六三六三一」號直線轉各部

美豐有限公司謹啓 金巴利道十四號樂古新廈四樓

颱風嘉菲吹向日本九州
鹿兒島水淹山崩
美洲波多兩國亦有風災
猛烈旋風襲美國中西部

【東京二十三日美聯社電】中心風力每秒四十五公尺之颱風「嘉菲」，今晨襲日本九州南部，鹿兒島縣有五十棟民房被大水淹沒。公路被沖毀者四十處，小崩五十九起。

【佛羅里達州邁阿密市二十三日美聯社電】「嘉妮奧」颱風，於星期六日以時速一百一十五哩，吹襲哥德洛普群島，令到重要城市巴斯泰里好似戰場一般。其後「嘉妮奧」增加至時速一百二十哩，並向維爾京群島，波多黎各與多明尼加共和國等處吹襲。至少有四人在哥德洛普受傷，惟並無死亡報導，大概係因爲事前有充份警告。不過，財產損失則甚爲重大。巴斯泰里島各街道與在該有七個海島之群島上其他城市內，到處皆爲連根拔起之大樹，電話桿與電線。一項報導稱：此種情形，好似遭受轟炸後之戰場。外間與內地斯國及香港國之通訊交通已被截斷。佛羅里達稱：此種收成已大受損壞。

【伊利諾州芝加哥市廿三日美聯社電】旋風於星期六晚打擊美國中西部，使數人受傷，數百間房屋受損，電力截斷，及樹木與電話桿等多被吹倒。兩個旋風挾強風而來，吹襲威斯康辛州東南部四個城市，使廿三人受傷，及毀壞房屋約四百五十間。旋風亦打擊密蘇安州，印第安納州與俄亥俄州之若干部份。在大湖區之惡劣天氣，乃係龐大氣象體系之一部份，將密雨由新英格蘭帶至德克薩斯州。暴風亦吹襲蘇盛頓港，旁拉克，比藍水場與威斯康辛州密爾瓦基郊區之綠樹鎮。猛烈旋風一致吹襲旁拉克與蘇盛頓港之住宅區。

【東京二十三日美聯社電】日本國家氣象廳稱：時速達八十六哩之颱風「嘉菲」於星期日下午掠過日本九州，發釀成水災，東部地區約有房屋三千八百間被淹。警方稱：有一人喪生，九人受傷，一人失蹤。九州東海岸之波幾高達五公尺，該島之火車及汽車均已癱瘓，該島與本州間之海，空交通亦已斷絕。

美民主黨政綱强調
甘迺迪詹森政府
予美國空前成就

【大西洋城廿二日美聯社電】美國民主黨政綱本日宣稱：甘迺迪詹森政府已帶給美國以四年「空前之成就」。

附份定名爲與汲報告之政綱，將於下週二晚上在民主黨全國大會上提出並要求批准。政綱委員會先發表一份一萬五千字之該政綱措詞。該措詞稱：大大加強國家武裝以對付任何共黨之武裝挑戰，削減國防經費，並「刷新和平外交」。「履行一九六零年之誓言」，即每年在經濟上有百分之五之增長。約爲共和黨執政八年期間之加倍。並提供「在我國歷史中最長之和平時期之擴展」。在三年半中，增加三千九百萬人就業。失業人數從一九六一年一月的百分之六點五，降至七月份的百分之四點九。乃敢、直接的減政府中重覆部門。稍減聯邦預算。援致「美國人民歷史上最偉大的民權法案」，該政綱全文將於星期日發表。

【華盛頓廿三日美聯社電】美國總統詹森星期六稱：他不信美國人於此大選之年改易其政府方面，而欲「冒戰爭危險或將和平作孤注一擲」。在白宮東廳對共和黨之州長致辭時，詹森向彼等及全國之電視觀衆發表其最懇切之政治呼籲。他稱：「有人或會相信，且亦有人或會談論美國國人意欲追求另一種方向，但余不以爲然，並亦不能同意，余不信此國之人民意欲轉變此保證成功之方向而甘冒戰爭危險或將和平作孤注一擲——即恐懼其繁榮於危險之中，或饜其幸福於未來之……

蘇指美軍援剛果
乃新殖民地政策
剛果中部省會昨又告淪陷

【莫斯科廿三日合衆國際社電】蘇聯星期六指摘現正運往剛果之美國軍援品物，爲武裝干涉，並提出警告稱：「此種新殖民地主義策略，將使非洲內產生另一個有戰爭危險之場所。」

塔斯社稱：蘇聯之亞非團結委員會籲請「世界輿論」，對於美國帝國主義者在剛果之武力干涉行動，提出嚴厲斥責。該社報導：亞非團結委員會之聲明稱：「委員會代表蘇聯人民，堅決要求立即停止帝國主義新殖民地政策之活動。」

【利奧波德維爾廿二日路透社電】據此間今晚所得之消息：剛果中部省會利沙拉，已落入叛徒手中。當政府當局企圖恢復布加夫市內於叛徒進攻時爲猛烈炮火破壞之公用設備時，接到此來自利沙拉之消息。雖約有叛徒四十名仍盤據加闘闘村，但聞布加夫市內已告寧靜。利奧波德維爾今日宣稱：在布加夫被殺之叛徒中，有一名自號「將軍」之叛徒首領奧命加在內。相信奧命加乃於兩個星期前率領叛軍攻佔史坦萊維之首領。同時，剛果仍在從事大規模驅逐居民出境之行動。剛果民國，布倫地與馬里等國之公民數百人，連同彼等之財物今日被用渡輪送往布拉扎維爾。

【剛果民國．布拉扎維爾廿二日美聯社電】約有一千名剛果青年星期六在美國及比利時大使館門前舉行示威運動，抗議美國及比利時支持在鄰近的剛果共和國總統沖比。該等青年集在一起時，係響應來自剛果勞工聯合會之一項號召而來。該等青年曾高呼「打倒美國佬」，及打倒「比利時佬」及「加勒比海地區」「打倒沖比」等口號。

蘇聯一次發射
三枚人造衛星

【莫斯科二十三日合衆國際社電】塔斯社稱，蘇聯星期六發射了三枚未載人的地球衛星。

該社稱：「蘇聯於八月二十二日，一次發射了宇宙四十一、四十二和四十三號三枚人造衛星。宇宙四十一、四十二和四十三號衛星，係用一個火箭發射者。衛星上裝有科學儀器，繼續由一九六二年三月十六日開始的宇宙探險的工作」。只不過在四天前，蘇聯用一枚火箭射了宇宙三十八，三十九和四十號三枚衛星，進入預定的軌道。用一枚火箭同時發射三個衛星，係美國於一九六四年一月十一日首次試驗成功。

【莫斯科二十三日美聯社電】塔斯社稱，於星期六發射蘇聯三枚人造衛星，其中宇宙四十一號每十一時五十五分繞地球一週，離地最遠點爲二萬五千英里。宇宙四十二和四十三號比較緊張，每九十七．八分環繞地球一次，距離地球最遠爲六百八十七英里。

男女狂迷太瘋狂
你推我擠身受傷

【英屬哥倫比亞．溫哥華廿三日路透社電】「狂人樂隊」於昨日在溫哥華消磨六句鐘，其中廿九分鐘係消磨在舞台上，而離開時留下大約一百名受傷及欣斯底里之年青人。

該四人樂隊在太平洋國家展覽會開幕禮中演唱一晚，演唱完畢後，立刻離開洛杉機，返回好萊塢運動場演唱。

當渠等在溫哥華停留時，尖呼之青年瘋狂擁入帝國運動場，擠倒一度入口處門閘。有六個未持有入場券之青年以全速衝入運動場中，當時警察將其他各人全體推後。

聖約翰救傷隊隊長布朗小姐謂：「四、五名」年青人被送醫院，渠等之筋骨可能折斷。一名青年之據稱係腿斷。

受傷的人源源不絕被昇到急救站，其中大部份係少婦及少女。若干人連鞋都扯脫，其他則係已消腿擦傷。一名男子隊在一泉上被抬入。

茱地嘉蘭兩兒女
判歸前夫暫撫養

【美國加州聖塔摩尼卡二十二日美聯社電】歌星茱地．嘉蘭的分居丈夫製片家薛夫特，已獲得暫時撫養他們兩個兒女的權利。

昨天，聖塔摩尼卡高等法院的法官同意將勒批准他們夫婦之間的協定，讓薛夫特暫時撫養十一歲的羅娜和九歲的祖伊，直到嘉蘭十月二十三日從海外回到加州布倫活他們的寓所時爲止。

至於薛夫特指控嘉蘭在倫敦花錢達二十七歲的拖友男星馬克．何倫，因此要求指定委託管理人監視嘉蘭財務的申請，法官定期十月二十三日開審。……兒女永久的撫養權。

【吉隆坡廿二日電】馬來亞雷巴河一對年班人兄弟，昨天同去森林打獵時，竟遇奇事，大有收穫。當時有一條巨蟒騎伏在一株大樹上等待獵物時，一頭巨鹿從樹下經過。大蟒蛇見到立即將巨鹿背脊咬住不放，該鹿約百來斤重，被蛇吸住懸空吊起，祇大聲叫而無法逃跑，巨蟒方歡慶得獵食，焉知螳螂捕蟬，黃雀在後。獵戶見到立向蛇頭射一槍，雙雙告斃，可說滿載而歸。許多居民聞訊都紛紛爭先恐後趕往一睹爲快。

又同日晚，陳姓家中一隻豬（約有四十斤），被一條一百多斤大蛇吞噬，他倆夫婦正大夢酣，忽被豬叫聲驚醒，隨手拼槍出來一見大蛇咬落，立即報之一槍，巨蛇中彈當場死亡。

義國總統病有起色

……可知之數，而再度提出現已解決之舊問題，或不能面對現時出現之問題。」

【羅馬廿三日合衆國際社電】星期六晚此間發表的醫事公佈稱，悉尼總統的情形頗佳，但仍有八月七日他中風後的局部癱瘓及言語困難。報告係由其三名隨侍醫生簽署，綜合目前狀況及病因。醫生們稱，他們初步診斷悉氏之病爲左中腦動脈栓塞，已証明不誤。公佈宣稱，悉氏中風後，患右半身癱瘓，及言語困難。迄目前止其言語困難稍有最微的改善。他們報道八月十四日至十九日間悉氏患因腦水腫而起的嚴重間腦病。此種前腦後部的疾病現已減退。

醫事公佈稱悉氏一般狀況現下頗佳。現正用抗生素治療其和平的肺傳染病已有好反應。

發斯夫人競選
紐約州參議員

【紐約廿三日合衆國際社電】前共和黨衆院女議員發斯夫人，違反共和黨總統候選人高華德之忠告，於星期六接納共和黨之提議，出任爲紐約州參議院議員之候選人。發斯夫人曾被高華德所促請，勿破壞共和黨在紐約州團結利益之機會，並在選舉中，獲得甘迺迪勢將成爲民主黨參議員之提名人。……和黨在紐約州團結……統計，不可參加該院議員之提名人。

台北近郊發生兇案
十四歲男童
竟槍殺大嫂

【台北廿三日泛亞社電】台北郊外之北投，昨晚發生十四歲男童爲家庭細故，竟以獵槍射殺其嫂，然後向警局自首案。據警方調查，疑兒賴福進，十四歲，台北縣人，生父早已去世，家境貧困，生母再嫁，乃隨母至後父家生活，後父莊某原有一子莊三郎，任職司機，娶妻呂秀琴（廿五歲），以後母之故，婆媳間時常口角，因而賴福進對其嫂大表不滿。

中元節晚七時許，又因家庭細故，引起賴福進氣憤，乃動殺機，乘其嫂呂秀琴不備之際，用其兄之獵槍向呂秀琴射擊，彈中胸腔要害，當場死亡。

艾哈德致函戴高樂
企圖改善德法關係

【巴黎廿二日法新社電】一項聲明謂，戴高樂總統與西德總理艾哈德「最近曾交換函件」。致引起了若干對法德關係的猜疑。

艾哈德一發言人昨天在聲明中透露該項信件往來的首次消息。因爲目前戴高樂與外長年維里不在巴黎，故此間無官方評論。然而據悉其事實如下：法國開發生政見（？），尤其是長期貸款事，據悉戴高樂相信爲了使法德協定繼續下去，寧願爽直提出而不假作忽略此事。戴高樂上月底舉行記者招待會時，曾以頗消極的言詞，討論目前法德協定之施行。不久艾哈德寫信給戴高樂，但據悉其信與記者招待會所言不直接相關。據悉，艾哈德……

美國舉行
地下核爆

【華盛頓二十二日美聯社電】美國原子能委員會星期六在內華達試驗場，作了一次較低殺地下核試。該發言人說，該核試爆炸力，相當於二萬和二十萬噸之間的炸藥。該發言人說，這是今年爲軍事用途所作的十三次地下核試。

……的五年限期，乃針對工業化國家而非東方集團國家者。

全世界人口
每年增六千萬
亞洲佔三分一

【聯合國廿二日法新社電】此間本日發表之聯合國一九六三年人口調查顯示：東亞人口之增長，每年約增兩千萬人，而在世界人口中，每五人中即有一個中國人。目前，全世界人口，每年約增加六千三百萬，約比法國與捷克二國人口總和還要多點。於一九六二年中期時，世界人口約爲三十一億三千五百萬，而一年後，約增加了百分之兩點一。以中南美洲增加最速，……平均每年增加率爲百分之兩點九。從數字上看，則以東亞地區增加最大，從一九五八年至一九六二年，共增加七千四百萬人。

聯合國統計處未有中國大陸之人口數字，但據非正式之人口調查，一九五八年中國大陸之人口約爲六億七千萬至六億八千萬之間。印度爲四億四千九百萬，蘇聯二億二千一百萬，美國一億八千九百萬，日本九千五百萬，巴基斯坦九千七百萬，印尼九千八百萬，巴西七千五百萬，西德五千五百萬，聯合王國五千三百萬。法國於一九六二年三月時之人口爲四千六百四十五萬。

世界上面積最大的十個國家爲：蘇聯、加拿大、中國、美國、巴西、澳洲、印度、阿根廷、蘇丹及阿爾及利亞。東京是世界上最大之都市，一九六二年十月時，共人口爲八百六十一萬，紐約於一九六零年四月時，爲七百七十八萬一千九百八十四人，其次爲莫斯科，孟買，北平及芝加哥。如果將大都會的郊區及其衛星城市在一起計算的話，則倫敦有八百餘萬，巴黎有七百萬餘。

……東南亞之生育率亦極高，各地區都佔人口千分之四十九。北歐之生育率最低，西歐及中歐達千分之十八，而西柏林最低，祇達千分之十一。世界平均生育率爲千分之三十七（？）。[illegible]

邁阿密機場中
待解犯奪警槍
擊斃兩名警察

【邁阿密市廿三日合衆國際社電】一名被遞解往牙買加之囚犯，於星期六晚在邁阿密國際機場槍殺兩名將其押解之警察。該牙買加囚犯名古夫，奪去其中一名警察短槍。一名目擊者稱：該囚犯曾開四、五槍。該項槍殺事件，乃發生於人羣中，旅客爭相奔避。

【羅馬廿二日法新社電】一個伊利莎白法國女郎，本日伊將在羅馬中心區穿着無上裝女服之一項打賭中贏得勝利，但伊卒被警察所抓去。該女郎突然脫去其所穿着之毛衣衫及衣衫，在繁忙時刻最著名的特里頓街上穿着一件無上裝女服出現。一大堆人羣迅即聚集起來。一個警察即上前看其究竟，並將該無上裝女郎拘往警署。

【伊阿華州．列多國廿二日美聯社電】伊阿華州西北部一個城鎮現正待價而沽，現在渠已有一名買主來之。列多國，爲伊阿華最小之城鎮，有人口十六人，房屋四間——其中一間空置——乃一空置之舞廳，及一面雜貨店之地鋪。該鎮經已放盤甚久，但從未有人問津，直至本週初，一項美國電視節目討論該「待價而沽之城鎮」時爲止。

現在伊利諾州洛克福特市一位電台記者報，威爾遜，及洛克福特市之汽車商人史威迪．奇勒利班士，並未透露該項合約價格。處理該項交易之物業經紀漆倫斯羅說，經紀威爾遜與記者威爾遜二人之間並無任何關係，該鎮之價格仍與以前一樣——即四萬八千美元。渠謂：如果渠等（指出價購該鎮之買主）不出該項合約價，則渠等（指兩名經紀）將在其他地方覓得其他之代價。

設備豪華．舉世罕有
酒店式醫院

最多好萊塢影星光顧，可以舉家入院居住，任何食物均有供應的治療機構，除了黎巴嫩醫院外，恐怕難以找到足以媲美的機構了。

·士軍·

臉色紅潤，眉飛色舞的影星女星珍曼絲菲，坐在牀上，四週都放滿了各式各樣的玩具動物和洋娃娃。

她是在醫院留醫，但這不是一家尋常的醫院。它是黎巴嫩醫院，是好萊塢的治療中心。在這家醫院裏，每一間病房都擠滿明星，但是他們並不演戲。

一些好萊塢的著名面孔，都曾走過這家醫院優美而淡雅色彩的走廊。他們是伊莉莎白泰萊，森美戴維斯，瑪蘭加士打，馬龍白蘭度，和英國的彼得斯拉。

黎巴嫩醫院與在電視小說劇的配景上所見的無異，由優美軒昂的醫生帶推積如山的救命儀器，不同的是，在它的光彩和魅力之下，許多人命確是被救回了。

珍曼絲菲進那裏僅是治療一點小病——喉頭發炎病狀很輕，但她所受到的醫護和護理，卻與列名危險名單的病人一樣。

在黎巴嫩醫院，你可以獲得用金錢所能買到的最佳治療。這在好萊塢確是很重要的了。

無怪明星們把黎巴嫩醫院稱爲「鄉村俱樂部」。雖然一看，那座建築物不像一般所想像的醫院。這家醫院有一所罕見的天台花園，從那裏可看到起伏的羣山，影都宛如的地勢，向西望則是太平洋的一片海波。它的形狀像個V字，以爭取最多的陽光。

室內除了三張特大（？）……[illegible]

黎巴嫩醫院的食品，也像任何高級酒店或豪華餐廳的一樣。如果你想添取一次食物，而你的醫生也同意的話，你是可以滿足的。

好萊塢許多影星因爲愛過黎巴嫩醫院的豪華生活，他們每年自動的往醫院住兩週，休息一下，和檢查身體。五樓有一部份是留給這些人住的。謝利路易有時爲了……

許多在黎巴嫩醫院出生的孩子，已生孩子的時候，也回到這家醫院。……[illegible]

日本力求世運圓滿妥善
軍隊也動員五千人

除了三萬警察準備充分調節，三萬大學生志願協助外賓尋路，或買物之外，還有許多幕後英雄作種種活動。

究竟有多少日本人實際參加籌備東京世運會工作？這是該籌委會有關當局也很難回答的困難問題。

在那多方面的世運會的籌備進行中，數以千計的「無名英雄」，忙於那些無人參謝的工作，以使這個龐大的競賽能夠成功的和安全的進行。

譯員、翻譯員、電子工程師、守衛人員、醫生、護士、教練、馬匹管理員、……等以及用以接觸世運會有關的人員，更從難數。

去年，日本自衛隊爲世運會組織了一個特種工作隊，共約五千士兵，七百八十輛吉普及運輸汽車，十架飛機及直升機，十五艘船以及各種交通配備。這特種工作隊將支援世運會的各方面。

軍隊，無疑的將有嚴密的組織……負責駕駛那些載運比賽職員及後備自行車的吉普車，隨着比賽隊伍在跑道上走。

組織衛出跑道，或比賽員突然墮車那樣的意外事件，吉普車駕駛員，在東京附近進行一「突然停止」的特殊訓練。

陸、海、空自衛隊的樂隊，以及警察局和消防局的樂隊，將於每一國的運動員領取金牌獎時，演奏他的國家的國歌。這個龐大的音樂員集團，將是自衛隊士兵和其他「準備人員」中的最幸運者。

東京的警察，約有三萬人參加世運會的工作。除了他們的正常職責外，他們預期會做警察，因爲旅客們多數會向警察問路。英語會話的小冊子和錄音帶，已分發東京市區警察派出所。

大多數的東京警察，現在能夠與說英語的旅客溝通。此外，由於積極的參加英語班，還有一個由三百七十五名警員組成的特別「通譯隊」。他們刻在進行特別的訓練，將被派至世運村、大運動場，以及其他特別指定的地方，以照顧外國運動員、官員及觀衆。

東京市警察隊只有少數隊員能說英語以外的其他外國語，如法語、德語、西班牙及義大利語等。爲解決這個困難問題，一個通譯服務站，將於世運會期間在東京設立。這個站將在那些外國人遇到困難而需要幫助照顧的事件，如果通過電話的聯繫，仍不足以解決問題，特別的通譯員立即派遣到該外國人所在地。

除了這些「警察通譯員」之外，二百九十九名東京學生，也等待着發揮他們的語言技能的機會。籌備委員會和在東京的十八間大學和學院舉行通譯考試。競爭之劇，尤不少而應徵者特別擁擠。被選錄用的二百九十九名學生，將被派往世運會各地作場服務。他們現在開始接受特別講習會特別字彙。

官方已在積極推行各項計劃。學生本身也發動各種運動，以協助促使世運會成功。擁有日本全國八十間大學及學院的三萬學生會員的日本國際學生協會，刻在計劃在世運會期間的志願服務。這運動叫做「我可幫你忙嗎？」運動。參加這運動的人員，將幫助外國人尋路或找尋出售紀念品的商店。

世運會的許多工作雖然只限於男人擔任，許多婦女，包括大學女生，已自願的擔任世運村及各運動場的電話司機。（七選）

國際剪影
歐洲人享受共同市場
狹隘國家觀念打破

一億七百三十萬人今天可以自由來往六個國家，享用彼等特出之貿易而不須付入口稅……

·羌秀·

在羅馬的一條街道上，一張汽車廣告上寫着的文字說：「這是你更舒適、更經濟的一種，更耐用，及更舒適，更經濟。」這廣告的特點是出售德製汽車。外國汽車去年，約二十萬架外國汽車去義大利。此市場由一間義大利主廠所控制。這是歐洲經濟集團內六個國家發生利的來源。

將六個國家組成一個貿易區的典型例子，共同市場現在已第七年了，各種，現在已有一個……的「標準歐洲特快車」的噴射客機及現代化。……[illegible]

世界第一座冷氣球場快落成

·余禾·

從遠處望過去，那個建築工人好像太空人在月球探險。走近了才看出他們正在安裝屋頂上的塑膠窗。他們小心翼翼的，將一面重達八十磅的半透明塑膠抬上弧形的圓頂。

德薩斯州的侯斯頓光，自四千五百九十五面已經安裝完的膠窗上反射出來，溫度在一百度以上，手上的塑膠亦被發出過人的熱度。一個工人把最後一個窗裝好後，臉上不禁浮起滿意的微笑。晚士頓城室內運動場，佔面積八英畝的圓頂已告完成。

這有史以來工程最浩大，耗資三千一百萬美金的室內運動場，是全部有冷氣設備的。這個專爲晚士頓體育協會而造的室內運動場，可容四萬五千棒球觀衆，都不必擔心中暑，因爲整個球場都有冷氣的，即使在炎熱的夏日。……可容納五萬四千人。這個球場，還可用來供六萬六千個座位。……許多城市正在考慮……有五萬二千座位的大球場。……一個圓頂球場，使球迷們在嚴寒的冬季都有看球的機會。另外一個……他將在十個美國大城，分別建造室內運動場。

晚士頓的室內運動場，用四千五百九十六面透明膠片蓋屋頂，用二千九百噸鋼鐵構成蜘蛛網形的鋼架。每片塑膠，都加有一層起三菱鏡作用的構造，陽光能透過，而照在場內，使整個球場照耀通明，而且一個陰影都不會出現。室內的燈光，係供夜間及陰天用。球場本身，低於地面二十五呎，四週則以九層樓，六層是看台，三層用來容納餐室及貯物室，和入口，設在三、四兩層樓。

晚士頓體育協會的主持人赫普斯，甚是建築這個運動場的提倡者。他說：「我們的球場，將是全國體育勝地。別處一定會仿效我們。球員們也會以在這裡比賽爲榮。」

對球員來說，這個有冷氣設備的球場，當然是再理想不過了。晚士頓大學的足球教練說：「我相信他們可以在這裏創紀錄。場地沒有泥濘，不會太熱，也有風吹，陽光也不耀眼。多自在啊！」棒球員的反應也很熱烈，只是投手們有大高興，不知能否施展他們取巧的慣技。

晚士頓的小馬棒球隊，預料在球場於明年四月落成後，能吸引較前多出百分之五十的觀衆。如果一切如意，一季中會有一百廿萬球迷前來觀賽。……可以容納二萬五千輛汽車。……每年……一萬七千五百元，也下設有廿八間座位的包箱。這些豆型的包箱，位在九樓的，設有佈置豪華的客廳，內中播放球賽的電視，酒吧，酒保和侍役。

操縱場內溫度，由十二個空氣調節組負責。每分鐘放出六千噸冷氣。由於建築物甚大，工程師們預料，如果十二個溫度調節系統同時停頓，水蒸汽會立時在屋頂下結成密雲，下降爲雨。比賽場地之上，將吊住一個專爲攝影記者和電視攝影機設計的看台，在比賽舉行時，這個別出心裁的記者席……

晚士頓居民一向是在晴天下……，因此，當有人提議造一間全部冷氣調節的室內球場時，立即獲得當局的贊同。地方政府捐出公款，就是三千一百萬美金做建築費用。……小馬隊……每年租金計七十五萬元。……這個室內運動場落成時未必全如理想，很多人都擔心，一個棒球擊出去的高球會在二百零八呎高的屋頂上，彈回來使球員錯失反應。……[illegible]

週座可容五萬六千人的室內大球場，是世界上前所未有的建築，從遠處遙望的球場雄偉外貌。下爲特別設計的膠圓屋頂。

港九到處拆樓建屋 路人常遭飛來橫禍

油麻地小童被石屎擊中重傷 建築地盤女坭工遭石塊擊斃

傷者[illegible]近照

【本報訊】一名七歲男童，昨日在油麻地鬧市中，被飛來的一塊拆樓散落的「紅毛泥石屎」擊中頭顱，重傷垂危。傷者名[illegible]，住油麻地志和街一號三樓，[illegible]學校校長的次子。據說他昨日下午二時許，[illegible]三人，因事行經油麻地上海街與甘肅街交界處時，突由上面飛來石塊，擊中其頭部，[illegible]。

警方於案發後到場調查，發覺石塊是[illegible]一座[illegible]舊式樓宇，而隔鄰正在進行打樁工程，可能是該石塊受震而跌落。

又訊：一塊約磅餘重的石塊，昨從樓上墜下，擊中一名在地盤中工作的六十歲女坭工頭部，當場倒臥血泊中，送醫院途中殞命。慘死老婦名[illegible]，昨日上午十一時廿五分左右，在柴灣[illegible]地盤做坭時，突然被樓上跌下一塊石屎擊中頭部，血流披面，[illegible]見狀立即召救傷車來到。老婦住柴灣興華村第三座五一三號，有一子，[illegible]外工作，本來不需她再出外覓食，但是她家貧寂寞，所以仍出來做坭工。

中共武裝人員 越入澳門海域 追捕逃亡青年

葡艦出動制止 兩人幸獲脫險

【本報澳門訊】武裝中共人員昨日乘船越入澳門海域追捕兩名泅水逃亡的青年時，葡艦出動阻截，使兩名逃亡青年安全泅抵澳門海岸。兩青年中之一人，曾為中共人員捉上船板，於葡艦抵現場與共方發生爭執時，始乘隙再度脫離虎口。

兩名逃亡青年登岸時，即有人召三輪車將他們迎接前去。武裝共方人員看着到手的「獵獲物」為葡艦援救脫險，叫囂一番後才悻悻然返回共區。

澳門當局以共方竟然持有武器闖入水域，違反國際公法，現正循外交途徑向共方提出交涉。據目擊者說：[illegible]

[illegible]

海上音樂家

經常乘搭渡海小輪的搭客，大概總會領教過圖中這位「海上音樂家」的歌喉。他一曲唱罷後，便有一個婦代他領賞。對着浩瀚的大海，高歌一曲，四面有站着的聽衆圍着欣賞。「海上音樂家」顯然比「街頭音樂家」高一籌。（記者張樂其攝）

柴灣與觀塘兩區 六條新街道命名

【本報訊】港島柴灣及九龍觀塘，又有多條新闢街道，由當局命名。據憲報公佈：觀塘方面之新街道兩條，經命名為：㈠仁信里；㈡仁愛圍。該兩街道均位於觀塘輔仁街附近。柴灣方面之新街道四條，經命名為：㈠環翠道；㈡華文道；㈢連城道；㈣紅山道。該等街道係連接於柴灣道交界及[illegible]、大潭涌道等處。

馬場增裝卅餘部新型售票機

供三項新設博彩投注 賭注均以十元為起碼單位

【本報訊】馬會決定在十月賽馬開始時，增設連贏位、每日孖寶及科加士等三項博彩新玩意，消息曾詳誌前報。工程人員現正在馬會原日之會員棚及公衆棚裝置地線，一切進行均甚順利，刻正計劃在會員棚各層大堂內共裝廿一部新型售票機，又在公衆棚裝設約十二部至十四部新售票機。此種新售票機乃專供上述三項博彩投注之用，[illegible]

又三項博彩新玩意，其投注方法與現在之溫拿及位置票不同，溫拿及位置票係以五元為一張票，即起碼投注為五元。但「每日孖寶」、「連贏位」及「科加士」之投注，則不以「票」為單位，而係以一元為單位，但起碼投注為「十元」，換言之，買五元則有交易，至於大額投注，則以一百元為起碼。

馬會裝置之新電算機，乃作為專辦三項博彩新玩意之用，此新型電算機之效率，比澳門狗會目前所使用者更佳。售票更迅速，目前馬會所用之電算機，乃十餘年前之「產品」，其售速度之效率，更遠不如新電算機。

新電算機之電動售票機，與澳門狗會使用者類似，由於打票速率遠較現在之溫拿及位置售票機為佳，故每一座售票機要配合兩個收銀員共同管理，即兩個收銀[illegible]

新電動售票機售票速率高，主要係因為打票手續簡化，所用之票紙先行印上「拾圓」或「壹百圓」字樣，與澳門狗會之狗票相似，狗會之最少額投注為兩元，而馬會最少額之投注為十元。例如你下注五十元一號搭六號，則售票員按鈕五次，連續打出五個「一搭六」之記號，然後切斷成為一張票，顯示下注五十元。如祇下注十元，則打一個「一搭六」記號，其餘多少，照此類推。大額票之投注亦如此，假如他日有人向一個目標下注一萬元，則打票按鈕一百次便妥，非常簡便，不必像溫拿與[illegible]

澳門蟀獵將開始 今年場址移別處

【本報訊】據澳門消息，今年秋季蟀社蟀獵作為秋季蟀獵場，有[illegible]

[illegible]

召滅火車救傷車 電話號碼將更改

【本報訊】關於港島方面緊急召喚滅火車與救傷車之電話號碼，由本月廿九日下午十時起改換。緊急召喚滅火車之新號碼為弍四〇〇弍四。（現用者為三〇三〇三號）；緊急召喚救傷車之新號碼則為弍三七〇三一（現用者為弍九四六四號）。

滅火車：240024

救傷車：237031

蔡涌牙鷹洲 三幅公地 定期開投

【本報訊】新界民政署[illegible]蔡涌及牙鷹洲的三大幅官地，定下月七日上午十時半在荃灣理民府社區服務中心公開拍賣，詳情可向荃灣理民府詢問。茲將該三幅官地的編號、面積、用途，及底價錄后：

（一）座落新界荃灣市第一號地段，面積約一萬零五百一十方呎，限作普通工業及貨倉用途，地稅每年一百廿元，底價二十六萬二千七百五十元。

（二）座落新界荃灣市第二號地段，面積約一萬五千方呎，限作普通工業及貨倉用途。地稅每年一百七十二元，底價三十七萬五千元。

（三）座落新界牙鷹洲第十號地段，面[illegible]

灌救四十小時後 海皇輪火燄全熄

昨下午已離港開往汕頭

【本報訊】經消防員於輪上灌救逾四十小時後，挪威輪海皇號至昨日下午已全部熄滅，並於下午五時五十分離港前往汕頭。據稱：此次火[illegible]

[illegible]

譚氏宗親 獎學聯歡

【本報訊】譚氏宗親會昨日下午二時，在廣州酒家舉行獎學聯歡會，參加者數百人。[illegible]

[illegible]

從二樓跌下 女童重傷

【本報訊】灣仔[illegible]

刊廣告請撥電話 七七三弍零七洽

愛[illegible]有限公司
總店：香港中環德輔道中一〇七室 電話：三四〇三〇
九龍分店：九龍彌敦道廿七號 電話：六六七四八九
LOU JUVENTA CHARMEREINE
最新運到 全港獨有 世界馳名的法國「[illegible]」睡袍、晨褸、睡衫褲、底裙、恤衫、胸圍、肚箍、內褲、晚裝珠手袋及鞋。
請注意：時款白鞋，及夏季衣物，仍廉價出售。

日本医學權威界最偉大的新貢献
最新根治特効藥 風湿敵
欲知「風湿敵」真正效果，請至
九龍佐敦道金城大藥房
九龍深水埗北河街義興藥行
九龍青山道百利大藥行
九龍塘尾道榮華大藥行
九龍大埔道安安大藥行
荃灣眾安街百安大藥行
元朗大馬路幸記藥行
香港德輔道中長命大藥行
香港大道中大陸大藥行
香港莊士頓道深國英大藥行
香港銅鑼灣鴻昌大藥行
北角皇冠藥房
筲箕灣工廠街榮福藥行
香港仔田灣大藥行
各櫥窗內參閱服用風濕敵者從由各埠來函之真實情形處不致誤。
商註標册
主治 神經痛 風濕症 跌打碰傷
功効第一 安全可靠
凡患者服用本藥有任何疑問時請往彌敦道658號四樓風濕專治所本公司特約專門医師免費檢驗並解答一切
港九各大藥房‧中施公司西藥部均售
港澳總代理：三荣貿易公司 電話：455545 437018

永業工廠大廈
地址市區 價錢郊區
青山道 永康新街（大單边汝洲街及瓊林街）
每尺祇售三十餘元
獎勵先購 八五折優待
額滿收回九折
永業有限公司
鴻昌百貨商行
地盤辦事處

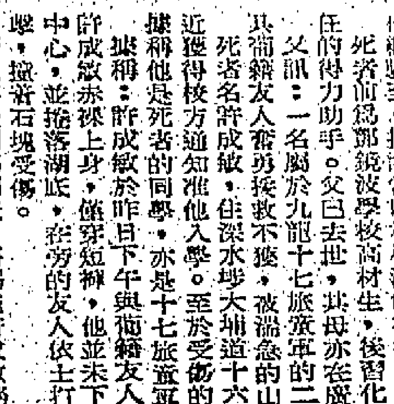
名廠風扇 欵多價平 保用三年 免費修理
各國代理
電風扇總滙
分期付欵 免收首期 不需担保
持有任何從僱住屋証
達光電器行
總行：紅磡蕪湖街79號 電話：六二二〇九四
分行深水埗巴域街五號 電話：八〇七七三七 八〇四七五七
分行：黃大仙M座19號 電話：八三一四一〇

現貨 有人伙紙
九龍山林道五十四號 環海大厦 二期 梗房洋樓
九龍彌敦道482—484號 鴻榮大厦 鋪位住宅
香港洛克道356—362號 鴻福大厦 鋪位住宅
香港莊士頓道164—176號 美華大厦 商業二樓
價錢平 條件好 租售均可
歡迎參觀 歡迎諮詢
接洽處：鴻星營造有限公司
地址：九龍山林道50A地下 電話：六三四一七〇 六三七七七九
中區辦事處：租庇利街十九號順聯大厦地下 電話：四四五三七二

總統酒店旺舖出租
免費代裝修
每舖裝修費一万元
全部冷暖氣設備
租期三年 按金三月
一年内自由退租
（每舖只租二千元裝修自理）
明文置業有限公司 香港永安人壽大厦十一樓

金馬車飯店
灣仔分店
今日開幕
著名西餐 出爐麵飽
精美西餅 婚壽蛋糕
中秋月餅 名師監製
貴客賜顧 無任歡迎
總店：彌敦道五二三至五二五號 電話：七六五六四八
北角分店：北角英皇道三四九號 電話：七〇九九四一
銅鑼灣分店：百德新街百德大廈37號C
灣仔分店：莊士敦道一〇四號 電話：七六八〇七四

假日游泳三人被溺
青年化驗師慘遭滅頂
英中畢業生沙田溺斃


在西貢游泳遭溺斃的青年化驗師林桂海

【本報訊】九龍法國聖德肋撒醫院青年化驗師林桂海，昨午約同兩同事，前赴西貢大埔仔游泳，慘遭溺斃。死者昨午往游泳前，曾到一間影相館拍了一幅半身照片，詎料此一照片，竟成爲他畢生的遺照。

林桂海年僅廿一歲，他於昨午一時許，約同法國醫院配藥室同事陳德生、吳柏羽等三人，同往西貢清水灣的大埔仔海灘游泳，各人於二時左右下水，據說死者對泳術平平，陳、吳二人則較精，故能在較闊海面游泳，林桂海則只在淺水處練習，因而與二人分開。到下午四時半左右，陳、吳二人以泳罷欲歸，返回海灘淺水地覓找林，卻失所蹤，乃向海灘救生員報訊，請求協助找尋，同時並向警方報案。

未幾，救生員戴了面具潛入海底尋覓，不久果發現林的蹤跡，救上海灘後，施行人工呼吸法救治，稍後消防車及救傷車亦相繼馳至，據說當時林桂海尚有微弱脈膊跳動，但於送往醫院途中，即告不治斃命。

死者前爲鄧鏡波學校高材生，後習化驗，聰明勤謹。三年前入法國醫院任化驗師，爲該院化驗室主任的得力助手。父已去世，其母亦在廣華醫院工作，有弟妹四人，住上海街五六七號二樓。

又訊：一名屬於九龍十七旅童軍的二十歲喇沙英文書院畢業生，昨在新界沙田露營，溺斃於小西湖，死者名許成敏，住深水埗大埔道十六號二樓，他自去年英文會考合格後，即投考香港大學入學試，最近獲得校方通知准他入學。至於受傷的衛籍十八歲男子，名P．依士打，住尖沙咀柯士甸路四號×樓，其衛籍友人奮勇援救不獲，被湍急的山水冲擊，撞着山塊受傷。

據稱他是死者的同學，亦是十七旅童軍之一員。

據稱：許成敏於昨日下午與衛籍友人依士打一同離開露營地點，兩人跑去就近的小西湖嬉水，當時，許成敏赤裸上身，僅穿短褲，他並未下水游泳，座在湖邊嬉水，但不提防山上的流水冲擊，將他冲到湖中心，並捲落湖底，在旁的友人依士打睹狀，即行下水援救，但未能將許成敏救回，反而被湍急山水冲擊，撞着石塊受傷。

警員事後到場調查，將溺斃許成敏撈起，由十字車送到依利沙伯醫院去。

西環海灘 滬籍小童 游泳失踪

【本報訊】一名年約十二歲的男童，昨日下午在西環曬棚海灘游泳失踪。但消防局蛙人打撈隊及消防輪、水警輪等到場打撈半小時後仍無所獲。

據說：該小童姓裘，上海人，住灣仔警察宿舍。曬棚海灘，距金銀貿易場泳棚不遠，由於不用入場費，故很多小童到該處游泳。昨日下午三時，一羣小童游泳時，突然發覺一男童失踪，同來的立即報警。警方出動水警輪、消防輪及消防車到場，並由蛙人隊下海打撈，直至四時五十分，打撈不獲始收隊。這時，小童的家人亦聞訊趕至，一個相信是小童母親的婦人，放聲大哭，後來由警員用警車送她離去。

游泳失踪小童的家人趕到現場，眼看打撈不到，哭得死去活來。

特寫 中秋節近 且談月餅

港月餅數量，將和加價數字看齊，會多銷十分之一。

有人說：對本港而言，一年中的任何節令，沒有一個會比中秋節更爲來得隆重和更受人歡迎。也許，中秋賞月，是令人有無限幽雅之感，但中秋送禮，卻是普羅大衆覺得頭痛的一樁事。今年主要的禮品「中秋月餅」，據估計約比去年加價十分之一！然而加價由他加價，內行人推測，內銷本港月餅數量，將和加價數字看齊，會多銷十分之一。

中秋月餅於本月初早已開始在若干餅店或茶樓作象徵式的上市，至於今年月餅的價格方面，據有關行情透露，每盒將會比往年約增四角至八角左右。

售價會稍漲 餅商仍看好

據在某酒家任製餅部主任的譚公純指出：今年月餅較往年貴的主要原因有二：製月餅用的材料中蓮子的主要來源缺乏及價格提高，月餅材料中蓮子的主要來源是大陸及柬埔寨，但今年柬埔寨由於轉爲統制經營，限制貨物出口，所以蓮子的來貨驟減，價格增至百分一百二十，比以往貴得多；此外，大杏、瓜肉等材料也較少，價格約比往年增加百分之二十。

月餅價格增加的第二個原因，是因製月餅師傅增加工資。據指出：今年製餅師傅，每人每天的工資約需增加五元，亦即在今年製餅師傅每人每日的工資最高達至卅元（往年是廿五元），其次爲廿五元及廿元。

因爲以上兩種原因，所以影響到今年月餅的價格必須提高，但譚氏表示，今年月餅價格雖然提高，但增加的數目有限，每盒月餅約增加不過四角至八角左右，同時因爲去年九龍方面的月餅起價，而港島方面未有起價，故今年港島方面的月餅調整價格，將會比九龍的提高，大約每盒月餅增加八角左右。

該位老與餅家具體的舉例說：就以蛋黃蓮蓉來說，今年每盒的價格約由九元六角；五仁甜肉則每盒約由七元六角至八元。

今年的月餅價格雖然提高，但本地的銷路情況卻不會受到影響。據譚氏說：由於市面的繼續繁榮及市民的收入普遍增加之故，所以今年月餅價格雖微有上升，但不致影響到購買者的心理；反之，今年月餅的內銷情況卻頗樂觀，平均的銷數約比往年增加百分之十，其中門沽額約可達到四百萬元，而月餅會的數額則比門沽額多，約爲三與一之比。

關於今年的月餅出口方面，據一些經營出口月餅生意的餅家表示，將會比去年顯著減少。到目前爲止，外國寄來的訂單數量不多，這可能是受到時局影響所致。至於月餅的外銷對象，是以東南亞一帶及美國的華僑爲多。

譚氏最後表示：歷年來本港月餅銷路的總趨勢，大約可分爲兩階段：第一階段，是由戰後初年至大陸淪陷前，其時香港的月餅市況一年比一年少，但下降率並不大；第二階段，是由大陸淪陷後至目前，本港的月餅市況，每年都有上升，增加額約比以前多百份之二十。至於將來的情況，則要視乎大陸的情況，及時局的變化如何而定了。

記者——江根寶

怪風「嘉菲」 襲日本九洲

【本報訊】天文台昨午後發出海外風姐行蹤與航行氣流分佈形勢報導稱：截至昨午十二時前止，颱風「嘉菲」中心，已聞迫九洲西南角附近，向北移，時速六海哩。

據日本東京消息：強烈颱風「嘉菲」，昨午前掩襲九洲島，向東北偏北移，時速九哩。

該颱風於晚上七時前，集結在東京西南偏西約五百二十哩，繼續以時速七海哩向北移動。此飄忽不定之太平洋風姐，自本月十三日晚上發生後，至昨午爲止，循琉球島遷徙而行，忽行忽止，動向變化莫測，爲台灣氣象人員指爲近六十年來所僅見的怪風姐，前日晨，該風姐珊珊離開奄美篕島，蹣跚向東北移，午後突又轉向西北而闖返東海，再轉北而至東北偏北闖，始登陸九洲西南沿岸埠岸。

本港天文台昨晚七時發表消息稱：由東京灣小型低氣壓而掀起的活躍「低壓槽」，東伸橫跨華南沿岸徘徊盤據。

進行打撈中的消防輪水警輪及蛙人打撈隊

在七姊妹道與人追逐 彪形大漢被刺傷
男子到警署報告自稱與案有關

【本報訊】七姊妹道昨日發生血案，一體格魁梧的大漢，追逐一名身材比他細小的男子時，混亂中被人用兩柄鐵鑿插傷左右胸及腹部。案後，一男子自行到警署投案，認與血案有關。

據說：發生追逐打鬥的兩名男子是同樓而居的，僅爲由開玩笑引起。被刺重傷的男子名郭明，廿三歲，上海人，與妻住北角七姊妹道二三二號三樓頂房，是對面工廠大廈聯發塑膠廠下班工人。

血案發生於昨日下午一時卅分左右，據說：郭在樓上與一名男子一言不合，斜纏下樓，在二二一號門前展開惡鬥。據說：郭身材魁偉，該男子被打至口鼻流血，且戰且退，及退至二二二號得和利傢俬店前，該男子突然走進店內，拿起一些東西，再衝出門前與郭再週戰。混戰中，郭左右胸及右腕各被人刺了一下，負傷逃走，追走至二二七號甚星商店門前，已不支倒地。但這時還能叫商店的老闆替他報警。逞兇的男子則在混亂中離去，救傷車到場將傷者送院。

不久後，一個身上染有血漬的人到警署報案，自稱和血案有關。該男子認名梁念興，廿八歲，台山人，單身住一閣仔，是塑膠散工。

據說：事前梁念興在閣仔，與站在下面的郭明互相譏諷，漸漸越吵越大聲，兩人發生糾纏。投案之男子，警方於下午五時許將他帶回警所，調查至五時四十分式右，始將事，該男子在囚車上，神色自若。自稱被人欺負了很久。

自認與血案有關之男子由探員押返警所調查後再帶回警署。

白少雯整容 下顎紗布已解除 大約下週可出院

【本報訊】目前在瑪麗醫院接受整容手術的女童白少雯，昨晨已把她在下顎個多星期的紗布解去，祇塗上藥膏。據說：手術已接近完成階段，相信下星期便可出院。白少雯的父親昨晨到院探她，由於她下顎還敷有藥膏，未能清楚地看見手術後的情形，但隱約看到下顎已沒有以前的肉粒了。

彭帶友注意 領回身份証

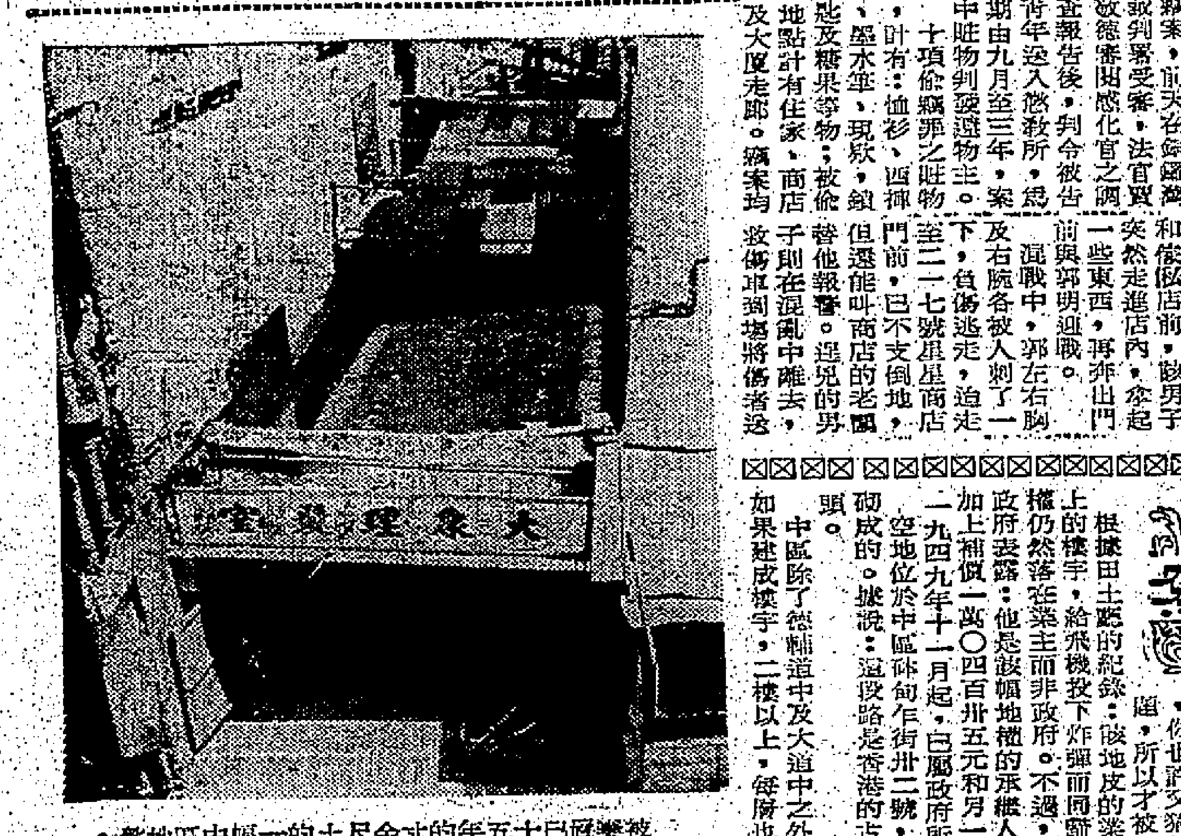
【本報訊】本報讀者麥濟，日前在慈雲山新區工作時，在該處大廈第廿八座附近拾獲彭帶友身份証一張，該証現已由本報轉送人口登記局，盼失主前往該局領回。

青年屢犯偷竊 被判入懲教所

【本報訊】住英皇道巴士員工宿舍之十七歲無業青年黃根深，一月內在北角區犯十次偷竊及一次爆竊案，前天在銅鑼灣裁判署受審，法官賈敦德審閱感化官之調查報告後，判令被告青年送入懲教所，刑期由九月至三年。案中賍物判發還物主。

十項偷竊罪之賍物計有：恤衫、西褲、墨水筆、現款、鎖匙及糖果等物；被偷地點計有住家、商店及大廈走廊。竊案均約在凌晨三、四時發生，被竊財物，共計值一佰七十餘元。經由警方尋回之賍物，共值一佰三十三元。

主控稱：本月十二日銅鑼灣區探目蔡振輝、探員麥卓賢、劉六基、龍建基在街巡邏，發現被告在英皇道二九五號之橫巷，形迹可疑，檢查時，發現其身懷當票八張，查出其中五張乃當押其本人物品者，其餘三張當押恤衫四件，西褲一條，墨水筆一枝，被告承認乃竊取者。他並承認犯其餘各宗竊案，賍物一部當押，一部已變賣，一部仍寄存於人家，帶警方尋回。被告前曾犯剪綹案兩次，偷竊案一次及非法藏有案一次。



●被佔已十五年的寸金尺土的一幅中區地盤
兩間木屋是它唯一的上蓋物。

特寫 中區一幅旺地 空置歷十五年
地主是香港政府 空置原因未明

目前港府正全力以求在地皮上獲利之際，卻不知有意還是無意地空置了一幅位於估計每呎地至少值二千元的中區的地皮。只讓兩間簡陋木屋作爲它唯一的上蓋物。

也許你猜想：這木屋或者和當局有君子協定，應在那幅價值昂貴的公地上佔有特權？告訴你：不是的！那麼，你也許又猜想：或者是因爲該幅地的所有權現仍有問題，所以才被擱置使用吧？告訴你：也不是的！

根據田土廳的紀錄：該地皮的業主，早在太平洋戰事爆發時，就和那地皮上的樓宇，給飛機投下炸彈而同歸于盡。當然，業主被炸死是一回事，但業權仍然落在業主而非政府。不過，一九四九年十一月間，一名姓陳的商人向政府表露：他是該幅地權的承繼人。在他的請求之下，政府允許他以該幅地加上補價一萬〇四百卅五元和另一地段換取毗含這一段屋地。於是該幅地從一九四九年十一月起，已屬政府所有了。

空地位於中區砵甸乍街卅二號，俗稱「石板街」，因爲它的路面是用石板砌成的。據說：這段路是香港的古蹟之一，不少外國遊客，常在該處獵取鏡頭。

中區除了德輔道中及大道中之外，相信該處算是「頂瓜瓜」的旺地之一。如果建成樓宇，二樓以上，每層也得要十萬八萬，地下舖位，自更不待言。

一位老街坊說：戰前，原址是一幢三層高的磚式木樓，最初業主是兩位姓譚的，一九三一年轉售給姓鄺的，第二年又轉售給被日機轟炸連帶人同歸於盡的林志揚。因此，該地便變成空地。

空地面積一千三百三十四方呎，自從戰後迄今，該址前座一直給一位姓何的商人，蓋搭了一間木屋，經營理髮店，後座則一直給一位木箱商設立一間木箱店。

我們常見的，政府近年來大興土木，移山倒海，開天闢地，志在弄點地皮，增加政府的利益。然而，對砵甸乍街卅二號這幅完整而無需加工整理及價值昂貴的地皮，卻是十五年來如一日的「好少理」，不知是當局忽略了呢，還是以「奇貨可居」的擇時而放？

記者曹嘯虹、彭娥

血庫入不敷支 呼籲市民捐輸

【本報訊】紅十字會血庫現正爲缺乏捐血人士而深感困擾。該會將于今後數週內，發出五百封信與各大商行與團體，闡述目前之迫切需要。該會之主事人並將親自接洽各公司及團體，以便確知該會之需要已獲注意？

據悉：該會最近曾發出數十封信，並隨後以電話與收信人接觸，但其反應令人失望。

據悉：普通一個人每次能夠捐出的血液是四百廿個CC，換言之，每次約需要廿名捐血者，才足夠各醫院每天約七百至八百品脫的用量。但目前自動往血庫捐血的，每天最多的七、八人。

雖然血庫去年曾獲血液八三九八品脫，打破以前紀錄，但從未能供求相應。

該會負責人稱：本港許多居民仍然以爲捐血有損身體，而不知經常捐輸血液是有益的，同時捐血後，廿四小時內體內即有新血液補充。該會認爲最感快慰者，係年青一輩對此舉多有認識，而學生捐血者已漸多。

爲了獲得血液，英國紅十字會經常派員前往各機構的工作地點，替捐血的員工抽血，這也是他們主要的來源收入。

天氣 水潮

全港水塘容量：二百五十八億加侖。

目前存水：一百四十二億四千二百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水）。

今日天氣預測：吹輕微或和緩西南風，密雲有零散驟雨，下午間中有陽光。

昨日氣溫最高爲華氏表八七．一度（攝氏表三〇．六度），最低爲華氏表七九．〇度（攝氏表二六．一度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表八〇度（攝氏表二七度）。

高潮：上午十時卅一分　晚上十二時零七分

低潮：上午四時零六分　下午四時卅八分

昨晚澳門賽狗 成績與派彩

場次	路程	時間	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	四五〇碼	廿六秒七	㊅領新日	㊂辣椒	一元九角	一元六角	三元三角	九元
第二場	四五〇碼	廿六秒一	㊅瘋到笑	㊃金牆	五元	二元二角	三元九角	十二元八角
第三場	四五〇碼	廿六秒二	㊂銀月	㊂聯福	五元七角	三元一角	二元三角	七元九角
第四場	五二五碼	卅秒八	㊀巧月	㊄皆大歡喜	二元九角	一元八角	一元五角	五元八角
第五場	五二五碼	卅一秒六	㊂樂家	㊀香港大亨	十三元一角	四元九角	三元四角	卅六元七角
第六場	三五〇碼	廿秒二	㊀鑽石皇牌	㊃權威	一元八角	一元三角	三元七角	十一元八角
第七場	五二五碼	卅一秒二	㊀航空母艦	㊅鑽石	一元九角	一元四角	四元五角	十九元正
第八場	五二五碼	卅一秒正	㊃飛棒	㊀威風	五元五角	四元六角	八元七角	卅元六角
第九場	五二五碼	卅一秒三	㊂特別高	㊀天財	二元二角	一元七角	二元五角	八元
第十場	五二五碼	卅一秒九	㊄確定贏	㊃紂王	七元九角	三元二角	三元四角	卅三元二角
十一場	五二五碼	卅秒七	㊀雷公	㊂驅逐艦	四元	一元三角	一元一角	三元九角
十二場	四五〇碼	廿六秒九	㊄水寫船	㊅黑白	三元	一元六角	二元六角	九元九角

工商日報晚報 瑞士天梭表 電懋公司聯合舉辦 「都市狂想曲」有獎猜時比賽

辦法：

（一）爽光小姐在「都市狂想曲」中，所表演之出浴鏡頭，請憑你的高度想像力，試猜是在一天中的什麼時候？

（提示）你可以猜想爽光小姐在「都市狂想曲」中，是在上午起身後入浴，抑係在下午出外赴約或就寢前入浴。

左圖之瑞士天梭表，未繪上指針，請你把所猜的出浴時間，用筆在表面劃上長短二指針，並須在圖上空格中，用文字寫明上午（或下午）幾點幾分，以最接近之時間爲優勝者。

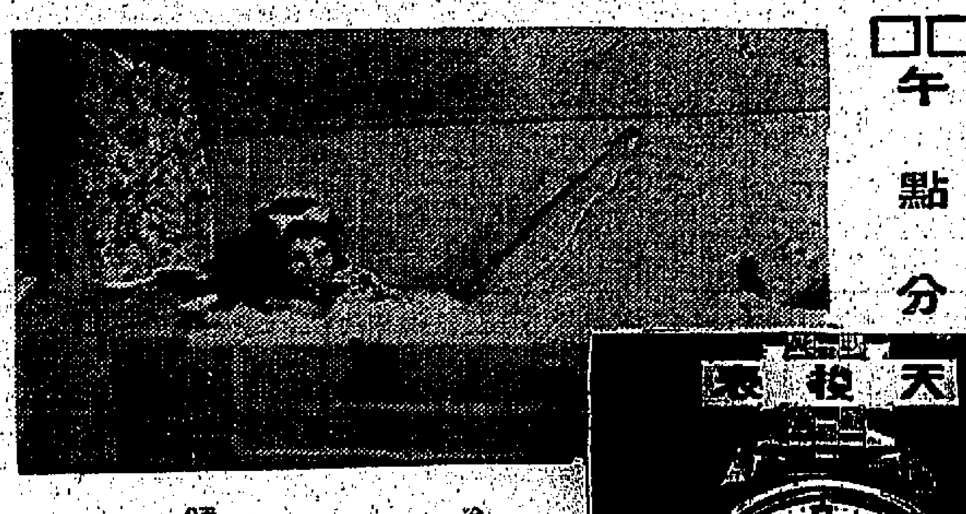
（二）後附之表格，必須詳細填明姓名住址等項，方作有效，填妥後，郵寄香港怡和大廈八十四室安天時洋行，信封上註明「都市狂想曲」猜時比賽。

（三）截止日期：一九六四年九月三日。

（四）揭曉日期：一九六四年九月五日在工商日晚報公佈。

（五）所有比賽表格由三主辦單位代表會同審核答案。

（六）該表由工商日報發表保管。得獎表示公允，凡工商日晚報、瑞士天梭表總代理安天時洋行、及電懋公司機構屬下人員及其親屬，均不得以任何方式參加。



請在表面畫上長短二指針後再填左列空格

□□午　點　分

獎品：

頭獎　天梭海星七型18K金表一只

貳獎　天梭海星七型包金表一只

叁獎　天梭海星七型不銹鋼表一只

（上列獎品均爲男裝，如獲獎者爲女性，則獎品給予女裝。）

入圍獎五十名，各獲贈美天梭旅行袋一個，國際電影一本，「都市狂想曲」男女主角5X7簽名照片一套，贈美日記簿一本。

頒獎：

頒獎禮定於九月十一日晚，在大會堂音樂廳舉行之「電懋明星影友聯歡晚會」中舉行，聯歡晚會入場劵，申請表格，於九月五日起在工商日晚報刊載，歡迎各界人士填寄索取。

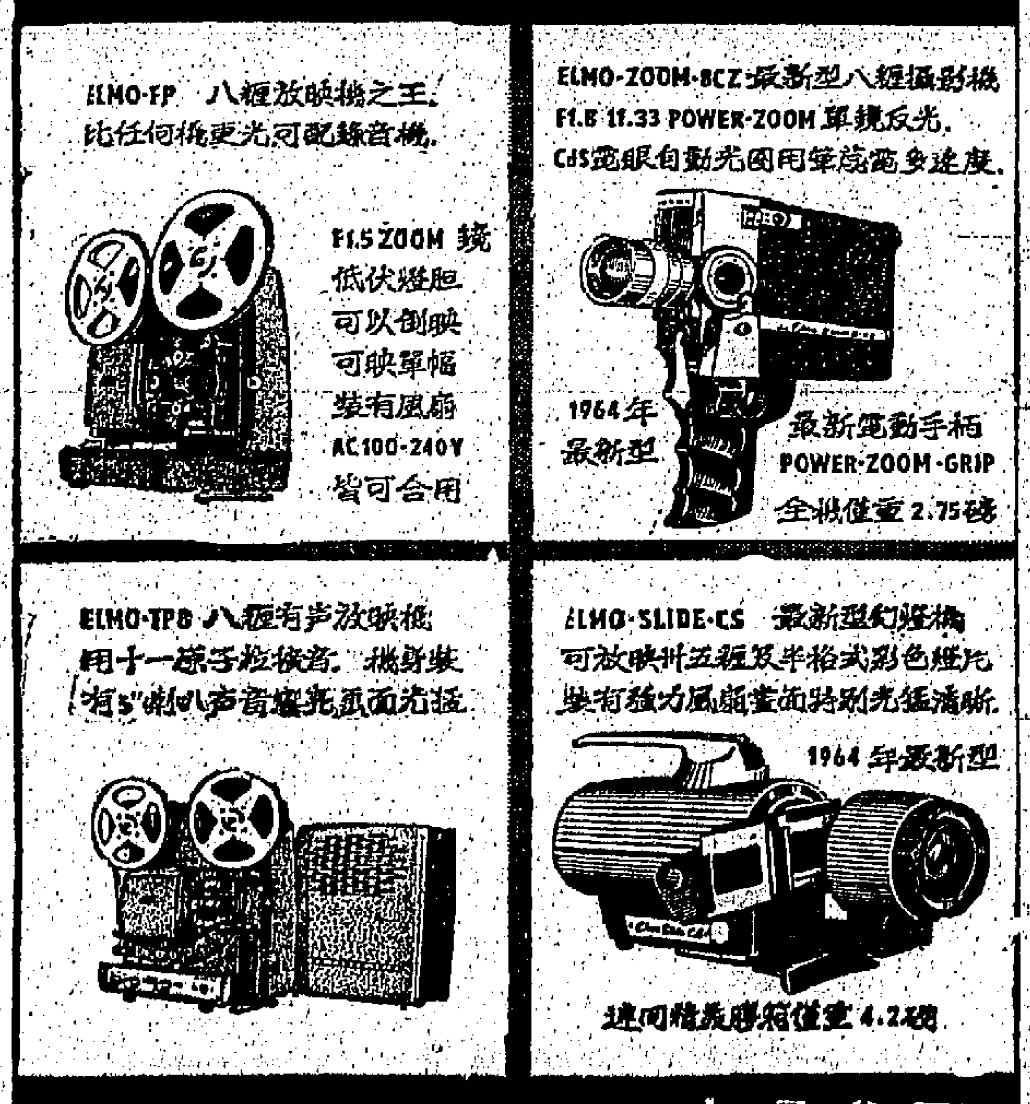
姓名　年齡　性別

地址　電話　職業

我現在佩戴　牌子手表

我同意工商日晚報、安天時洋行及電懋公司之最後決定絕無異議

簽名



虫病痔瘻專科
黃東華 與女醫協理
虫 痔
各種虫病 保証杜清
立即止血止痛
保證永遠根治
增設醫館
最新儀器・免費檢驗・僅費驗虫・立即知道・首創特效肝蟲丸・痛痔塞・外塢配藥・同樣功效。
香港銅鑼灣軒尼詩道五五七號二樓（東華戲院對正）九龍油麻地彌敦道二〇二號二樓（倫敦戲院對面）
診症時間：每日上午十時至晚七時半 電話七七二九五五・六六一八九一 △星期日下午二時休息▽

社區服務中心活動 裨益新區居民不淺

指示居民參加各種康樂活動 養成和睦相處合作無間風氣

【本報訊】本港之有社區服務中心，始於一九六〇年七月由九龍黃大仙社區服務中心首先成立。一九六二年六月荃灣雅麗珊社區服務中心繼之。本年二月觀塘又成立第三所社區服務中心。

據社會福利署發表於該署本年初出版之小冊子「本港社區服務中心」中敘述本港設立服務中心之始意時稱：「數年前，黃大仙區居民仍過一種集居一處之傳統小鄉村生活，其後忽有人在山邊木屋居住，而彼等又須向市區謀生，彼等旋又移往徙置大廈，每座大廈同居者有兩千餘人，其中大多數並非來自同一地區，此一情形之急劇發展具有何種意義，雖不易明瞭，但有一事吾人可以確信者，即鄉村生活一旦遭受破壞，欲於市區中形成另一種生活方式，殊不容易，且亦難期於速成。故吾人現欲於社區服務中心，鼓勵居民建立一種新生活。吾人並相信：如能夠利用此一中心以尋求及應付社會上若干需要者加以協助，則彼等將來於社會進展上當可佔一重要地位。」以上雖寥寥數語，但足見有關當局經營苦心，蓋欲於鄉村社會制度瀕於破壞毀滅之際，代之以另一種生活方式，並使居民對社會因之產生一種新觀念，即和睦鄰里，互相合作，以達到共同生活之最終目的。

吾人既知設立社區服務中心之宗旨，然是否發生預期之作用。社會工作人員亦深知參加中心人數之多寡，不足以顯示中心之工作是否已獲進步，因為欲求人數之增加，祇須每晚演劇或舉行其他遊藝會，即可吸引居民。但實際上，此等增加人數是否能培養居民之真正共同生活精神，實屬疑問，故社會工作人員必須提倡團體組織，如父親會、母親會、戲劇組、及音樂組之類，以適合某類年齡之成年人，青年男女及兒童，以迎合其因年齡而異之不同愛好，務使居民能自行推動及主持各項活動，並從共同活動中發展成休戚與共，凡事相助之精神。故社會工作人員一俟此等團體長成，即退居幕後，而任各該團體，即父親會及母親會等自選職員，開會，及處理本身事務。必要時，社會工作人員仍可提供意見或予以協助。彼等苦心培養徙置區居民自發精神之工作，刻已獲有極大成就。就黃大仙社區服務中心而論，於颱風溫黛於一九六二年襲港後，該中心之父親會會員即組織救濟災民等。在平時，該中心之父親會會員，例必巡訪徙置區內之耆老，共慶新年。遇個人遭遇不幸時，又能予以協助。例如該區有一居民，其妻忽病故，苦無埋葬費，但卒由該中心之母親會為之料理後事。該居民於感激涕零之餘，自告奮勇，為母親會教授其會員以烹飪之術。同時，該區內有一技之長者，每於晚間設班傳授技能於他人。一居民年已七十歲，仍常教青年男女寫字繪畫。

每一社區服務中心，其設備大致相同。社會福利署除管理社區服務中心外，並負責管理一藏有兩萬五千餘冊書籍雜誌之圖書館，每日前往圖書館閱覽書報者約有一千人。此外，該處並直接設立許多團體，如成年人之父親會、母親會，青年人之集體活動如演劇，戲劇組及音樂組，幼童則可由父母送往托兒所加以照料。即以黃大仙及荃灣雅麗珊兩社區服務中心而論，瑪利諾修女會及中華基督教會女青年會均設有日間托兒所，每所可收容兩歲至六歲之兒童約兩百人，以便其父母外出工作。香港基督教福利與救濟協會在黃大仙社區服務中心則設有訓練班（該班自本年九月將由基督教青年會接辦），以便居民學習汽車及電氣修理等科，此等訓練對於青年居民就業，功用極大。現有十五歲或以上之三百名少年正在受訓中。但聯合世界服務會在荃灣雅麗珊社區服務中心亦設有同樣機構，參加訓練者什十六歲或以上之青年式百人。

在觀塘方面，據估計：現共有人口十萬人，五年後可增至三十五萬人。於此十萬人口中，十歲以下之兒童即佔兩萬人。在該處設立之社區服務中心，除有各種團體活動及圖書館設備一如其他兩處外，英聯邦救助兒童基金會並設立一兒童樂中心，參加者為三歲至十歲之兒童一千名。

因相信對於此等年齡之工作者乃於兒童及少年，更可有所作為。至於教導居民以社區服務中心之活動及協助彼等充份利用一切設備，大為注意。

社會福利署又於三年前在港島利用舊賽馬會公所開辦另一服務處，除設立圖書館，成人，青年及兒童之各項團體組織活動，並由家庭福利會辦理個案工作。一如上述社區服務中心外，並設有盲人及聾啞人士及精神遲鈍兒童之教導，康樂訓練，教導，及團體活動等。

本港居民諒已告知社區服務中心係新興，與熱心公益人士，慷慨捐輸，始獲成立。然本港政府每年亦撥出鉅款作為中心之經費，實則社會福利工作需費浩大，故政府除每年度分期出售獎券外，由售獎券收入提成充作獎金外，其餘悉數移充社會福利事業之用。本年最後一期即第八期獎券，即將於本月二十九日開獎，就社區服務中心而論，其所主持之各種活動，如指導有人，循階以進，將來不難成為一種新生活之核心組織，因之發展成一種居民和睦相處，合作無間之風氣，則本港前途，實深利賴。

黃大仙社區服務中心內兒童正在下棋。該中心設於黃大仙新區，辦有父親會、母親會、托兒所、及其他許多社會福利設備。

詭計騙玉器 經紀囚一年

【本報訊】在紅寶石餐廳借聽電話而騙走一批值五千餘元玉器的經紀，去週在銅鑼灣裁判署由何珀法官判處囚刑一年。

被告認名方游，卅三歲，經紀，住大窩坪無門牌木屋。被控本年一月廿八日，在紅寶石餐廳，與一在逃人，竊去一尊白玉中國美人像，一個玉花瓶，一個玉茶壺，一個綠玉瓶，總值五千六百元，屬陳炳恒所有。

該案由中區偵探部主任高級督察馬廣發主控。被告延律師辯護。

該案審訊時，陳炳恒在證供中指稱：彼乃釣泉古董店股東，本年一月廿三日，被告與一男子往該店選購物品後，彼等表示將再至選，隨後至一月廿七日下午二時，被告偕同四件玉器往德輔道中牛奶公司見被告，當時被告及一名被告稱所謂「大哥」之人在座，被告謂欲購玉器，後由該大哥取玉器上樓鑑別，結果當日未成交，被告謂翌日再酌商。

翌日下午二時，彼接被告來電約往紅寶石餐廳見面，彼再攜同四件玉器赴約，被告及「大哥」均在座，被告謂「大哥」携物往樓上辨別後即可付錢。「大哥」旋即離去，後被告離座接聽電話，當時彼仍可見其背影，但不久發覺被告已不見，彼在座候達卅分鐘，仍不見被告及「大哥」出現，乃致電返店，後報警。至去月廿二日，彼往海傍警署，始再見被告，彼知該四件玉器之價值共五千六百元。

陳湘帆作證稱：彼乃釣泉古董店一夥伴，去月廿二日，彼在荔枝角道乘搭二路線巴士，在巴士內發現被告，彼認出被告即爲騙徒，彼暗中監視，後被告離座，彼亦往電話機附近，曾擬頭一望，已不見被告，彼亦在巴士內發現被告，中國貨之人，乃坐其旁監視，車抵尖沙咀碼頭後，再同乘船至天星碼頭，在路上遇警員，遂彼投訴後，被告遭帶往海傍警署。

商店失竊 染布房街

【本報訊】旺角染布房街八號地下富記行有限公司，昨晨發覺失竊，損失總值五百餘元的罐頭牛肉及香烟，據稱：該店晚間收市後關上鐵閘，沒有人留守。昨晨八時許，店中人返店，發覺玻璃被毀約一尺，店中物件凌亂，遂報警進行調查。

九龍兩區童軍 舉行度假遊河

【本報訊】油蔴地童軍區會小狼度假，由前天至今天在新界上水鳳溪中學舉行，參加之旅團單位，計有第廿四旅，第廿七旅，第三十七旅，及第六十四旅，分成甲乙兩團。昨日上午十時至下午五時爲開放日，有該區總監羅志堅，助理總監梁子威，上水執委會主席廖潤琛，及各區童子軍區長及小狼區長鄭頌泉，楊蓮權，方建盛，陳鴻昌，李漢翹，程自強，李軍領，小狼隊長梁達百星等人。

又訊：九龍城童子軍區會，昨在正興號及永恒號遊艇舉行全區童軍遊河，參加有香港總監羅徵勳及其公子總會執總監羅君瑞，席楊永康，九龍地方總監白耀庭，小狼訓練主任鄭熙芬，深水埗區總監黃振權，該會會長謝柱祥，副會長梁文山，劉志文，黃榮松，主席宏夫人，義務秘書英耀光，義務司庫馬紹偉，委員馬萊納，周建華，區總監鄭永生，童子軍領袖朱柏如，朱錫華，蔣麗芳，黃家榮，總部總監龍，張劍游，黃偉立，黃偉俊，余及該區童子軍等凡二百人。

上午十時啟航，抵目的地后，童子軍們就作各種水上遊戲及比賽，計有拔河，吹汽球比賽，及抽獎等，由會長謝柱祥頒發雨傘拔力賽給第一名黃隊，第二名白隊，第三名藍隊，接着由香港總監羅徵勳頒發吹汽球得獎者，謝會長頒發錦旗予第六旅深資及童子軍，第九旅深資及童子軍，主席宏夫人頒發與第十三旅深資及童子軍，及第五十七旅，區總監頒發錦旗予第六十一旅及深潛代表，頒獎完畢，會長謝柱祥致詞。港總監羅徵勳致詞。至四時卅分回航。

深水埗警署對開 兩巴士相撞 乘客及售票員四人受傷

【本報訊】兩部滿載乘客的巴士，昨日下午三時廿分，在荔枝角道深水埗警署對開相撞，先行的單層巴士尾部，與後面的雙層巴士車頭相撞，兩車乘客及售票員四人受傷，送院敷治。

肇事之兩部巴士，一為四號綫單層巴士四六二八號及二號綫A雙層巴士四〇六四號。撞時兩車都是由欽州街，沿荔枝角道轉入欽州街，但先行的四號綫巴士，駛至深水埗警署對開時，突然煞車，致與後面的雙層巴士車頭相撞。

傷者四名，都是在二號A雙層巴士上受傷的：㈠鍾祖，三十八歲，男，住鑽石山；㈡胡榮，三十七號，三十八歲，男，住大坑東村六十二號，以上兩人為售票員；㈢張樹京，八歲，男，住九龍城；㈣溫俊明，五十八歲，男，住上海街三加多近街十一號二樓，以上兩人為乘客。

東京灣局勢緩和後 大批美艦恢復抵港 有關商業漸呈暢活

【本報訊】美國大小十艘艦艇昨日駛抵本港，分別寄泊香港海面，此為自東京灣越南局勢緊張後大批美艦來港的首次。據悉：這批美艦來港，係屬度假性質，包括一艘大型航空母艦「星座」號及九艘巡洋艦及驅逐艦，它們是在北越魚雷艇襲擊美艦事件後，奉急命令匆匆離港，駛往東京灣增援。此後港海面即告寂靜，由海軍基地至銅鑼灣一帶海面，頓呈冷落，自美水兵絕跡，港度假，但由於美艦已恢復來港度假，派出大批水兵，生意也同復的酒吧，洋服店等，又恢復暢旺。

百德大廈一住戶 地板離奇發熱

既非火警消防車到場未便處理 疑係電綫作怪截斷電流待查驗

【本報訊】銅鑼灣百德大廈內一住戶，昨日下午發現門口的地板發熱，並迅即擴及全幅地板，消防人員據報調查後，認為並非火警而未予受理，此後，工務局認為是由於電綫有毛病所致，乃派員截斷電源。

事件發生於下午十二時許，百德大廈十五樓C座第五號，戶主往十四樓下層查察時，該戶全戶又適外出。其後大廈管員，及消防員聞訊到達後，發覺並非火警，無法處理，乃報告上級到場研究，將十四樓鐵閘弄開，入內調查後，亦不得要領，卒由工務局派員到現場查勘，暫不必破壞該處地板，乃先將上述兩戶電源切斷，待今日電燈公司派員查勘後再研究處置。

致李有璇議員一封公開信 清道伕待遇如改善 城市清潔始能保持

讀者意見

本人為一小市民，對社會與本港利弊，時表關切，曾以閣下在本港之職責，關心市民健康問題，殊有深切關係，素仰閣下熱心公益，為民喉舌。茲將其所知所談，謹向閣下陳述：清道伕之待遇，現正按照本港府薪金之規定：彼等月薪多為一百一十元，服務九年以上者，亦僅二百三十元，而目下工人之待遇——新僱者月薪一九八元，彼等工作辛苦，社會人士熟知，而其待遇之菲薄，常有不足以維持一家生活之虞。

目下政府對清道伕，雖有增加垃圾車，以免垃圾堆積街道，然而本港之清潔，非單靠垃圾車之增加，必須有足夠之清道伕，始能收效。然而清道伕工資菲薄，殊不易僱請，且由於待遇過低，不少清道伕紛紛辭職，致使清道伕人手不足，大街後巷之垃圾無法清除。

然而責任如斯重大，貢獻于社會之勞力亦非棉薄，反觀上述月薪數目，而清潔工友，薪給依舊，影響所及，則有「紛紛辭職」、「無新工遞充」、「怠工」三種現象出現，以致清潔課各分段均欠人手派用，大街後巷僻處之垃圾無法清除，如是以觀，雖增加垃圾車，亦不能竟全功。再者，最近政府屬下文員及垃圾部「科文」以上，均有十二個月薪津之領受，同時各得三名子女教育補助費，証會人僉認政府此舉，雖免有階級歧視，捨本逐末之嫌。

當政府此次調濟之文員一年薪津時，曾聲明一級公務員（指薪金最低之清道伕等）曾于去年加薪，此次不在份內，所謂去年加薪，各月增二〇元而已，以首現在新薪之合計爲一九八元，便可滿足工人最低生活要求？文員「科文」以上子女可得津，然則清道伕之子女是否亦需津貼？為何如此，政府何必每年增辦學校？定應屬文書，世職爲清道伕？為官力？如此，政府何必每年增辦學校？

綜上所述，本人謹以市民身份，公開函請閣下聯請官守及非官守議員，替彼等向政府爭取合理待遇，以改善清道伕之生活，而保持本港之清潔，本人深信此舉，不但對清道伕生活有所改善，對社會公眾衛生亦大有裨益。

小市民則鳴謹啓。七月廿日。

蜆殼儉油行車比賽成績揭曉

【本報訊】蜆殼公司與香港汽車會聯合舉辦之一九六四年度蜆殼儉油行車比賽，已於昨日在荃灣新界汽車服務站舉行，賽程長約九十哩。參加之汽車共有三十六輛，結果如下：㈠全場每加侖汽油行車最高哩數優勝者——蔡萊（亦六三年度此項冠軍）；㈡全場每加侖行車最高哩數優勝者——曾虹；㈢各級優勝者（每加侖油最高哩數）甲：一級（一〇〇〇C.C.以下）優勝者——尼亞；乙：二級（一〇〇〇C.C.——一五〇〇C.C.）優勝者——鄧；三級（一五〇〇C.C.——二〇〇〇C.C.）優勝者——志深；丁：四級（二〇〇〇C.C.——三〇〇〇C.C.）優勝者——維利亞；戊：五級（三〇〇〇C.C.以上）優勝者——日本李。

圖為全場每加侖汽油行車最高哩數優勝者蔡萊。

觀塘貨車失事 傷四人一垂危

【本報訊】觀塘巧明街昨日一輛載滿行李之小型貨車，撞過馬路男子後，斜剩地撞過一輛停泊路旁的貨車，車頭插入另一貨車尾部，司機及車頭兩名乘客當堂受傷，而於馬路被撞倒男子亦重傷垂危。

肇事小型貨車車牌AB五六二一號，昨晨九時自巧明街由東向西疾馳，至巧明街一〇七號門前，該車司機見一持傘男子突然橫過馬路，司機急扭呔閃避，但已不及，該男子被撞倒地，倒臥血泊中。該輛貨車撞人之後，仍繼續向前撞過停在一〇七號路邊的紅記貨車的車頭，並連續撞向一二一號旁的停泊貨車，由於衝力太大，貨車插入貨車的尾部。

據說：失事貨車坐在車頭的三人均受傷，尤以司機所傷最重，此外，坐在車尾的二名搭客無恙，事後携所攜行李離去。

傷者姓名如下：㈠林仰初，六十歲，住石硤尾C座五二一號；㈡歐香道，六十四歲，住石硤尾M座三八八號；㈢彭倬達，四十五歲，住新填地街二五七號三樓；另過路被撞的男子傷重垂危，姓名地址均不詳。

塑膠廠東主 為會銀問題 被人打穿頭

【本報訊】一家塑膠廠的東主昨晚八時為了「湊會」的會銀問題，與友人發生衝突，被人以「士巴拿」擊破頭部，報警後送醫院敷治。傷者名張亨，五十歲，住九龍大環徙置區D座二十號，開設張與記塑膠廠，一男子於事發後逃去，刻由警方尋找中。

草鞋落網 四十五月

【本報訊】一名十四K「四三二」草鞋，日前在荃灣違反黑社會條例，去週在荃灣法庭由李炎法官審訊，判入獄十五個月，出獄後另須受警方監視行為兩年。

被告何添同，四十三歲，工廠工友，住荃灣大窩口徙置區三五二S座四樓。被控本月十八日在荃灣自任某社團十四K「四三二草鞋」，身為十四K合會四三二草鞋。主控稱：當日反黑組接報，在荃灣將被告逮捕，被告乃於一九四九年入會，至一年擢升為四三二草鞋，以迄於今，其間曾踢一名小販入會，他自任保家。

九龍城公立學校校友 為前主任羅少伯祝嘏

【本報訊】九龍城公立學校，係歷史悠久之一所學校之一，當年師生極力發揚道德，造已養成淳厚學風，造就不少人才，現且分別在各界服務，該校戰後雖因環境關係，未能復課，惟師生間學之間，卻經常保持聯絡，時有聚會。該校同學更又定于本月卅日，假佐敦道新一樓酒家聚會，並為前主任羅少伯祝嘏。據該負責人稱：統一酒樓準備酬洽，並恐遺漏，可逕向少伯祝嘏處，可與該校校友聯絡。

大道商科書院 訓練商業專才

【本報訊】大道商科書院，自創辦以來，成績優異，該院為配合香港及東南亞工商業發展，特設校訓練商業專才，以大專四年制，講授及中英文商科課程，該校設有英文速記，打字等，由該院校長主持，該院地址設於九龍彌敦道，交通便利，故連日到校報名者頗為踴躍。

吳木庭遺妻請領善款

【本報訊】本報讀者捐款救助因患嚴重肺病於求職時吐血倒斃的吳木庭的遺屬，昨日續有兩宗：計有：吳伯平捐三十三元，黃宅捐十元，請吳氏遺屬即到本報領取。

肝虫病有救 痔瘡患無憂

盧海九龍診所運旺角

【特訊】中國痔瘡肝虫病專科醫院院長盧海，首創三天根治痔瘡，肝虫病時無痛，即止血，一工作照常，服藥，又確能根除。本院院址：九龍旺角通菜街七號，電話：...每日早上九時至晚上七時，各人對此病之治療，外埠函醫均可。

心肝脾胃 脹痛靈

陳蓑吾中醫師實驗發明

主治：脘肝痛，胸痛，心肺疾，嘔酸，暖氣，胃脹，胃痛，消化不良，舌苔，心胸痛，肝脂各痛。

香港英皇道九十三號 各大藥行均有代售 電話：七〇四六四四

廣告客戶注意

本報增設代收廣告處

本報為便利新界民衆，刊登廣告，特在新界元朗增設代收廣告處，地址為元朗旗杆市場街六號仁愛診所，電話為（三七六），辦公時間為上午八時至十二時，下午二時至六時，同時在九龍設兩代收廣告處，一為彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話八〇九六五八號，辦公時間每日下午一時至六時。一為油麻地上海街三一九號老寶公司電話八四三七三六號，辦公時間每日為上午十時至下午一時，下午二時至六時。

工商日報 晚報 同啓

珠混目魚免避

真善美繪圖鉛筆

新裝有白色塑膠頭

請君選用

最佳原料：選用上乘石墨純正粘土及精良洋杉木材所製

硬度特堅：新型C-131鉛芯柱心硬度特堅可以經久耐寫

性質柔滑：用獨用膠合程序將石墨及粘土混合以增加其密度及柔滑性

高度壓合：用高度壓合使鉛芯貼實木上所以減少碎裂及折斷

VENUS

各大公司書局文具店均有代售

日本膏布之王 脱苦海 外用鎮痛劑

買脱苦海一包 只壹指戒金足得可 人人可得 加參迎歡

請注意每包十二片

主治：頭痛・跌打・風濕痛・牙痛・肩膀酸痛・刀傷・關節炎・腰痛・胸痛・乳腺炎

贈送辦法

凡有12片脱苦海者合並只及膠布上之玻璃紙12張可前來本公司登記或郵寄登記，月底截止凡來登記者均可得足金戒指壹只但以幸運戶壹佰名為限如登記者超過壹百名時則以抽籤決定之。

（參加者須填寫姓名，憑身份証領獎）

加贈

羽毛牌 美國尼龍被

凡抽中之幸運戶壹佰名另加贈價值拾元之供被會首期。

上列辦法本公司得隨時變更或停止）

中獎人之姓名請留意九月七日本報或其他各大日報港聞版

鈴木日本堂股份公司製造 總代理：華商進出口有限公司

香港雲咸街九號502室 電話 36833・22948

風濕專家 梁灤衡減贈藥費卅天

剪此廣告 診金連藥五元 每日限額三十名

專醫風濕筋骨痛，五分鐘內止痛，手腳麻痺不良於行，頸痛，胸背痠痛，手不能舉，腳不能行，必收心獨有秘方傳來，診治用保證斷根永不復發。

醫館九龍荔枝角道一八三號二樓（近北河街口）電話：八六四四二四，八六〇〇六，診症時間上午九時至十二點，下午一點至九點，星期日照常應診。

中國文化協會 救助大陸逃港學生 舉辦登記輔導就學

【本報訊】中國文化協會自成立以來，對大陸逃港學生救助工作向極重視，歷年來經該會登記輔導就讀於本港各大專學院及自由僑校之學生已逾千餘人。

該會為擴大救助範圍，加強救助效果起見，業經決定於本月廿五日起，舉辦第五次大陸逃港學生登記。凡自民國五十二年（一九六三年）一月以後最近期內逃港之大專或高中學生，如欲在港就讀者均可前往登記，一經審核合格，即可予以補助。

茲將該會所訂「大陸逃港學生申請登記須知」要點摘錄如后：

甲、申請資格：一、曾在大陸大專學院或高中就學之學生；二、於民國五十二年一月以後來港者；三、年齡在十六歲以上廿六歲以下者；四、生活確屬困難無力繼續求學者；五、經已取得香港合法居住權者；六、現已在港就學，或擬在港就學者。

乙、登記手續：一、申請時須繳驗學歷證件，來港證件及香港身份證；二、填繳申請表格兩份，各貼二寸半身照片兩張。

丙、登記日期：八月廿五日起至九月十日止。登記地點：九龍彌敦道一〇一號海防大廈八樓中國文化協會。

社會福利署 訪尋五名男女童親屬

【本報訊】社會福利署昨發出佈告稱：下列各兒童，係由該署所照料，現欲尋訪其父母親屬或監護人等之下落，有關人等如在本佈告發出之日起一個月內仍未前往該署（灣仔……大廈八樓七〇五室）洽商，則各童即作被遺棄論，有關其前途福利，將由該署安排。

㈠不知名，女，約兩週半月大，一九六四年六月九日上午七時卅分，該女嬰被發現遺棄於九龍南昌街近元洲街之公廁外，當時該嬰約四日大，臉尖，眼小，嘴小，……

㈢陳寶芳，女，約八歲；陳寶瑤，女，約七歲；一九六二年六月十九日，該兩女童被發現彷徨於九龍紅磡寶埔街十九號門外，當時陳寶芳約六歲，陳寶瑤約五歲。其父陳福良又名陳志華，又名萬珂福，上海人，年約卅六歲，前曾工作於香港波斯富街廿六號二樓銀樓……

……小，嘴部有胎痣，身係圖條內衣，單毛衫，藍髮絨布衫，唐裝紅臨面條衫，棕色紅花背心，足穿藍、黑、黃、白間條短襪，黃白色鞋，該童甚瘦。……自一九六三年五月以來，父母二人均蹤跡杳然。

紫金同鄉會 會慶就職禮

【本報訊】僑港紫金同鄉會擬慶祝成立十六週年紀念暨第十五屆理監事就職典禮，本月廿一日在九龍大埔道……酒家舉行，到會者，有崇正總會理事長鍾錦泉、惠州同鄉總會會長黃麟書、理事長何福康、惠陽商會理事長鍾玉興、博羅、河源、龍川、龍門、寶安、海豐、興寧、惠陽五屬各同鄉會理事長徐蔭伯、張松生、陳漢宗、九龍愛羣婦女會主席胡伯年、九龍樂善總理陳集、街坊福利會理事長鄧鏡清、各宗親會鍾翊瀛、鍾錦燊、鍾燊華、藍義和、李德祥等七百三十餘人。

首由理事長曾廣志致開會詞，總務主任陳健衛，文化主任鍾志充，宣傳主任張泰等相繼報告會務概況，隨請香港中國文化協會主席黃麟書監誓並致訓詞，崇正總會理事長鍾錦泉頒發選任書及致訓詞。……各項遊藝節目助興。

遠東中學 德育講座

【本報訊】青年為遠東中英文中學，以目前本港社會風氣敗壞，「阿飛」問題日趨嚴重，為防止學生沾染不良行為，加強德育訓練及響應港九街坊會提倡青年德性增進運動，特於「暑期德育補習班」設立德育專題講座，每週一邀請專家主持，舉辦以來，各方反應良好。頃悉：該校第三次於今年十二時在望隆街十號該校禮堂舉行，請果良中學校長歐振醫主持，題為「如何做個良好的中學生」。歐氏歷任道、耶院等校教授多年，並負責訓導工作，歡迎青年學生聽講。

介紹董事長與各界會面

港東京銀行酒會

【本報訊】東京銀行香港分行總經理久彌信儀，前日在希爾頓酒店舉行雞尾酒會，招待本港官紳名流、金融領袖、工商首腦及各國使館代表等千人，介紹該行董事長堀江薰雄博士與各界會面，是日下午五時至七時，各界……

瑞士鐘表總會邀請 王光焜今飛瑞考察

【本報訊】香港鐘錶業總會會長瑞士鐘表……王光焜，應瑞士鐘表總會邀請，定今日……前往瑞士作二星期訪問。

圖為王光焜近照

立誠英專夜校招生

班級：字母班至FORM4（續開辦至會考班）
報名：即日開始
開課：九月一日
校址：九龍元洲街310號電話：865355
監督兼校長：陳立言

天主教人士主辦，師資均由中英籍經驗大學及博士任教

耶路撒冷英文書院

招收男女各班級：
英文部：F.1—F.6. P.1—P.6. 及高初級幼稚園
中文部：中一—中四（明年續辦至中五會考班） 小一—小六及高初級幼稚園

即日開始報名額滿即止（假期照常辦公）簡章備索

報名處：（1）本校跑馬地藍塘道九十三號全座（一號十九號巴士直達校門）（2）中環士丹頓街十二號聖約伯幼稚園內。（3）如欲取閱簡章及申請入學表格可到香港區廣東信托商業銀行總行及各分行：A、中環中建大廈地下 B、灣仔分行：莊士敦道二一二號、C西環分行：德付道西三一六號至三二〇號 D、筲箕灣分行：筲箕灣道三〇四號E、香港仔分行：香港仔大道一八一號

監督：朱潔兒

利瑪竇神父英文書院通告

本校擴校招收男女新生，申請入學者，人數甚眾，故F.4再行增班（該班成績合格者，將於一九六六年參加英文會考），申請者須攜照片親自到本校報名應試。凡欲申請者，可向本校校務處詢問（其餘班級尚有少數餘額）

校長黃公覺博士（JAMES K HUANG MA. MINNESOTA J.S.D. NEW YORK）

校址：九龍界限街大坑東道四三九〇號地段（6A 7A 2D巴士均可到達本校備有校車接送）電話：八一二三四七

VICTORIA COLLEGE 維多利亞書院

招生

招收班級：
下午校英文部F.2（12名）F.1（擴充班額招90名）
升中預備班（20名）
下午校小學部：小三（10名）小二（20名）
（其餘各班額滿，不招收新生）

入學試日期：八月廿五日（星期二）上午九時

即日開始派發入學申請表接受新生報名

校址：灣仔峽道七號 電話：七六五八九二

維多利亞英文夜校由九月起增開識字班及續招各級新生

即日開始報名。簡章備索

ST. AUGUSTINE EVENING COLLEGE 聖思定英文夜中學招生

班級：P5. P6. F1. F2 中一，中二

特設成人英專及字母班

校址：佐敦碼頭渡船街文英樓

台山商會舉行新職員就職禮

【本報訊】香港台山商會，前日下午七時在廣州酒家舉行第九屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會，由羅顯勝法官監誓及市局議員李有璇頒發選任書。到有新任正副監事長李炳超、陳兆明、鄭巍、黃拔凡、鄭蕭九、幹事林惠如、可凡、陳國平、伍佩、余萬夫、朱蔭棠、理事李植永、黃浩川、余琪慶、余鼎相、雷少波、陳錫澈、李勉卿、李伯堯、陳淵富、馬英、譚光中、黃達遙、梁君庭、伍國樑、黃耀華、趙國堯、劉伯、翁麗、伍志鴻、黃庭灼、梅廷龍、伍耀濃、黎泰聰、麥黎一帆、簡師讓、梁蔭南、許茂暢、余鐵漢等。大會典禮如時舉行，首由大會主席李酒理事長致開會詞。

略稱：本會今日舉行第九屆理監事就職典禮，同人聯歡大會，幸蒙法官及李議員親臨主持監誓及頒發任書，各位嘉賓光臨指導，鄉親會友踴躍參加，本會理監事同寅非常榮幸。本人今次復蒙會眾信託，被選連任第九屆理事長，在上屆監事長與列位父老等鼎力協助之下，祇有悲愁從命，勉承其任。回顧過去在第八屆任內，得邑彥李樹芬醫生之慷慨贊助，本會在九龍區設立西醫贈診所，獲致實現，貧病者受惠不少。……

諾貝爾英文書院招生

班級：英文部：幼稚園P.5 P.6 F.1 F.2 F.3 F.4
中文部：新制中一至中三（續辦會考班）
校址：（一）九龍太子道一二九〇號全座（二）九龍太子道一一〇號地下（三）九龍旺角彌敦道六六三至六六九號（百老滙戲院樓上）
電話：八四五〇四，八五一八五二
英專夜校招生
校車接送

聖美德英文書院招生

（兼善學校升中班九月一日開課，同時招生）
班級：P.6F.1至F.5
校址：男校—香港灣仔大道東二〇三號 女校—香港灣仔柯布連道七至四號
電話：七七一八八〇 七六三四二六
▲兩校各班祇有少數學位，特准免試，報名從速，額滿即止。
▲合格准免試，有少數學位
監督：梁德參

林肯英文中學招生

一、班級：中學由F.1至F.5（季准明年參加會考）小學部由P.5至P.6（政府升中）
二、本屆升中學額多名，報名及試期：假日及星期日照常報名，試期報名時通知。
（三）凡F.5F.4新生均須入本校另發章程
（四）校址：九龍深水埗打老道63B、65、65A及65D
電話：八四四八二
監督兼校長羅維漢博士

工商會計專科日夜校招生

中文部：簿記，會計全科
英文部：（一）初級中級簿記，高級會計
地址：（一）香港北角英皇道六〇至十號（滙豐銀行背後）（二）香港西環山街市大白台（三）九龍彌敦道六三二號三樓（新雅酒店對面）
開課：九月一日　九龍校冷氣設備
電話：香港七〇五九六八 九龍八四四二四〇
校長陳漢傑

東南無綫電專科學校日夜班招生

科別：（一）無綫電及電視工程全科（二）無綫電及電視技術科（三）無綫電報務科
試期：八月廿八日 電話：八四九八三二
校址：洗衣街五三至五九號
校長鄺文權

崇恩女英文書院

校址：九龍塘巴芬道6號全座（太子道公爵街口）
級班：P.6—F.4（明年開F.5參加會考）
電話：824395 826028 監督：李青華

如刊登本報廣告者 請電七七三三〇七

聖以諾英文小學暨幼稚園

招各級上下午班男女新生

班級：增設小五（P.5）小六（P.6）升中班 另招P.1至P.4各級男女生
幼稚園高初級及預備班上下午班
電話：710177 704245
報名：即日開始（假日照常辦公）
試期：八月廿五日（星期二）上午十時
校址：北角馬寶道77—87號近巴士總站
▲本校另備有校車接送學生
校監：周渭波

聖彼德英文書院招生

西環堅尼地城

高尚學府，優良師資，嚴密管教

全年半費助學額通告

本校開始招生以來，申請入學人數擁躍，餘額無多，報名從速 學費及學額如下：（有志求學者可申請）

班 級	F.3	F.2	F.1	P.6	P.5	小一	小二	小三	小四	高級	低級
	上午英文部					下午中文部				幼稚園全日	
各級名額	10	10	15	15	15	12	15	12	10	15	15
每期學費	25	25	20	15	15	10	10	10	10	10	10

記登校本到表績成同攜

考試日期：八月二十四日

校址：堅尼地城厚和街一至七號

電話：455360

基督教中心幼稚園招生

班級：高低班及幼兒班。（校車接送並設獎學金多名）
報名：即日開始，隨到隨考，開課日期：九月七日
校址：九龍塘窩打老道一〇三號（瑪利諾書院對面）
校董李應猷醫生 校監許賢發

特別通告

為適應課程需要，提高水準，特由本學期起，延長授課時間，增加節數，每晚授課五節，希各新舊生注意。

校監：馮公夏 校長：何植江

慈恩英文夜中學招生

中學全科部：P6—F4（參加1966年英文中學日校會考）
英文專修部：P4—F4（參加1966年英文中學夜校會考）
新學期開課：九月一日 入學試：校內公佈
校址：九龍廣利道青山道新舞台戲院直入李鄭屋村
（假期照常）
政府建校合校地撥

萊敦英文書院

Royden House College

續招F.1至F.4各級男女生

本校自置四層樓校舍，有課室二十四間，及新型理化實驗室等設備，課程悉照教育司署新規定之標準，師資優良，管教嚴明，學習英語環境特佳，本校因多外籍學生，特增開法文一科，凡持有升中試考試証書得酌情免試入F.1。

校址：香港麥當奴道60至62號全座（12A巴士直達，聖保羅男女校斜對面）
報名處：麥當奴道二號（聖約翰救傷隊總部大廈）電話：37129
報名時間：每日上午九時至下午四時。（星期日休息）
考試日期：八月廿六日（星期三）上午九時半
開學日期：九月七日

董事長：Mr. A. Rudge 校長：鄭彧

東方中學通告

一、為紀念故董事長李東昌先生特設獎助學金學額
㈠全免獎學金：中學小學各級免費學額共廿五名，以原校成績考列五名前，平均成績在七十八分以上者，得報名申請投考。
㈡清貧半費助學金：中小學各級半費學額共廿五名，以原校成績各科全部合格，家境確屬清貧者，得報名申請投考。
㈢辦法：免獎名額，須繳原校成績表核，並依時參加考試，八月廿六日截止。試期八月廿七日
二、高三，中五，原定各新增一班，均已滿額，現因申請入學者仍眾特各再增設一班，有志投考者，報名時須繳原校成績表以憑審核，額滿即行截止，試期校內公佈。
三、本校中學，小學，幼稚園各級繼續招考新生，但餘額無多報名從速。考試：報名時通知
附設中文小學下午特別班，英文專科夜校 同時招考各級新生
校址：界限街四十四號——五十號 電話：八〇七〇三 八〇七四四一
校長陸子麟

港九潮州公學中學部招生

本校招新制中學二、三、四各年級新生
不分籍貫，粵語教授（簡章備索）
（一）報名日期：即日起至考試前一日止
（二）報名地點：九龍洗衣街一五〇號本校
（三）報名手續：1繳驗證件2填寫入學申請表3繳寸半正面半身相片二張4繳報名費二元
（四）考試日期：一九六四年八月廿六日（上午九時）
（五）開學日期：一九六四年九月七日
董事長顏成坤 監督黃志強 校長王滌新

壽山中學

班級：新制中一至中五新制高三及小六各級上下午班新生
試期：校內公佈
報名時間：上午十時至午五時
新校址：北角區星街51號
電話：701586・700476
校長 彭展義

KENNEDY COLLEGE 甘迺迪英文書院

級別：英文部小五至中三 中文部小一至中三
報名：每日上午九時至下午六時，假日照常辦公（宋常節近會考班），現餘學位無多，報考從速。
本校增辦專班，並聘為新舊生補修中英數三科，所有英籍教師講授，對學科程度之提高，裨益至大。
本校宿舍由舍監指導進修及管理，徹底為家長解決兒女管教問題。
校址：紅磡漆咸道二七九九號電話：六二五一七三 六三〇八二六

甘迺迪夜英專

招生班級 字母至 F.4
全部由日校教師任課

華僑書院招生

擴辦新界洪水橋日校 增設寄宿

一、科 系：文科：中文、英文、社教、新聞、藝術等學系 商科：經濟、會計銀行、工商管理、國際貿易等學系 理科：數學、物理、生物等學系
二、招 生：各系一年級新生二、三年級轉學生
三、考試日期：八月三十日
四、報名日期：即日起至考試前一日止每日上午九時至十二時，下午二時至九時。
五、校 址：（一）本部辦事處：香港司徒拔道羅鄉台十四號電話：766858（二）第一院：（日校）新界元朗洪水橋電話：883—元朗3273（三）第二院（夜校）九龍界限街一六六至一六六A全座
電話：八一二六四〇・八三二八〇五
本校設有多種獎助學金，致苦好學者，入學後得申請之
（簡章備索）

香港大學教育系文理學士主辦

文理英文書院

招 P.5 P.6 F.1 F.2 下午班生

報名：即日開始。上午九時至下午五時，星期日上午九時至下午一時。
考試：八月廿五日（星期二）。
校址：銅鑼灣電氣道三十六號
電話：七〇一七二七
校監：張永賢
校長：張振國

中國隊以四比零大勝柬埔寨

越南淨取日本兩球　馬來西亞今戰印度

【本報訊】默廸卡盃足球賽，今晚已進入第三天，今晚只有一場比賽，國際隊便可完成編組工作。這一仗係由吉隆坡方面的馬來西亞隊，迎戰印度隊。依照吉隆坡方面的估計，認為印度隊的實力，與中華民國及韓國，列為一級球隊，馬來西亞則不過列為第二級隊伍而已。

印度隊今次，雖有七名新血，實力相當強勁，如能揮用水準，大可取勝……

【吉隆坡廿三日路透社電】今晚在比賽中舉行之第七輪默迪卡足球賽之初賽，南越以二比零擊敗日本。

【吉隆坡廿三日路透社電】今晚中華民國足球隊以四比零擊敗柬埔寨，使柬埔寨隊處於挫折局勢之下。

開場後九分鐘，中華民國隊以一個龍球打開紀錄，由張子岱射入。中華民國隊以冠軍衛冕者姿態，以一種輕鬆般純熟之傳球技術，並以雷霆萬鈞之攻勢，分散柬隊之防衛。在十五分鐘時，中華民國隊再入一球，由右輔羅國泰從正面飾張子岱傳來妙球，於十碼內勁射入網。柬埔寨隊各拼命反攻，惟前鋒一到中國禁區，即被截退。三十分鐘時，中國隊羅國泰，射入第三球。

中華民國隊在上半場以三比〇領先後，下半場再入一球，結果以四比〇獲勝。

十分熟悉彼此的脾性和踢法，後走空檔，速度也甚快。

他說：「各隊員的現狀良好，後勁足，腳下頗有工夫。」

他說：「就形勢而論，當然中華民國的實力相當可觀，但我隊也不可輕侮，我們有經驗豐富的教練和新戰術，而且，球員們也正處於顛峯狀態。」

印度隊的中鋒和左翼是兩名危險人物……

印度隊教練自稱　有最新戰術

出發前祇集訓一週

【吉隆坡航訊】印度隊的陣容，變為一支具有獨立風格的球隊，去屆「耶運」足球賽冠軍的印度隊，此次參與默杯逐鹿，……

印度隊教練M胡申說：我們有七名國腳，他們的特點是……

教練M胡申說：「我們……」

台北商足球隊　今出戰柏中

在大陂頭球場上演

【本報訊】中華民國台北商足球隊，訪問第二戰，今日下午赴元朗出賽，與柏雨中學小型足球隊較技。

北商定今日下午二時半，在大陂頭球場對壘，可能會門出賽，柏雨校長鄭四維等主任，並有十八隊小球界之士甚衆……

東京在世運期間　倘遊客有急事　可撥電話一二〇

【東京廿三日路透社電】東京都警視廳，於今日宣佈，提出一個爲參觀十月間舉行之世運會外國遊客而設之緊急電話號碼。此間東京都警視廳稱：該危險之號碼將爲「一二〇」。

警視廳一位發言人稱：操外國語之日本警察，將會常常在警視廳之新聞控制中心當值。該發言人並謂：中、英、法、德、義、韓、俄、西各種語文之通譯，將協助撥打「一二〇」緊急電話號碼之外籍人士。

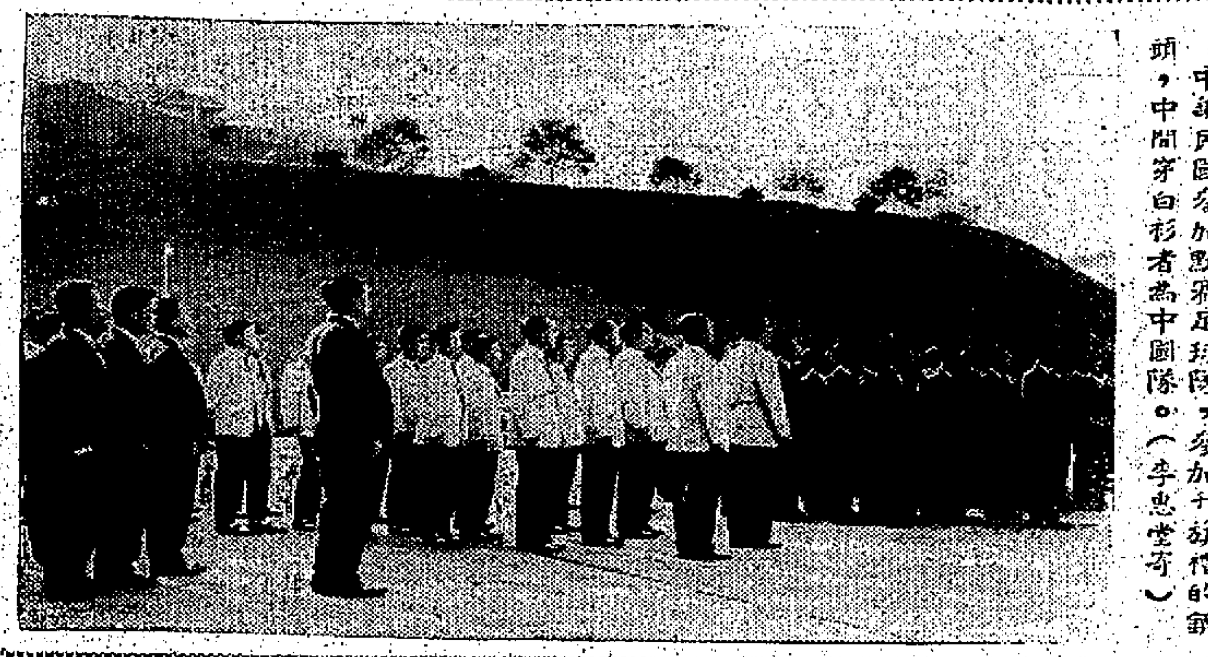
默迪加行腳

——潭水離愁孰淺深

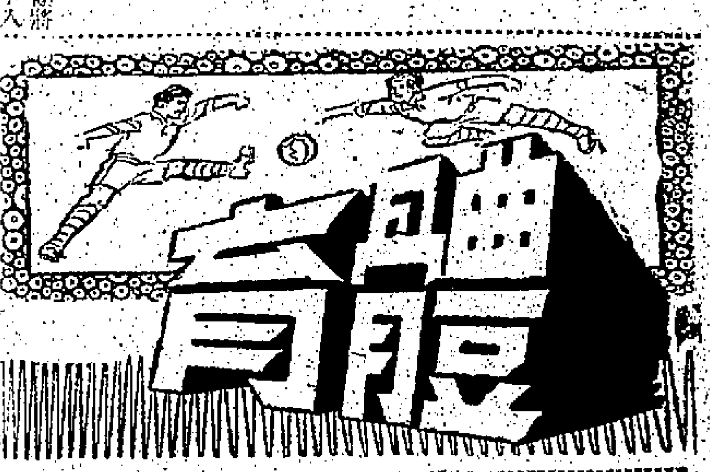
足球大軍隨行了，八月廿日晚啟德機場照然間湧進了一千幾百人，圍繞師長、朋友……

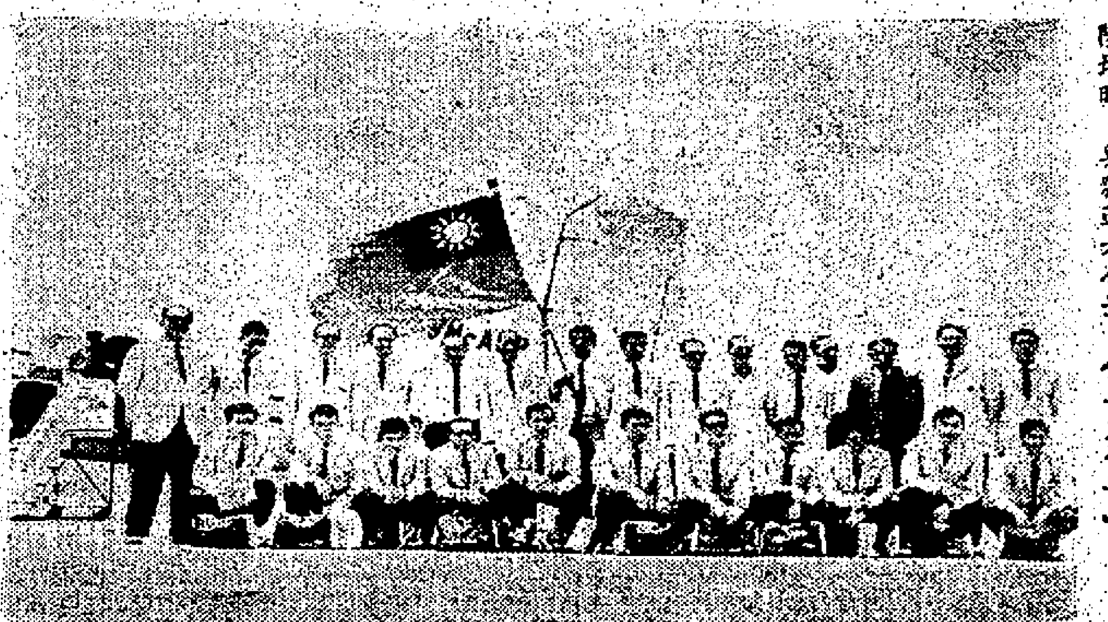
……

航行三小時另四十五分，到達星架坡啟德……



中華民國參加默齊足球隊，參加升旗禮的鏡頭，中間穿白衫者為中國隊。（李忠堂寄）





中華民國參加默迪卡盃足球隊，于飛抵吉隆坡時，與歡迎者合影。（李忠堂寄）

足總青年盃賽兩仗　天天勝贊育　達中挫玉堂

均有射球，全隊技術比對手平均，勝非倖致。玉堂雖處下風，但仍力戰不懈，終因技不如人，無話可說。

開場不及五分鐘，黎澤良頭頂建功，客隊達中打開紀錄。……

丙組網團賽　市政南華爭決賽權

【本報訊】全港網球團體賽，今日下午一時卅分，在中區木球會舉行一場男子丙組準決賽上演……

台飛虎少艦隊　首戰乙組信豐

【本報訊】港台籃球聯賽乙組，首仗飛虎少年隊，於今晚八時三十分，在修頓……

聖火上飛機　首站土耳其

【雅典廿三日美聯社電】奧林匹克聖火於星期五日在古代奧林匹克點燃後，於星期日在格林威治時間下午十二時二十四分，乘搭飛機，前往東京，準備在世運會中使用。

聖火在一隻玻璃罩內燃燒，火光洪洪，由日本聖火接力隊一名隊員持着，帶上一架日本航空公司之專機上。該機在到達東京之前，沿途將在亞洲各大城市停留。第一站將爲土耳其之伊斯但堡。

國賓宜重新觀察

尚樂駿

馬經

和和盃小組　今召開會議

【本報訊】來港報聘之和和盃……

安心降班形勢利　藍色多瑙河質高

老溫

多咳傷肺快服
唐拾義久咳丸
消滅咳嗽理氣健肺
唐拾義久咳丸直接有革咳除痰之效，間接有健肺理氣之功，發行已歷六十餘年，治愈患者千千萬萬，患咳諸君一試便知
港九各地藥店均售

工商界

在天氣涼熱交界中 商場急速疏通舊貨

大減價之風，越來越盛，夏季服裝與衣料多劃價賤賣，以套回現金週轉，而便提取秋貨應市。中秋節貨品，除外銷多已運出外，本銷月餅，亦普遍上市。

【本報特寫】經過多日大雨後，天氣一度轉涼，但最近兩天，又復炎熱。當此冷熱交界中，各種秋天貨品雖然陸續推出應市，但還未進入旺銷的階段，祇批發生意較爲活躍而已。

由於秋節將臨，而炎熱的季節快將消逝，商場上急需現金，提取秋貨，以備應市。所以，大家都積極疏通舊存夏季貨尾，在港九幾間商業機構角落，都見到百貨公司和服裝公司大減價的廣告牌號，較爲花式的夏天衣服與布料，多以五折、六折之價平沽，即新式夏天衣服，也以八折、九折之價發售，其目的是套回現金週轉，以便迎接秋貨旺季之來。因此，截至目前爲止，各大百貨公司和服裝公司之櫥窗，還是陳列各種夏季貨物，換上秋季新裝者，尚屬少見。

據悉：在旬日前，因連日大雨，當時天氣較涼，商場上曾起了極大的變化，除了雨遮和雨衣、雨帽、雨鞋、膠布頭巾等特別好市外，各種夏令貨品市銷已受天氣影響轉弱。

說到秋季衣料與成服，則早已從海外各地運到八、九，批發生意已隨著天氣而開始暢旺，零售方面還未進入旺盛的階段，但各種秋季女衣料、套裝女服、西衣、羊毛冷衫、毛毯及毛冷等銷售已一天比一天增多。秋季童裝銷流亦暢。

目下各疋頭店、百貨公司與服裝公司，對於涼天衣料與成服都作充份的準備，所以近日向銀行辦理提貨者特多，惟商場銀根，還未因此而緊俏。

至於中秋節貨品，本銷批發生意亦旺，外銷方面，不論遠洋與東南亞各地，都已陸續運出，遠洋向本港採辦的月餅，將在本月底前後，全部運到目的地，以資應市。目前所銷遠洋者，祇有糕餅和遊客順便攜帶而已。

據糕餅家透露：今年運銷遠洋月餅，似乎比較往年稍減，惟本銷仍可望保持暢旺。由前天起，港九各茶樓商家及餅家，已開始僱入製餅師傅，大量製造月餅，且普遍上市。

由於工資高昂及蓮子、瓜仁等原料價昂，所以今年港九製餅家所定的月餅價格，普遍比較去年提高，大部份每盒提高四角，也有每盒提高八角者。逐月餅會價，大部份也將提高五角至一元，（每份每月計）以彌補工資提高及原料漲價之損失。

茲將香港方面中上餅定價舉例如左：七星伴月每盒二十四元，四黃蓮蓉月十四元四角，三黃蓮蓉月十二元二角，火腿蛋黃燒鵝月九元二角，雙黃蓮蓉月九元二角，銀河夜月八元，叉燒蛋黃月八元，掛爐鴨月七元六角，火腿燒鵝月七元六角，雞油豆沙月八元，張黃蓮蓉月八元，金華火腿月七元二角，雞油蛋黃月六元四角，欖仁蓮蓉月五元六角，杏仁蓉月五元六角，五仁甜肉月六元四角，冶蓉加會月六元，純淨蓮蓉月五元六角，椰絲蓮子月六元四角，上品五仁月六元四角，棗子豆沙月四元，欖蓉月四元，豆沙蓉月四元，荳蓉月四元。

紐約股市一週 全週各指數無甚波動 大位市牛皮色彩頗濃

茲從美國財得投資公司香港分行發表，最近一週間紐約股市表現如下：

八月十七日至二十一日一週紐約股市綜而觀之可說是獨一無二之牛皮市旭，尤以後期走勢表現至爲明顯。隨着徘徊呆滯之市旭，成交幅度亦大爲減少，全週各天交投均在四百萬股之下。各平均指數同一日內起跌之勢各異，而幅度微小寡異呆綫，進退之間均不過方寸之地，誠有點膠着狀態。整個大位市表現亦屬如此，是最典型不過之牛皮市。投資者似乎多採取守勢而缺乏進取心。信心雖不堅但不能說是軟弱，因爲願意推前的人也不多。他們只是作壁上觀而已。

觀望氣氛和其無形的壓力，究其原因實不能不歸於汽車勞資雙方之遲遲未達成協議，這個僵持之勢自然影響人心，因而他們在下手前就採審慎之態度了。其間資方雖曾提出個折衷辦法，但遭勞方拒絕，看來罷工恐勢所難免。

杜瓊斯工業股平均指數走勢表現兩期，從週一至週二是上趨的，這可能是接連上週時衛勢的餘勁。週兩天各指數及大位市均下跌，其獨力上扳甚爲可觀，予大市有支持作用。週一時上昇一點四○，週二又再上昇二點六二，收市於八四二點八三。但其後各天則後勁欠佳而告回折，週三下跌一點○七，週四又跌三點○五，週五又微挫○點○九，收市於八三八點六二。全週合算總共下跌不過○點一九，與上週相較無甚變動。

杜瓊斯鐵路股平均指數跌幅則較工業股爲大，除週末天外，其餘四個交易天均是步步下降的，可幸跌幅很少，除週三下跌一點七九外，其餘均作一點上下落。此跌因素乃爲是盛傳多時之美兩大鐵路公司之合併久未見促成，於是一部份投資乃趁而他之，固然一大位市亦之下，趁亦有其壓力存在。及至週末，鐵路股平均指數回升一點三八，收市於二一一點二一，全週共下跌二點二一。

說公用事業股，雖然表現壓穩不能不各日隨大市亦有起跌，其週一週二及週四均是下跌的，但幅度微乎其微，差不多都在○點○下，因此在週三及五之間升已能回補其跌幅有餘，全週共上升○點二○，週末收市於一四九點三一。

綜觀全週能有出色表現首推香烟股，亦是本週空吃香之股票，原因是近期談論公司銷售暢旺，往日曾因吸烟會危害健康之宣傳，而變得呆綫，但從現今各香烟公司銷售數字之有增無減，證明吸烟者絕不減卻。

全週交投共成出一千九百五十八萬股。

單位投資買賣行情

（第一基金）買入價：一．一二　賣出價：一．二六

（第二基金）買入價：○．八六　賣出價：○．九○

市場競銷烈 糖價普沽低 太古牌價兩度改變

這一週之砂糖市，由於各途砂糖在本港市場競銷熱烈，各貨價位普遍沽低，除台灣砂糖因遭遇風訊影響，航程受阻，來途轉疏，市道尚能保穩外，本港太古糖廠之牌價於去週一及週四曾先後分別兩度調低，南路幼砂及泰國中粒粗砂在去週亦有新做貨運到充塲，在泰國中粒粗砂爲目前同類貨式中之最廉宜者。但市銷亦非活暢。

在各途砂糖紛紛向本港市場滙集爭銷之影響下，此間太古糖廠終亦難避過此一來襲，乃於週初即宣告將全面牌價降低，其中尤以幼砂一類之跌幅較大，粗砂與赤砂之跌幅則較微小，計XA粗砂每担由五十元改爲四十九元五角（跌五角），SG幼砂由五十元零五角改爲四十九元五角（跌一元），四星紙包庄幼砂由五十四元二角改爲五十三元二角（均跌一元），B嘜豬油白砂由六十元改爲五十九元（亦跌一元），O嘜赤砂由卅八元五角改爲卅八元。嗣因各途砂糖越到越多，而售價亦廉，因此，太古糖廠於週四又再將局部牌價繼續調低，且爲優待大額買戶，如購額每一品種在廿噸以上者，得照牌價每担減低一元，此次調低者計有XA粗砂，四星紙包庄幼砂及B嘜豬油白砂三種，每担均比前再側減五角，即XA粗砂每担由四十九元五角改爲四十九元，四星紙包庄幼砂由五十三元二角改爲五十二元五角，B嘜豬油白砂由五十九元改爲五十八元五角，SG幼砂每担仍企硬四十九元五角，O嘜赤砂亦保持卅八元。

台灣砂糖初時曾因淡風吹襲而沽順，嗣因受風訊影響而致來途受阻，遂使現貨跌後回扳，廿四號特砂每担堅挺五十元零五角至五十一元五角，台灣幼砂拆五十二元至五十二元五角，台灣赤砂現貨拆四十四元。

大陸砂糖於台灣砂糖尚未有大批運到之前，貨行價低售價推出，棉花粗砂每担降至四十七元五角後繼落至四十六元六角，長白山幼砂去週運到之新做貨亦由四十九元七角挫至四十九元二角。

泰國新做中粒粗砂每担由四十四元收至四十三元五角。此一價格實爲當前同一類之砂糖最廉者，但亦未能吸引買客落行作大量吸入。

南路幼砂新做貨每担由四十八元滑落至四十七元，銷情亦穩。

日本幼砂每担售價由五十元零五角挫至四十九元五角，非律賓赤砂拆四十四元均欠行流。

雜貨榮少辱多 各途蓮子多到

上週之雜貨市情，榮少而辱多。

查金邊油蓮子在週間曾有一百卅噸新做貨運抵港，其中除有六七十噸係交付前所沽出之花貨外，餘額幾遂半數未獲買主，碼頭交收有少量曾以每担二百元成交（此價較前跌五元），其後貨方欲照價沽放，未獲買客支持，如後途再有新貨運到，每担價不難會跌破二百大關。至大陸蓮子方面，甲級湘蓮每担企估二百八十元，二級湘蓮堅企二百五十五元，次批二百五十元，湘蓮仍售二百卅元，甲級湖蓮子亦堅成一百廿五元，開邊湖蓮拆一百四十五元。

日本孤造經報漲，後市辦家以成本高昂，多不敢冒險大量採購，觀乎市勢，似成强勢之來，亦僅逐少試市而已。查上原孤每担成二千一百元至二千一百六十五元，並孤每担普成一千九百七十五元至一千九百九十元，色澤優雅之細粒二孤成一千六百元。

本港最近因頻頻下雨而使新界出品之腐竹減產，在供源轉疏之影響下，貨方乘機高抬。查元朗腐竹靚貨每担扳成至二百廿元，二竹皮每担成六十元。

今年出產之新元肉不久便將有貨充塲，因此，目前存有舊貨之執主遂趕快推出，查廣西甲級生曬元肉每担由四百廿元挫至三百九十元。又新荔枝乾約在本月底可有上市，現時已有買客對圓枝乾及扁枝乾預作簽留。

週來此間涼果廠商對梅胚頗有吸進，因此，其市相當穩健，佛山三級梅胚每担成二百卅元，四級梅胚成一百七十元，梧州梅胚成一百九十元，羅岡五級梅胚成二百匹七十元。

各途筍乾，因缺少外國辦莊大力扯購，其市不揚，尤以文筍銷力最弱，查統級文筍每担祇成二百廿元，玉蘭筍尖成一百六十五元，冬筍片成一百五十五元，統級鳳尾筍成二百六十五元，台灣筍乾成四百元。

玖米銷情半平無奇，一級福州玖米略有成交，每担成一百一十元。凍房裝廈玖米拆九十五元，貴州玖米拆七十五元，大連庄玖米拆七十八元，牛庄玖米拆七十三元，梧州玖米碎拆五十六元，泰國玖米拆七十四元，城庄洋玖米每担拆卅元。

豬蹄筋供應雖少，但市情仍乏伸展之力，蓋買家之購意閑慢，暹赤後蹄筋每担成五百八十元，亦欠行流。

一週糧情

上週間，本港糧情，變動很大。除米糧因受颱風之影響而漲價外，副食品中之瓜菜價則繼續上升。昨日雖然微有上落，但一般價位仍高，可說創本港有史以來的新紀錄。茲將市情分別誌錄如左：

本港米價：漲回定。計泰國黃三江新大米每担成五十一元半，黃香燕新大米五十一元半，絲鴉谷仔米五十元半，黃印谷仔米五十元零三，黃鑽石新米五十元零三，青松竹三號米四十六元九，青地圖新大米五十二元三，藍雙斧米碌卅六元三，黃三角米碌卅六元八，藍珠米碌卅三元八，藍鹿米碌卅四元半，黃彩耙米碌卅四元二。金邊蓮花米碌五十四元半，青印粘五十二元八，青美粘四十八元八，藍福粘四十九元半，大陸華南粘五十八元一，油粘五十六元半，泰國青獅大糯米四十七元八。

泰國出口價：泰國最近調整後的出口米價（曼谷F．O．B）：

甲級百保升大白米五十三鎊十九先令。乙級百保升大白米五十三鎊二先令。丙級大白米五十二鎊五先令。上庄五保升白米五十鎊十六先令。五保升白米五十鎊四先令。十保升白米四十八鎊十七先令。廿保升白米四十七鎊二先令。廿五保升白米卅九鎊十六先令。卅五保升白米卅七鎊九先令。三號米四十鎊九先令。頂上一號米碎卅二鎊十五先令。上米碎卅一鎊十五先令。中米碎卅一鎊三先令。頂上一號米碎廿八鎊十先令。上一號米碎廿六鎊三先令。

本港棉織工業 生產在進展中

近來香港棉織工業生產已經度數地好轉，但棉紗價格仍然膠在本月初間的價位，緊霜來，棉織工業產銷的發展與棉紗行市的發展，步驟是未能配合的，此中真相，實在有值得探討的必要。

現在首先探討：英國方面，應該是棉織品出口外銷的新動態：英國對外貿易活動，一切已恢復正常狀態，因此，對香港棉織品的訂購，也結束了觀望，除了原色棉布因有配額所限外，陸續地增加，棉針織衣著的訂購，就難作更大的開展外，新訂單源源寄到，就所知道的，現時一家做英國生意的中型針織廠，最近已接入了約八十萬元的巨額訂單，這些訂單由十月份開始付貨，一直排到明年三月。英國商人除了寄大量訂單之外，對上月寄來的訂單，部份「信用証」且已寄到，這顯出英商對明年春夏季針織衣着訂購信心的加强，同時廠商也可放心補進棉紗準備安排生產。現時，英商訂購棉織品的單價，稍見減低，一般比本港出口商與廠商寄出樣本的時候，所開出的價格稍低了百分之二，但大致過得去，故現時接受的廠商也不少。

至於美國方面，因本港紡織品配額已經降低，故現時接到的美國秋冬季針織衣着，中檔貨每打由卅二元至六十元，上檔貨由四十元至一百元，價格比較上年略高。

非洲西非洲商人來港訂購棉織品，也較增加，其單額亦大，每宗三、四萬元，多數寄到的訂購布匹的衣著用品，除了棉紗針織衣着之外，印花棉布、府綢、棉毛衣、背心和睡衣等，都有大批訂單，由於新訂單到港很多，現時本港布廠已接不了這樣多的非洲訂單。

西非洲商人來港訂購棉布，多數以二十五元至四十五元，另一方面，屬西非洲商人也向港訂購棉布，其中仍以三四元左右的為主，如六○×五十、六六×四二及八四×四八斜布等，除了西非洲之外，法屬西非洲布商向港訂購棉布衣著，並且訂購很多棉布，每宗多屬數十萬碼。目前無論是美國、西非洲或法屬西非洲的棉織品，單價都比去年跌了百分之五，故生產利潤較好，雖然西非洲商人向港訂購棉織品不及英美之大量，但規格並不苛求，故少退貨及割價的事情發生。

再把棉紗行市的實在情形探討，據港紗業人士透露，棉紗行市最近開始醞釀好轉，但仍然有一些障礙未消除，這就是從本港一共有六十八萬枚紗錠，生產棉紗比上年增加，雖然可達六萬五千包，但棉紗出口最近尚未有顯著增加的趨勢，祇往英國的棉紗配額一般是實銷配額，雖然今後四個月仍有六——七千包棉紗運往英國，另外，不過，除了運兩線之外，受本港棉紡業人士注意的是不見入了五千包棉紗，這是印尼商人來港購大量棉紗的存貨，現在已經減少至於巴基斯坦棉紗的六千包左右，一般人口商暫時未敢新貨，這種情形，無如現在本港棉紗廠的棉紗市場的發展。有棉紡廠歷來的二十支、卅二支、四十支棉紗，據估計，本港大部份紗廠歷年的存貨，現在存有的棉紗總共約一萬五千包，在這一萬五千包棉紗未銷清以前，總是不能擺脫現在的疲滯局面，相信轉入九月份，內外銷情況配合，紗價方能上升，棉紗行市方能有顯著好轉。

貿易進入旺季 一般工業好景

港九商塲與對外貿易，已步入旺季，各行工業近日接入新單頗多，尤以遠洋市場，機器行業，本港方面以全自動機與半自動機，而東南亞若干國家，請求工業器材設備及其工業設備，所以紡織廠擴充廠房，加强生產，至本年底訂單，有等且接至明年二月訂單。

揹織由於工業機械趨向於全自動化，所以新出的全自動機與半自動機特別好銷，又因貨機械品質日見精良，售價比較日本貨低廉，所以引起海外各地訂購。

至於過去曾盛行一時的「七五」手搖機，已經逐漸淘汰，新近訂購者固少，連舊的舊貨也乏人問津，這可以說是過時的貨品的必然趨勢。

在工業不斷發展中，有不少廠家急需擴建廠房，所以接近市區的工廠地段，在九龍方面部份地價已因此而回升。

港淡市，但工廠地價則裂的新開影響而繼續把觀塘的工廠地段，政府反為回升。

爲每段二、三千呎或三、四千呎小型工廠，但大規模的廠家需求一萬呎或超過一萬呎而積的廠地仍多，若政府把一萬呎廠地面分爲三、四段開投，則每一家用戶的廠要是投三、四段，所以以致競爭劇烈，而造成投價越出越高的現象。

致投資者

購買美一美國公司股票前，應先對該公司的財政狀況，營業性質及範圍，在同業中所佔地位，生產情形等，需要了解。

諸兆鴻著：「投資美股須知」一書

投資者們：本公司備有各種詳細資料，可供你們了解投資目標的一般狀況。如有所需，希移玉惠臨，或來函索閱。

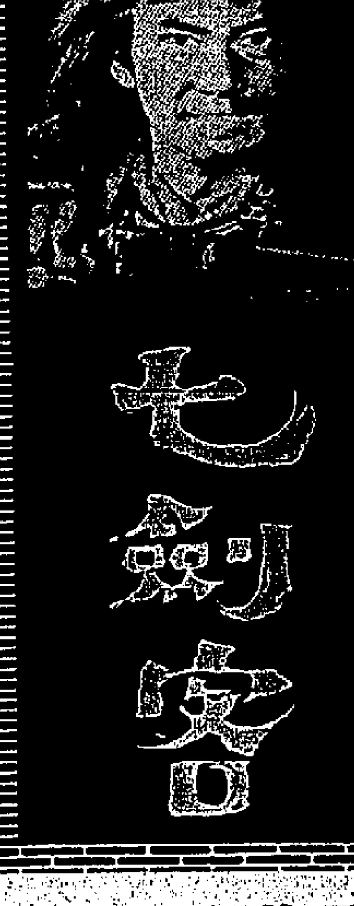
美國財得證券投資公司香港分行

經理：諸兆鴻　代表：王錫武．鍾祖耀

地址：香港中建大廈六二一——六二四室　電話：三三四一九、二三○九五、三三八一九、二一三

紐約 大世界 兩院早滿

東映出品 國語對白 彩色闊銀幕 打鬥奇情片



睇通本片 唔使睇其他武俠片

黑見太郎 澤村納井 山新城任 山坡新太郎 三原有美子 主演

李察波頓

敬請注意明天廣告

紐約 大世家 快將放映

七十米厘大型底片拍攝世界大戰北歐壓兵雲地對盛戰爭鉅片

世界首次以七十米厘底片拍攝的七彩現代戰爭電影

70mm 戰場

榮獲康城影展最佳導演獎及最佳技術獎

設計五年 拍攝三載

英俊小生 溫根諾斯 女導演索莉亞薇芝娜 傑作 （主演）

用立體拍法，拍立體戰爭，再今戰場，重現實。是戰爭的重演，是戰爭動的一面的紀錄製品。

用七十米厘底片攝製 特藝七彩 特藝全景鏡頭

演員：鮑維萬．雲蒸霞蔚．約百紛

真光

今四塲獻映

德利．考路 雅達．莉露芭

球迷奇遇記 特藝七彩 中文字幕 上片

今早：胡楓林鳳肥波 路邊千金

今公餘：杜夫史甸 兒女英雌

明早：任姐：彩鸞艷

明公餘：槍手喋血記

正場快映：濟公活佛

倫敦 百老滙 國都

昨天正滿 今天 林黛登龍銀壇第一部成名作

翠翠

謹以一代名片 紀念一代影后

林黛 嚴俊 主演 嚴俊 導演

凡愛林黛的觀眾不可不看

英京

今早十一點 黃飛鴻 伏虎 關德興．曹達華主演

今五點九公餘場 火海英烈傳 史提夫麥昆

今正塲 糊塗太太

明早塲 血屋驚魂

明五點九：爽狄恰仇

永華

筲箕灣巴士總站 冷氣開放

歐陸驚險神秘奇情巨片

花都奇遇結良緣 CHARADE

加利格蘭 柯德莉夏萍 現代七彩 中文字幕上片

下期映：火熱情深

今公餘塲：北非生死戰

今天早塲：女人的秘密

神劍飛龍

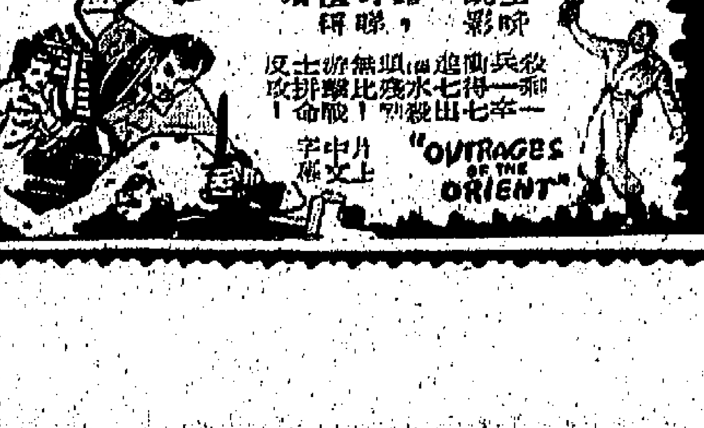
美高梅公司比劍打鬥動作最多巨片

仙樂

仙樂 今日連滿 期映無多

十二點半．兩點半．七點半．九點半

血的故事！血洗的殤！



狂笑大喜劇

貓嘜波打酒 對你有益

手持一杯貓嘜波打酒其味無窮．

淺嚐一口貓嘜波打酒真是佳品．

貓嘜波打酒令您心曠神怡！

貓嘜波打酒強身益体．

總代理：怡和有限公司

讀賣廣告訪問團抵港

【本報訊】日本京都讀賣廣告東南亞訪問團，一行十五人，由京都阪急旅行社經理堀江健熙率領，於本月廿二乘英海外航空公司九七〇號班機，由新加坡抵港。該團在港停留五日，並赴澳門觀光，該團在港一切旅遊程序，據悉由馬哥孛羅旅行社代為安排。圖為該團與馬哥孛羅經理[illegible]

國泰自歐來港

明日可抵埗泊九龍倉卅日啟航
奧崙達貨船月底到二日開日本

【本報訊】鐵行輪船公司客輪國泰號（CATHAY）由歐洲來香港，預定於明（廿五）日到達本埠。該輪在港逗留五日，寄泊九龍倉碼頭，上落客貨後，擬定本月三十日下午十時離港，經新加坡航返歐洲。

該公司另艘貨輪奧崙達號（OLINDA）則自非洲載運貨物前來香港，計程將於本月卅一日航抵本埠。該輪在港停留兩日，起卸貨件後，擬定九月二日離港，開往日本。

美國郵船希斯總統貨輪

明日可抵港卸貨廿六繞歐回美
哈理遜總統廿七到埠翌返美國

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪希斯總統號（PRES. HAYES）由美國開出，循太平洋航行，預定明（廿五）日可經日本航抵香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面，上落貨後，擬定翌（廿六）日離港，經新加坡、非洲，轉道歐洲，返回美國。

該公司另艘貨輪哈理遜總統號（PRES. HARRISON）亦自美國開來香港，計程將於本月廿七日可能到達本埠。該輪在港逗留一日，寄泊中區海面，起卸貨件後，擬定（廿八）日駛往沖繩島、日本，航返美國。

交通版

英航班機時人行踪

【本報訊】英國駐澳洲高級專員公署官員夫人奧斯蒂，定今（廿四）日乘英航班機由倫敦飛來香港，並將於本月廿六日乘英航班機離港前往東京。

英國古臣公司董事伊斯及泰納爾，定今（廿四）日乘英航班機由倫敦飛來香港。

伊登公爵由哈士雀，由奧葛蘭同，定本月廿六日乘英航班機由東京飛來香港，並於本月卅日乘英航班機前往曼谷。

香港麗酒店副主席狄比利奧，定九月六日乘英航班機離港，前往倫敦。

第二飛行企業今晨繞歐抵港
和捷代理貨輪

【本報訊】和捷輪船公司代理貨輪第二飛行企業號（FLYING ENTERPRISE II）今（廿四）日晚間可由美國航抵香港。該輪係環球繞航貨輪，自美國開出，航經大西洋、太平洋航行，沿道歐洲、非洲，經新加坡前來遠東。在港停留一日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定明（廿五）日下午離港，前往台灣、南韓、日本，然後返回美國。

另艘飛非號（FLYING HAWK）亦循此航程前來香港，惟須於九月二日方能到埗。該輪在港逗留一日，上落貨後，開往台灣、韓國、日本，返美。

夏巴夫婦返抵港
夏巴賽車隊參加澳賽車

夏巴公司總裁夏巴夫婦（夏巴），前二（二十二）日乘澳航班機返抵港。夏巴於廿日搭飛機赴美，去月於因公赴英參加英國旅行，在紐約時曾會晤福特汽車公司代理商營業會議，環球參觀一九六五年福特汽車揭幕典禮。據新夏巴返抵港時稱：「福特廠多年參加賽車經驗，一九六五年型新車成功地對於改進，又有非凡的進步競賽的貢獻，而福特新車將更使各界人士一新耳目。」夏巴並稱：馬來西亞方面得悉因夏巴將擬於本月底參加馬來西亞賽車，大賽道之一等…，因夏巴賽車隊已報名參加，而且賽車隊此次…，大賽車時…

出口輪船預告

船名	類別	西名	往何埠	日期	公司
[illegible]雄	貨船	EASTERN ROVER	星洲非洲	廿五	怡和
第二飛行企業	貨船	FLYING ENTERPRISE II	台韓日美	廿五	和捷
崎玉丸	貨船	SAITAMA MARU	星洲非洲	廿五	日郵
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼拉	廿五	美輪
芝保大士	貨船	TJIBODAS	日本	廿五	渣華
莎華達	貨船	SALVADA	美國	廿五	美邦
賓連尼士	貨船	BENRINNES	歐洲	廿五	邊行
安多拉	貨船	ANDORRA	歐洲	廿五	寶隆
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	廿五	怡和
東月	貨船	EASTERN MOON	澳洲	廿五	怡和
亞特利士	貨船	ATREUS	釜山日本	廿五	太古
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	印尼	廿六	捷成
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	星非歐	廿六	總統
曙星	貨船	STAR ALDEBARAN	非洲	廿六	福來
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	廿六	福來
松盛丸	貨船	SHOSEI MARU	星洲非洲	廿六	大阪
邊達	貨船	BENDEARG	歐洲	廿六	邊行
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿六	渣華
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	沖繩釜山日本	廿七	福來
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	上海	廿七	怡和
堅士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	日本	廿七	捷成
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿八	多利順
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	沖繩日本美國	廿八	總統
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	廿八	美輪
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	日本	廿八	日郵
大蘭圖	貨船	TARANTEL	美國	廿八	多利順
諾福克丸	貨輪	NORFOLK MARU	日本	廿九	大阪
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	美洲	廿九	[illegible]行
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	日本	廿九	日郵
越南	客船	VIETNAM	西貢馬賽	三十	法郵
加勒捷順	貨船	CLARA JEBSEN	曼谷	三十	多利順
恒生	貨輪	HANGSANG	山打根	三十	怡和
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美洲	三十	[illegible]行
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	日本	三十	渣華
士打富蘭克林	貨船	STR. FRANKLIN	日本	三十	渣華
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	三十	多利順
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	歐洲	三十	太古
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	歐洲	三十	怡和
夏迪	貨船	HALLDIS	星洲仰光	三十	多利順
國泰	客船	CATHAY	歐洲	三十	鐵行
阿利近	貨船	OREGON	美國	卅一	怡和
摩素士泰	貨船	MOSELSTEIN	歐洲	卅一	捷成
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼拉	卅一	總統
四川	客船	SZECHUEN	基隆	卅一	太古
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美國	卅一	怡和
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲西澳	卅一	鐵行
邊來約	貨船	BENLOYAL	台灣日本	卅一	邊行
萬顯士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	非洲	卅一	渣華
芬賓	貨船	FERNBANK	美洲	卅一	多利順
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美國	九月一日	美輪
士打馬力加	貨船	STR. MALAKKA	日本	一日	渣華
蒂蘭娜	貨船	TIRRANNA	日本	一日	多利順
伊利諾	貨船	ILLINOIS	美洲	一日	怡和
力高巴	貨船	NICOBAR	歐洲	一日	太平
路易士港丸	貨船	PORT LOUIS MARU	紐西蘭	一日	大阪
重慶	貨船	CHUNGKING	澳洲	一日	太古
夏諾威	貨船	HANNOVER	日本	一日	捷成
亞士簡尼士	貨船	ASCANIUS	美洲	一日	太古
奧連達	日本	OLINDA	日本	二日	鐵行
長沙	客船	CHANGSHA	台灣沖繩日本	二日	太古
東穆	貨船	EASTERN MUSE	日本	二日	怡和
娜娜	貨船	NARA	日本	二日	太平
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	二日	捷成
青島	貨船	TSINGTAO	澳洲	三日	太古
孫羅禮士	貨船	MALLORY LYKES	西貢印尼	三日	德統
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美國	三日	多利順
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	美國	三日	太平
飛隼	貨船	FLYING HAWK	台韓日美	三日	和捷
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	四日	多利順
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	四日	福來

入口輪船預告

船名	類別	西名	何埠來	日期	公司
邊達	貨船	BENDEARG	日本	廿五	邊行
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	日本	廿五	捷成
希斯總統	貨船	PRES. HAYES	美國日本	廿五	總統
曙星	貨船	STAR ALDEBARAN	日本	廿五	福來
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿五	福來
嘉蓮利安	貨船	GLENLYON	歐洲	廿五	怡和
國泰	客船	CATHAY	歐洲	廿五	鐵行
松盛丸	貨船	SHOSEI MARU	日本	廿五	大阪
烈打隆	貨船	NEDER RHONE	日本	廿五	渣華
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	新加坡	廿六	福來
堅士頓馬士基	貨船	KIRSTEN MSK	印度	廿六	捷成
多利亞多	貨船	TOREADOR	美歐非星	廿七	多利順
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國日本	廿七	總統
市鋒	貨船	PIONEER MART	美國	廿七	美輪
麗華碧琪	貨船	RAGNA BAKKE	西澳星洲	廿七	鐵行
恒生	貨輪	HANGSANG	婆羅洲	廿七	怡和
大蘭圖	貨船	TARANTEL	美國	廿七	多利順
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	新加坡	廿七	日郵
士打富蘭克林	貨船	STR. FRANKLIN	非洲星洲	廿七	渣華
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲非島	廿八	太古
瑞陽丸	貨船	ZUIYO MARU	新加坡	廿八	日郵
碧干些亞	貨船	BRECONSHIRE	日本	廿八	怡和
丹摩多加士	貨船	DEMODOCUS	日本	廿八	太古
萬顯士吉	貨船	VAN HEEMSKERK	日本	廿八	渣華
諾福克丸	貨輪	NORFOLK MARU	新加坡	廿九	大阪
士打馬力加	貨船	STR. MALAKKA	非洲星洲	廿九	渣華
越南	客船	VIETNAM	日本	廿九	法郵
加勒捷順	貨船	CLARA JEBSEN	日本	廿九	多利順
馬德遜來	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿九	渣華
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美洲	廿九	多利順
芬谷	貨船	FERNDALE	美國	廿九	[illegible]行
力高巴	貨船	NICOBAR	日本	廿九	太平
夏迪	貨船	HALLDIS	日本	廿九	太古
邊來約	貨船	BENLOYAL	歐洲	廿九	太古
重慶	貨船	CHUNGKING	日本	廿九	太古
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	廿九	渣華
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	上海	廿九	[illegible]行
寶根維利	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿九	[illegible]
青島	貨船	TSINGTAO	日本釜山	三十	太古
摩素士泰	貨船	MOSELSTEIN	日本	三十	捷成
路易士港丸	貨船	PORT LOUIS MARU	日本	三十	大阪
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	三十	怡和
亞士簡尼士	貨船	ASCANIUS	馬尼剌	三十	太古
芬賓	貨船	FERNBANK	美國	三十	多利順
阿利近	貨船	OREGON	曼谷	三十	怡和
奧連達	貨船	OLINDA	非洲	卅一	鐵行
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	卅一	美輪
蒂蘭娜	貨船	TIRRANNA	歐洲	卅一	多利順
伊利諾	貨船	ILLINOIS	曼谷	卅一	怡和
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	卅一	總統
夏諾威	貨船	HANNOVER	歐洲	卅一	捷成
菲律賓郵	貨船	PHILIPPINE MAIL	美國	九月一日	福來
東穆	貨船	EASTERN MUSE	非洲星洲	一日	怡和
海明	貨船	HAIMENG	亞庇	一日	多利順
利華達丸	貨船	NEVADA MARU	日本	一日	太平
娜娜	貨船	NARA	歐洲	一日	太平
安泰諾	貨船	ANTENOR	歐洲	一日	太古
愛菲馬士基	貨船	EFFIE MSK	美國	一日	捷成
哲士打域	貨船	C. CHESTER	日本	二日	[illegible]行
邊經約	貨船	BENVENUE	歐洲	二日	邊行
芬崖	貨船	FERNCLIFF	美歐非星	二日	多利順
飛隼	貨船	FLYING HAWK	美歐非星	二日	和捷
國川丸	貨船	KUNIKAWA MARU	日本	二日	太平
高查士	貨船	CALCHAS	歐洲	二日	太古
利芬士泰	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	三日	捷成
馬天尼	貨船	MARTINIQUAIS	日本	三日	法郵
孫羅禮士	貨船	MALLORY LYKES	美國日本	三日	總統
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美洲	三日	福來
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	四日	總統

今日來往班機

到港班機 （星期一）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午三時廿五分
英航	倫敦印度星馬	下午九時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
國泰	婆羅乃亞庇馬尼剌	下午九時卅分
加航	溫哥華東京	下午九時五十五分
民航	台北	下午三時五十分
日航	東京	下午三時十分
菲航	美國尼剌	中午十二時卅分
法航	巴黎馬印泰	下午四時十分
德航	東京	下午一時十分
印航	倫敦印度曼谷	下午八時一刻
馬航	星洲吉隆坡	下午二時五分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午五時三十分
泰航	東京台北	下午四時一刻

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午四時卅分
英航	東京	下午六時
英航	馬尼剌雪梨	下午七時
國泰	馬尼剌亞庇婆羅乃	上午九時
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷星洲	下午八時
民航	台北沖繩東京漢城	下午四時卅五分
日航	曼谷星洲印尼	下午二時三十分
日航	東京	下午四時三十分
菲航	馬尼剌	下午二時
法航	東京	下午五時十分
德航	曼谷孟買德黑蘭羅馬	下午三時一刻
瑞航	東京	下午六時一刻
馬航	新加坡	下午三時
泰航	曼谷	下午五時五十五分

明日來往班機

到港班機 （星期二）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時卅五分
泛美	三藩市東京	下午八時卅分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度仰光	下午五時十分
英航	雪梨達爾文	下午九時廿分
國泰	星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
國泰	大阪台北	下午八時五十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時卅五分
澳航	東京	下午九時卅五分
民航	台北	午夜十二時十分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時廿分
日航	東京台北	下午二時五十分
日航	東京	下午三時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時廿分
法航	東京	下午三時一刻
德航	西德印度曼谷	下午三時五十分
印航	東京	下午五時卅分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
瑞航	東京	下午四時卅五分
越航	西貢	下午一時廿分
馬航	新加坡	下午九時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
印尼	耶加達曼谷	下午三時一刻

離港班機

公司	往何處去	抵港時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	星馬印度倫敦	上午十一時
英航	印度倫敦	下午四時
英航	東京	下午六時
國泰	台北大阪	上午九時
國泰	曼谷馬來星洲	下午一時一刻
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	上午九時
民航	曼谷	下午七時五十五分
法航	曼谷印度巴黎	下午四時廿五分
日航	東京美國	下午四時廿分
日航	東京	下午五時十分
德航	東京	下午四時三十五分
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
菲航	馬尼剌	下午二時
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿分
越航	西貢	下午三時三刻
馬航	新加坡	下午十時
泰航	台北東京	下午四時十分
印尼	曼谷耶加達	下午四時一刻

截信時間

今（廿四）日（星期一）

空郵
印尼：僑件上午十一時，包裹上午十一時
關島、菲律賓：僑件上午十一時，包裹上午十一時
伊朗、德國、黎巴嫩、瑞士、埃及、法國、意大利、尼日利亞、非洲、英國：僑件下午一時
沖繩島：包裹正午，僑件下午一時
韓國：僑件下午一時，包裹正午
美國、中南北美洲、夏威夷：僑件下午二時，包裹下午一時
紐西蘭、澳洲：僑件下午四時，包裹下午三時
非洲島、泰國、馬來亞：僑件下午四時

平郵
印度、巴基斯坦：僑件下午五時，包裹下午四時
台灣、日本：僑件下午六時，包裹下午五時
錫蘭、伊拉克、黎巴嫩：包裹下午五時
台灣：僑件正午
衛、英國、南非洲、阿根廷、巴西：包裹上午十一時，僑件正午
尼日利亞、迦納：包裹上午十一時
荷蘭、瑞士、比利時、希臘、奧國、歐洲：僑件下午二時，包裹下午一時
馬來亞、緬甸：包裹下午一時
菲律賓：僑件下午二時，包裹下午一時
印尼：包裹下午二時
韓國：包裹下午五時，僑件下午四時
澳洲、紐西蘭：僑件下午五時，包裹下午四時

大陸澳門截郵時間

空郵
中國大陸：僑件上午七時，週末下午六時
平郵
澳門：僑件上午十一時，下午三時半，下午六時正，包裹正午，週末下午六時
星期日：僑件下午一時

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
崎玉丸（貨）	SAITAMA MARU	日本	日郵	A五泡	上午
莎華達（貨）	SALVADA	馬尼剌	美邦	A泡	上午
日本熊（貨）	JAPAN BEAR	美國	美輪	A泡	上午
漢堡（貨）	HAMBURG	日本	捷成	A二	上午七時
明倫山丸（貨）	MEIRINSAN MARU	日本	大阪	A泡	上午
賓尼士（貨）	BENRINNES	歐洲	邊行	A廿三	上午
多瑞丸（貨）	TARUSHIMA MARU	日本	日郵	B廿六	上午
第二飛行企業（貨）	FLYING ENTERPRISE II	美歐非星	和捷	A泡	晚間
菲律賓丸（貨）	PHILIPPINE MARU	日本	大阪	A泡	上午

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
嘉蘭威利（貨）	GRANVILLE	日本	多利順	A廿一	下午
漢堡（貨）	HAMBURG	歐洲	捷成	A二	晚間
多瑞丸（貨）	TARUSHIMA MARU	西貢曼谷	日郵	B廿六	晚間
芝拉連加（客）	TJITJALENGKA	星洲南非南美	渣華	A廿四	半夜
明倫山丸（貨）	MEIRINSAN MARU	星洲非洲	大阪	A泡	晚間
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	下午五時
菲律賓丸（貨）	PHILIPPINE MARU	美國	大阪	A泡	半夜
博士禮士（貨）	DOCTOR LYKES	台灣南韓	總統	昂船洲	半夜
正鋒（貨）	PIONEER MAIN	美國	美輪	A泡	上午
可倫坡城（貨）	C. COLOMBO	歐洲	[illegible]行	九龍倉碼頭	上午

港澳客輪

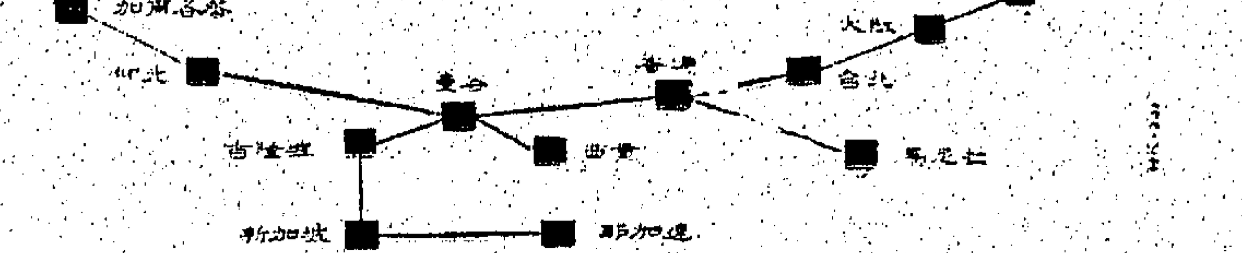
佛山 開港：週一、二、三、四 下午二時半；週五、六、日 下午二時半，半夜十二時半
佛山 開澳：週二、三、四 下午六時半；週六、日、一 上午十時正，下午六時半
德星 開港：週二、三、四、五 半夜十二時；週六、日、一 下午二時，半夜十二時半
德星 開澳：週二、三、四、五 上午十時正；週六、日、一 上午十時半，下午六時半
大來 港開：下午三時正；澳開：半夜一時半
路環 港開：上午九時正，下午一時正，下午六時正；澳開：上午七時一刻，上午十時三刻，下午三時
飛翠、飛鳳 港開：上午八時，上午十時一刻，上午十一時半，下午一時，下午三時正，下午四時三刻，下午六時半；澳開：上午八時正，上午九時三刻，上午十一時一刻，下午一時，下午三時半，下午四時三刻，下午六時半

「麗華碧琪」 RAGNA BAKKE 挪威快輪（特快直航）
八月廿七日抵港 八月廿九日啓行
經日本往：溫哥華，鉢崙，金馬，砵倫，西雅圖，郁倫
香港總代理 鐵行輪船公司 謹啓

四川快輪
每逢星期四由香港開往台灣，星期六到港
貨客接洽處
太古輪船公司

遠東第一家全部採用噴射客機服務的航空公司，現在以更密接的班期飛往更多有趣的城市。請乘搭泰國國際航空公司，引擎裝在機艙後段的「嘉樂芙」型噴射客機，享受人人稱讚的「皇家風範」招待。

台北
逢星期二、四、五及星期日有班機前往
大阪
逢星期二、五及星期日有班機前往
東京
逢星期二、五及星期日有班機前往



請詢問旅行社 或移玉
THAI INTERNATIONAL
北歐航空公司轉，18 B 告羅士打行，香港，電話：22288 32929 32062（半島酒店）電話：664593

各地通訊

被滬共驅往新疆奴役
青年學生紛逃亡
憤恨中共迫害不少加入反共游擊隊

【中央社訊】被滬共強迫遣往新疆奴役的上海大中學生和一般青年，不斷製造逃亡，其中且有不少因憤恨中共的迫害而加入反共游擊隊者。這是從最近逃港的某僑客所透露的消息。

據稱：滬市一般青年，在今年上半年被滬共當局遣往新疆的，為數達六萬餘人，在七、八月間，又有不下三萬餘名大、中學校應屆畢業生，分批遣往。滬中共硬性規定：這些畢業生抵新疆後，不但要「扎根」，而且必須「開花」和「結果」。所謂「扎根」、「開花」、「結果」，即是不但要在新疆做一輩子，而且要有好的成績。因此，在赴新疆途中，沿站都有不少學生同隊逃亡。

該僑客稱：最大的一次逃亡，是在七月間，當時有數百名大、中學生，鑑于進入新疆省境後，行動必受嚴密控制，于是乘夜間共幹監視疏忽之際，相率逃往新疆邊界一帶游擊隊活動的山區。

據該僑客稱：這些逃亡的青年，有的秘密潛回上海，被滬共拘捕，但為了避免影響這些青年的心理，滬共並未舉行「公審」和「鬥爭」，祇秘密判刑。

作風粗枝大葉
做事馬馬虎虎
北平「大公報」評共幹

【本報訊】北平「大公報」在一篇題為「大長嚴細之風」的社論中稱：「一個輕工業企業，要求做到質量第一，在全廠範圍內形成一種嚴和細的風氣，是十分值得重視的大問題。」

據稱：「要做到質量第一，絕不是少數人的事情，也不是一兩天見效的，需要長期堅持。也就是說，要通過日常生產活動，使廣大職工樹立嚴和細的作風，才能充分發揮人的主觀能動作用。」

什麼叫做嚴呢？據該社論解釋：「具體說來，就是每一件產品都要嚴格按照技術標準生產，嚴格按照技術標準檢驗，原料材料未經檢驗、分析和處理，絕不投入生產；半成品不符合要求，絕不投入下道工序；不合格的成品，絕不冒充合格品出廠等等。」

什麼叫做細呢？據稱：「就是根據事物的客觀規律，老老實實做好工作。例如：在技術管理方面存在那些薄弱環節，應該採取那些措施，都要深入細緻地調查，取得確實可靠的資料，經過具體分析，反復試驗，然後作出決定。」該社論說：「在執行工藝規程的時候，在檢驗產品的過程中，也同樣需要深入細緻地觀察、分析，眼快、手勤，不怕麻煩，不心存僥倖。」

該社論繼稱：「嚴和細兩者不可缺一。這是因為嚴就是高標準，敢不敢用高標準來嚴格要求；細就是實事求是，能不能在細字上見功夫。」該社論還坦率地指出：中共之所以要在各企業中，「大長嚴細之風」，乃是因為一般共幹「因循敷衍，粗枝大葉」的歪風太甚之故。他們凡事總是「馬馬虎虎，湊湊合合」，根本談不到什麼「細緻踏實」。

圖片說明 中國大陸救災總會秘書長方治，於廿二日上午攜帶了大批禮物至基隆碼頭上慰問逃出鐵幕的日僑。（中央社）

不堪忍受饑餓折磨
五日婦忍痛離婚
離大陸經台返日

【台北航訊】居留大陸東北的日本女僑民，於廿二日上午十一時卅分在基隆港三號碼頭「寶樹雲」輪上岸。不堪忍受饑餓的威脅，毅然忍痛與家人分離的五位住在大陸的日本婦人，攜帶着她們的子女，逃出虎口，經香港取道返回日本。記者見她們。她們對中共殘使夫離子散咬牙切齒，但為了溫飽又不得不離別丈夫子女。下面是他們在大陸上無法忍受饑餓逃離共區的經過：

四十歲的橋口秀子的丈夫名許盛雲，係台灣花蓮瑞穗鄉人，許盛雲係旅居日本的華僑，在廿年前他們在日本東京結婚，婚後生活尚可，在十一年前，即民國四十二年，他們被中共花言巧語騙往大陸，她丈夫在上海當車公司任技工，月薪所得一家數口不夠溫飽，她就在紗廠做工來貼補家用，至民國四十九年許盛雲因不堪一天十五六小時工作之苦，體力不支而死亡，隨後一家五口的生活擔子就落在她的身上，最近一兩年來實在維持不了，她再向中共懇求准予恢復日本國籍，返回日本。最後中共認為他們已沒有利用價值，所以准予出境，於是她帶了十七歲的長子許金華，十五歲的長女許恩華與十一歲幼子許國俊返回日本。

橋口秀子說：她已過世的丈夫是台灣人，她希望能與丈夫的家人取得連絡，因為許家香火不能中斷。所以有機會她將來會到台灣花蓮瑞穗鄉尋親。

為了不堪忍受饑餓，忍痛與丈夫離婚而得返回日本的池上一三三含淚說：天下的女人誰願意無緣無故離開丈夫與子女？但當你吃不飽，每天在饑餓線上掙扎，那就管不了這許多了。池上說：在民國十四年，那時她才出生，跟隨父母往中國大連市居住，二十年前與大連籍的許世鴻結婚，婚後曾經過一段美滿的生活，但不久大陸陷共後，他們的生活也跟着轉變了，丈夫任大連起重機工廠技工，收入不能維持家用，她乃到一家醫院充當護士，雖然夫婦兩人拚命工作，一家六口仍不能溫飽，有時三餐不繼。池上操着滯東北口音的國語說：一個人三餐吃不飽是最傷心的事，為了求生存，為了下一代，祇好忍痛接受家庭破碎的命運——與丈夫離婚，恢復日本國籍，按中共的「規定」，日僑得申請出境，她攜帶了四個子女離開了結褵二十年的丈夫。

還有一位在撫順煤礦內挖了兩年煤的盟由好子，因為她還有兩個子女在大陸，所以她不願宣佈丈夫的真實姓名，她一再表示，離別了丈夫，拋棄了子女歸回日本的原因，是因為生活窮苦到無法忍受的地步，才有此下策。她表示，在撫順地方有八十多名日本婦女，與她同一命運，她們都將與丈夫離婚後，恢復日本國籍，才准離開大陸，她們正在想盡辦法達到離開大陸的目的，原因都是忍受不了饑餓的煎迫。

大陸救災總會秘書長方治於二十二日上午到基隆碼頭「寶樹雲」輪慰問由我大陸東北經香港返日本的五家十七日本僑民，方秘書長率同救總三位職員，購買大批水果前來基隆慰問這些日僑。方秘書長對她們說：「我代表大陸救災總會來歡迎你們，你們雖然是日本人，但是你們的丈夫與子女都是中國人，所以我們希望你們一旦能回到自由祖國來時，我們將盡一切所能來協助你們。」這幾位日本歸僑對方治秘書長所說的非常感動，他們認為自大陸陷共後好久沒有聽到中國人的人情味了。

荔園
交通便利・氣溫爽朗・門票低廉・享受最高
七大劇場・陣容雄厚・節目精彩・每日更新
(一)西片場：兩傻西遊記
(二)粵片場：紅粉英雄未了情
(三)粵劇場：嬌娘似火
(四)國片場：糊塗福星
(五)諧劇場：臨時夫妻
(六)話劇場：一代紅伶
(七)女子歌壇：一流名伶演唱 中西音樂伴奏 每晚七時半演唱
即日入門隨票贈送「老人牌黃格麥片」一大包，人人可得，幸勿錯過
本園遍設各式新型機動遊戲，新奇刺激，趣味濃厚，老幼咸宜
溜冰場 錦秋園 跳舞廳 西餐廳

東城
今天最後 未看者速來看 百代公司娛樂豐富巨構
養眼正貨 開心之果
春色無邊 瀟花都 特麗七彩 中片上文
今早十二時半 陣地喋血戰
明天獻映 派拉蒙公司七彩倫理人情感巨片 積奇基利遜主演
萬歲爸爸 他是世界上一個最好的爸爸

東方 最後今天四場 和路迪士尼大名片 頑童捉賊記 七彩 中文上片
百樂門 今天仍映 格連福特主演 烏龍將軍 七彩 中文上片
快樂 連滿今天請早 積林靈主演 風流房東 七彩 中文上片 今早七時 谷爭雄記
麗斯 連日滿今請早 法蘭仙納杜拉 迪安馬田 主演 德州四傑 七彩 中文上片 今早十二點半 草莽遊龍

新華・豪華
嚇煞人也！
下期獻映：環球巨片！
故事緊接 一氣呵成
吸血殭屍 下集 特麗七彩
蝙蝠精大戰殭屍，看到你流汗！
膽小者不宜看

荷李活・京華・黃金・樂都 下期獻映
邵氏出品古裝歷史彩色巨片
妲己
空前鉅片・亞洲首映
林黛最偉大作品
千萬港元鉅製 開亞洲影壇新紀元
西屆影后 林黛 南屆影帝 丁紅 申榮均 主演
岳楓 導演
三年策劃 兩年攝製 跋涉千里 兩地拍攝
LAST WOMAN OF SHANG
SHAW SCOPE

樂都・黃金 兩院今天仍映 賣座名片 依然賣座
邵氏七彩古裝民間故事巨片
白蛇傳
林黛 趙雷 杜娟 主演 岳楓 導演
SHAW SCOPE

香港・新世界・皇宮・英京・荃灣・龍華
第六天映 商台天空喜劇 九龍改編攝製
最後兩天
糊塗太太
楚原導演
盧林 張英才 南紅 張清 李香琴 盧九 領銜主演

金陵・國泰・金聲・明聲・新舞台・美麗宮
特備早場 滿
新馬仔大笑片 亂龍世界
大聯公司 新馬仔・鄧碧雲・夏萍合作
笑到碌地
陳焯生 監製導演
有笑料 好新鮮

麗都 今早十一點 特別早場
派拉蒙公司三千萬元世紀鉅片 榮獲金像獎
全部七彩 戲王之王 中文上片
THE GREATEST SHOW ON EARTH

大華 特別早場
昨狂滿今仍映早十一點
莎翁名著改編 榮獲最佳影片金像獎
王子復仇記 HAMLET
羅蘭士奧利花 珍西蒙絲 主演

中央
昨日狂滿 即映四場
全部七彩 艷舞俱樂部
GIRLS FROM LATIN QUARTER
早上十點九場 飛仙劍大破謀人寺 上集
沙場英烈傳

龍虎榜
本年度最受歡迎的影片！
聯美公司王牌之王牌！二次大戰驚人事蹟！
挾萬鈞雷霆之勢，捲土重來！
千萬注意地點映期！
JOHN STURGES' "THE GREAT ESCAPE"

荷李活・京華 最後四天 欲看從速
邵氏綜藝體闊銀幕愛情文藝片
不了情
林黛 關山 主演 陶秦 導演

大華・麗都 下期獻映
三傻大戰神力王
THE THREE STOOGES MEET HERCULES
三傻主演 頓級大笑彈！
A COLUMBIA PICTURES RELEASE

旅港湖南省同鄉會義演平劇
—籌募社會服務工作基金—
何柏青 趙文漪 主演
名票 楊琪
名劇 紅鬃烈馬
演出時間：一九六四年八月廿五日下午八時
演出地點：香港大會堂音樂廳
即日起在大會堂預售入場券。

港九首輪影院聯合廣告

荷李活：最後三天 映期無多 欲看從速 不了情 LOVE WITHOUT END SHAW SCOPE 下期：林黛傑作 妲己

倫敦・百老滙・國賓：果然又滿 今天請早 林黛 第一部 名作 嚴俊導演 翠翠 鮑方 王元龍 劉恩甲 姜南 聯合主演 全新印本

麗聲・皇后・皇都：笑料最豐富！歌舞最新奇！音樂最美妙！ 連日獻映座無虛設 出水芙蓉 Bathing Beauty

利舞台・樂宮：今天 高娜米麗 安東尼柏堅士 主演 不門湯月 phaedra 中片上文 本片不宜兒童觀看

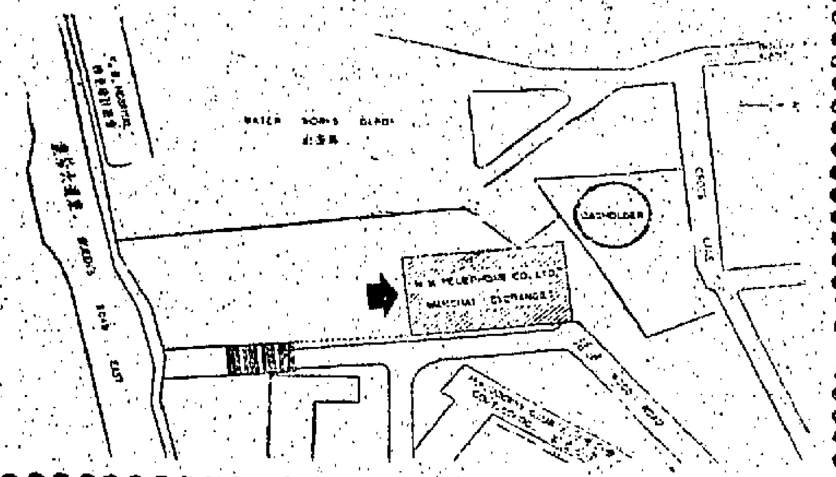
新華・豪華：第十天映！ 希治閣 大驚險大師 最新傑作 神秘女賊 Marnie 環球公司巨獻 七彩

大華・麗都：昨狂滿今續映 哥倫比亞西方俠艷槍戰巨片 全部七彩 雙雄爭霸 COWBOY 格蘭福特 積林蒙 主演

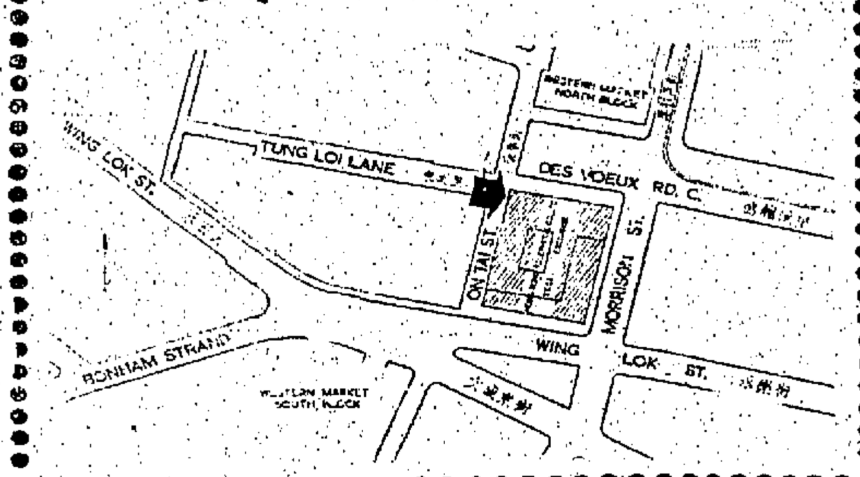
樂聲・新聲：全美青年會冠軍鉅片 未看速看 青春之戀 BEACH PARTY

香港

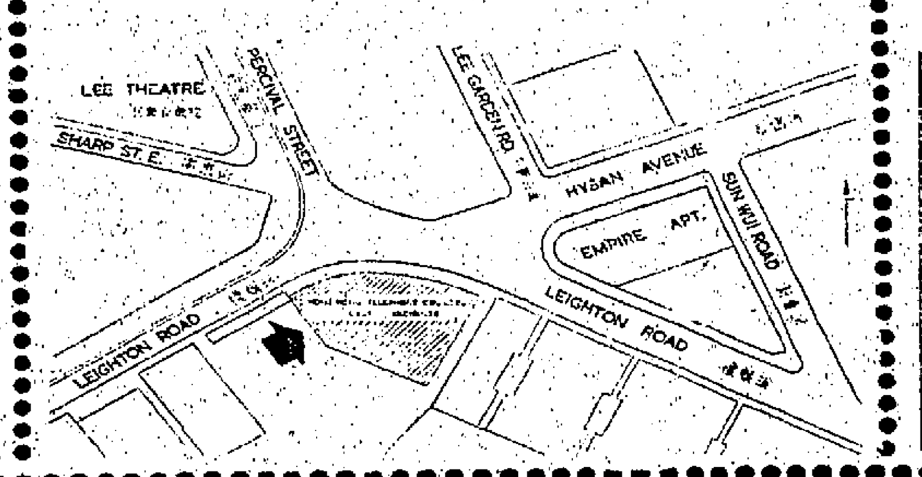
灣仔新電話公司　活道



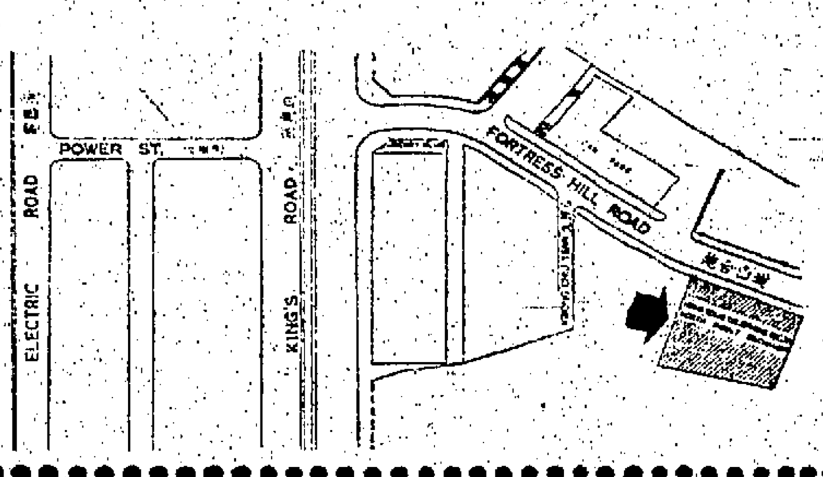
西區電話公司　上環街市對面



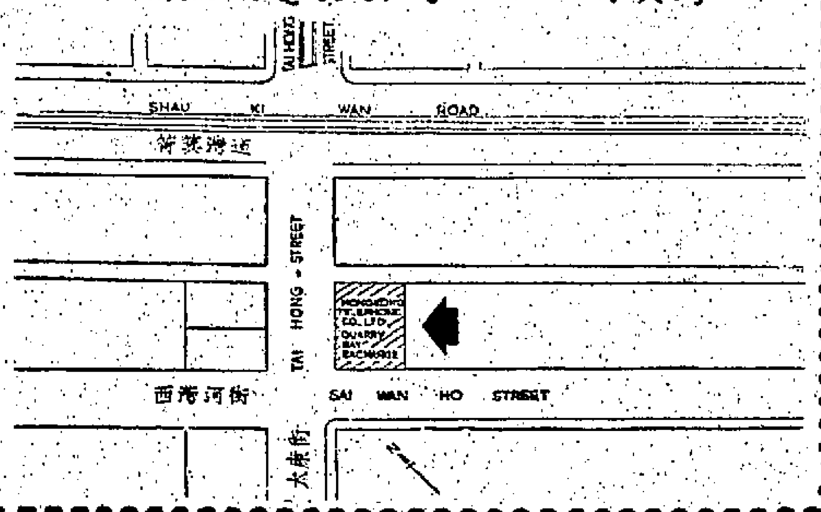
禮頓大厦　禮頓道(利舞台對面)



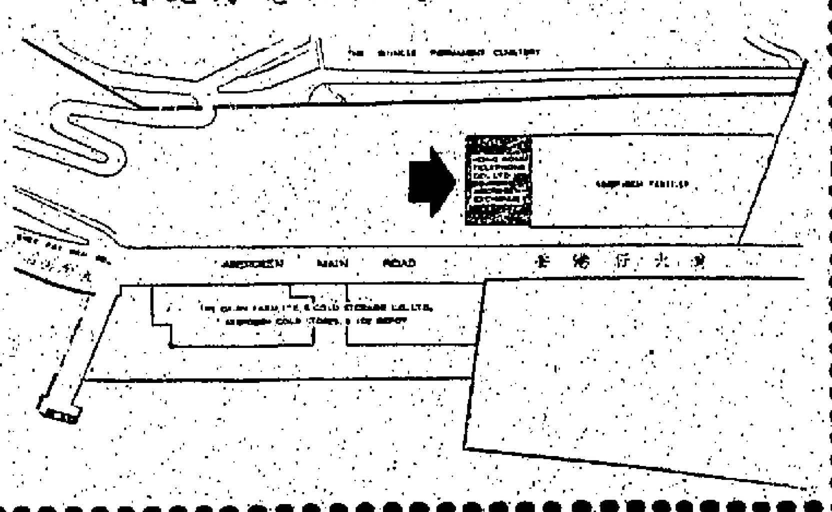
北角電話公司　炮台山道



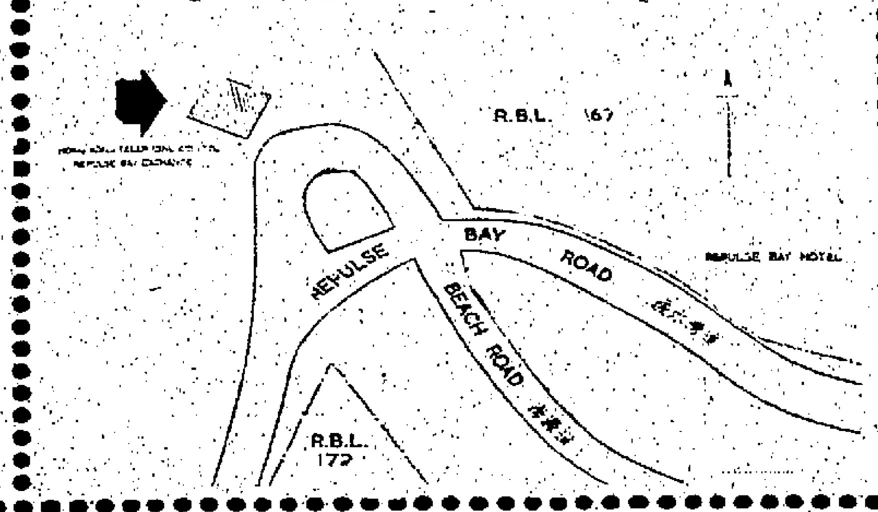
鰂魚涌電話公司　筲箕灣



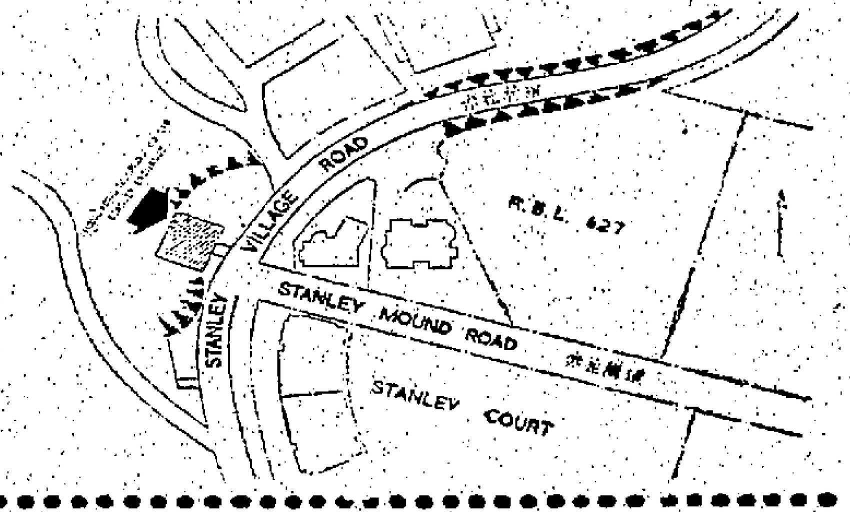
香港仔電話公司　香港仔



淺水灣電話公司　淺水灣



赤柱電話公司　赤柱



香港電話有限公司

爲派發一九六四年電話簿通告各用戶

啟者：新電話簿內列載之新電話號碼及更改之處，爲數頗多，敝公司特此促請各電話用戶，於接獲換領新電話簿之通知咭時，應儘快前往其最近之電話簿換領處換取新電話簿。用戶於換取新電話簿時，必須携帶通知咭及舊電話簿。各換領處之地址及換領日期詳列於下：

新電話簿將於下列各辦事處派發：

美梨兵房	香港皇后大道中	由八月廿七日至九月十二日
西區電話公司	香港上環街市對面樓下	由八月廿七日至九月廿六日
禮頓大厦	香港禮頓道(利舞台戲院斜對面)	由八月廿七日至九月三十日
灣仔新電話公司	香港活道	由八月廿七日至九月十九日
北角電話公司	香港炮台山道	由八月廿七日至九月十九日
鰂魚涌電話公司	香港筲箕灣	由八月廿七日至九月十九日
香港仔電話公司	香港仔黃竹坑道	由八月廿七日至九月十九日
淺水灣電話公司	淺水灣海灘道	由八月廿七日至九月十九日
赤柱電話公司	赤柱赤柱村道	由八月廿七日至九月十九日
海運大厦	九龍廣東道	由八月廿七日至九月十九日
窩打老道電話公司	九龍彌敦道與窩打老道交界	由八月廿七日至九月十二日
旺角電話公司	九龍弼街	由八月廿七日至十月　三　日
紅磡新電話公司	九龍機利士路	由八月廿七日至九月廿六日
九龍城電話公司	九龍龍崗道	由八月廿七日至九月廿六日
深水埗電話公司	九龍營盤街與長沙灣道交界	由八月廿七日至九月廿六日
大埔電話公司	大埔墟	由八月廿七日至九月廿六日
沙田電話公司	沙田	由八月廿七日至九月廿六日
元朗電話公司	元朗香港上海滙豐銀行元朗分行二樓(由後門上)	由八月廿七日至九月廿六日
荃灣電話公司	荃灣石崗公路	由八月廿七日至九月廿六日
青山電話公司	青山道十九咪附近	由八月廿七日至九月十九日

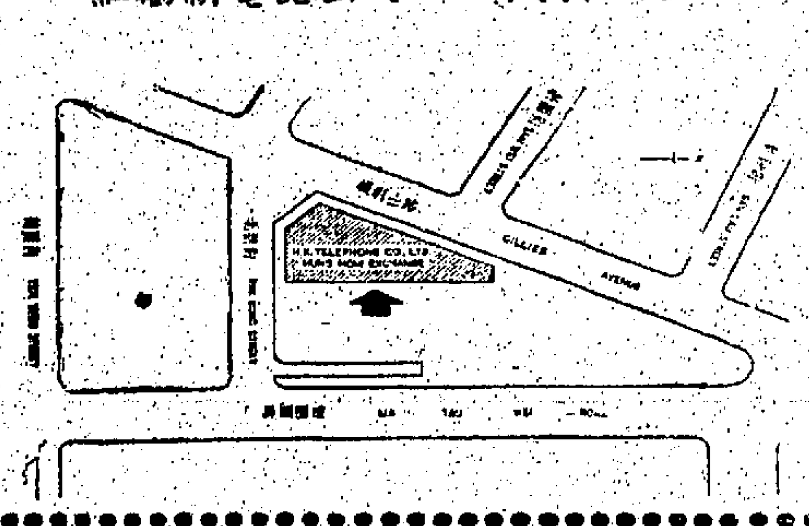
上述各辦事處之辦公時間爲：星期一至星期五—上午九時半至下午四時半。　星期六—上午九時半至中午十二時半。

八月卅一日(星期一)爲公衆假期，各辦事處是日均休息一天。

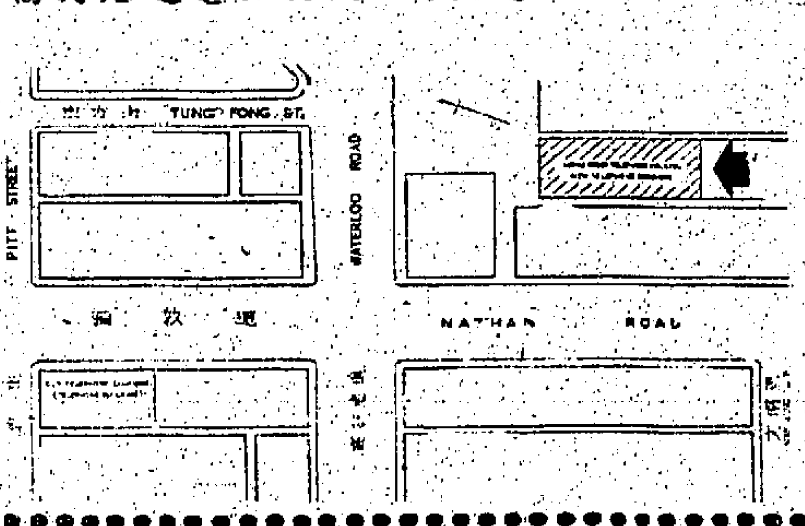
新電話簿定於一九六四年八月廿九日(星期六)起生效

九龍

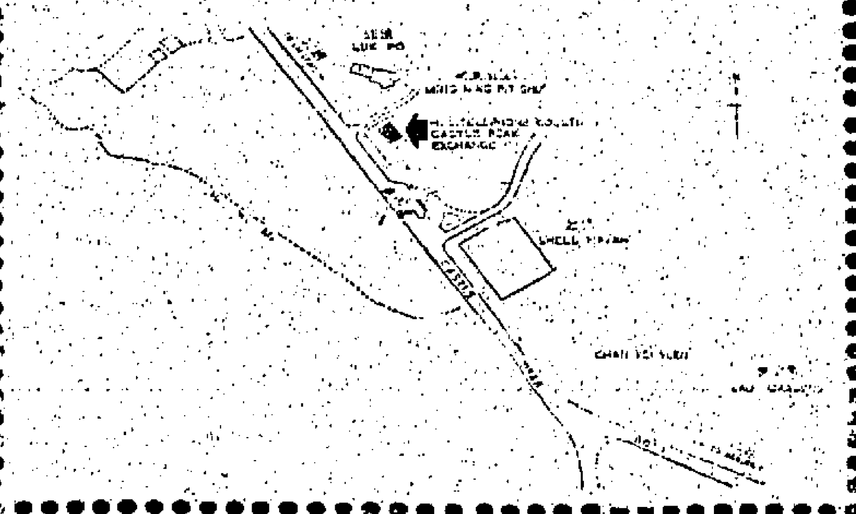
紅磡新電話公司　機利士路



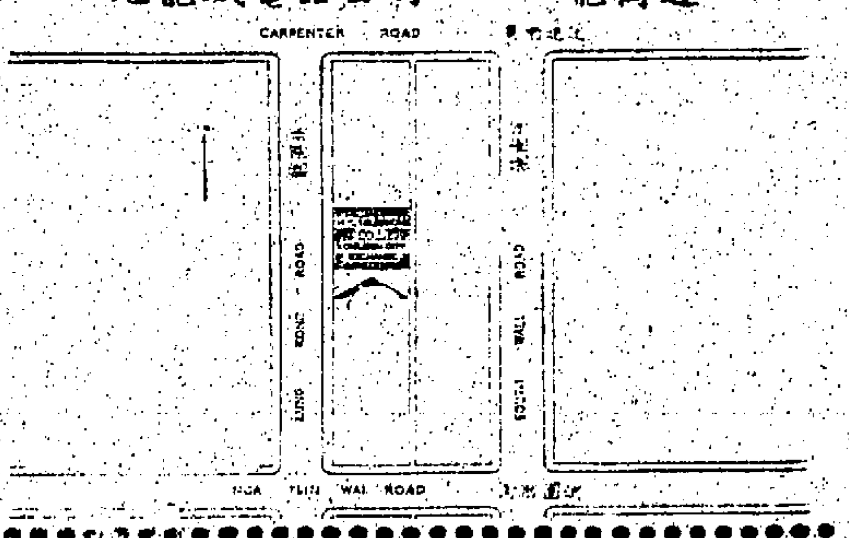
窩打老道電話公司　彌敦道窩打老道交界



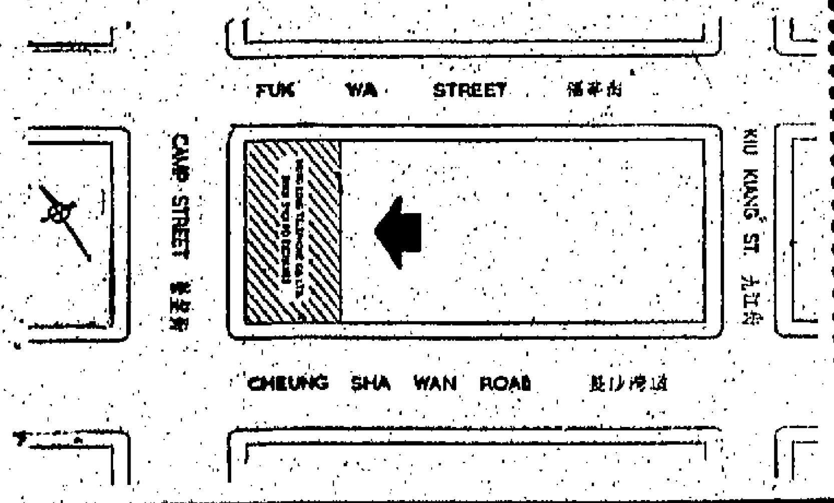
青山電話公司　青山道十九咪附近



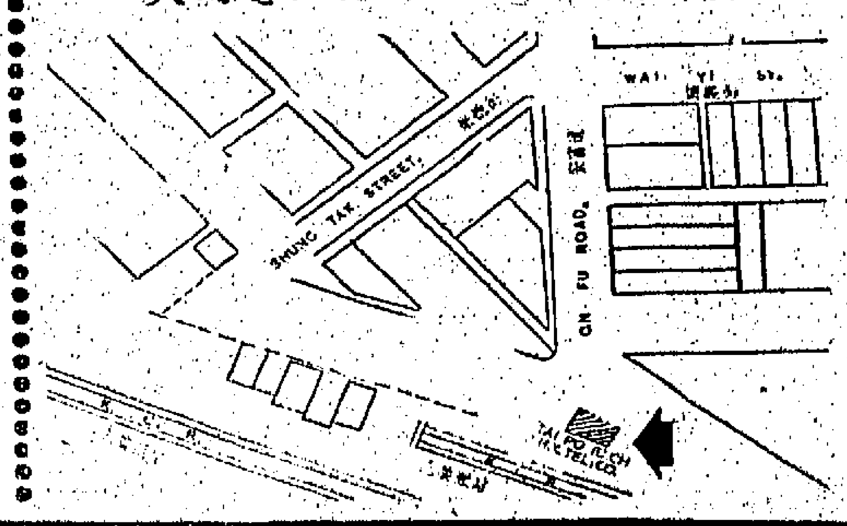
九龍城電話公司　龍崗道



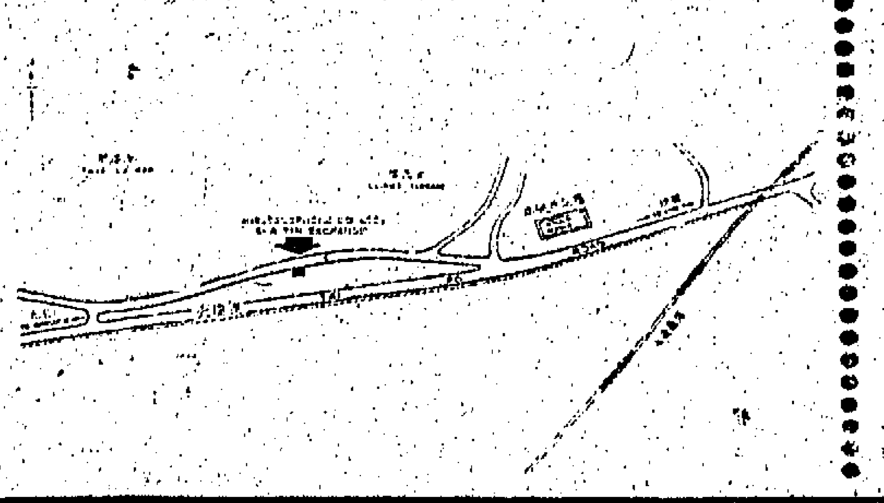
深水埗新電話公司營盤街長沙灣道交界



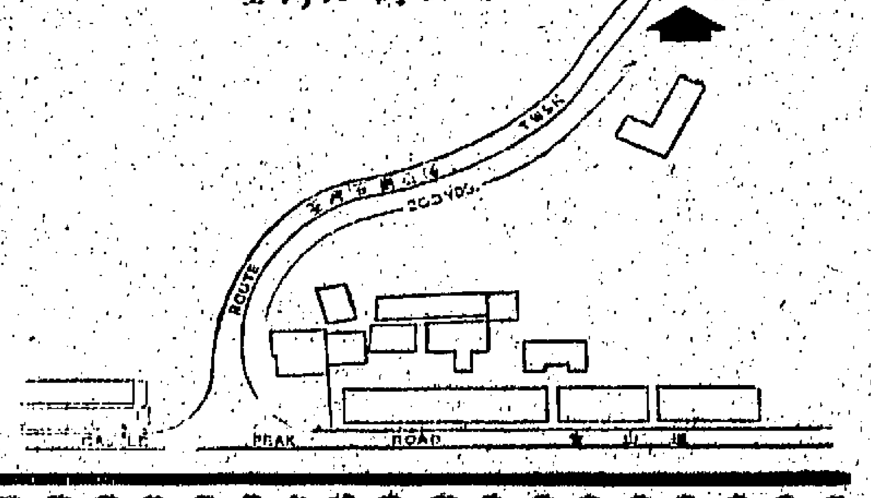
大埔電話公司　大埔墟



沙田電話公司　沙田



荃灣電話公司
荃灣石崗公路



老郎神疑為明皇

山川人物　顧曾

明皇嗜音樂而具天才者，極力倡導，清歌妙舞，溢於朝野。蘇浙有老郎廟，梨園弟子祀之，其神白面少年，相傳為明皇。獨粵省伶人祀華光。

戲劇起源於歌舞，蓋因歌舞源於巫覡，「楚辭」有「巫咸」、「巫陽」、「倡優」、「侏儒」諸名，巫乃以歌舞為職，而使神人和樂；優乃嘗於王者後宮，以戲謔為主。自漢通西域後，文物制度大變，尤以樂制為甚。迨至南北朝間，古樂漸衰，西域、印度樂器音律，不斷傳入，雅樂俗樂，混亂不治，樂制逾形混亂。隋統一後，始大加整理，至唐初，更設內教坊於禁中，專司俗樂，凡祭祀朝會等大典，則用太常雅樂，歲時宴享，宮中燕樂，仍用教坊俗樂。其後長短句興，遂成戲曲雛形。明皇嗜音樂而具天才者，極力倡導，清歌妙舞，溢於朝野。明皇選內教坊於蓬萊宮側，另設左右教坊於京都，以樂伎優雜伎，選太常子弟三百人，聽政之餘，親加教習，號稱「皇帝梨園弟子」，「長恨歌」中所謂「梨園子弟白髮新」是也。開元中，樂工李龜年兄弟三人，皆負盛名，彭年尚舞，鶴年、龜年能歌，於時尚有雷海青、黃旛綽、馬仙期等工歌舞，舞之稱類有「健舞」、「軟舞」等，且有「大面」、「撥頭」、「踏搖娘」、「蘇中郎」、「參軍戲」諸戲劇，實為戲劇之濫觴。故相傳後世優伶，奉祀明皇，錢思元「吳門補乘」：「老郎廟在鎮撫司前，梨園弟子祀之，其神白面少年，相傳為明皇，因明皇與梨園故也。」然郭璞「山海經」云：「騩山，耆童居之，其音常如鐘磬」云。耆童，老童也，顓頊之子，老郎疑即老童，為音樂之祖，郎與童，俱少年稱。王夢樓又謂乃唐莊宗，曾題老郎壇聯，有句云：「人羨天寶，我讚同光。」惟劉遊齋之老郎詩，亦作唐明皇，有句云：「梨園十部歌笙簧，路人走遍賽老郎；老郎之神是何許？六樂天子唐明皇。」粵省伶人之八和會館乃祀華光，蘇州伶人團祀老郎。「清嘉錄」載云：「老郎廟，梨園總局也，凡隸樂籍者，必先署名於老郎廟。廟屬織造府轄，以南府供奉需人，必由織造府選取故也。每歲竹醉後，炎暑逼人，賽會漸稀，園館暫停戲，謂之散班。散而復聚，曰圍班。圍班之人，俗稱戲鴨。中元前後，擇日祀神演戲，謂之賀龍戲。」散班圍班，昔粵戲亦然，圍班粵呼曰「埋班」。每屆六月，即宣告散班，戲院每多停演，間亦有臨時組班演出，名曰「大雜會」。至中元前後，開始埋班，三十歲前，粵劇在娛樂上頗佔重要地位，是屆某伶隸屬某班，為戲迷所欲先知，其時報紙，尚未有「娛樂版」，於是省垣兩錢軒乘時出版一種石印單面刊物，名為「真欄」，詳列各班已「落班」之伶人，分次出版，穗人莫不以先覩為快，爭相購買，沿途高聲喚賣不絕，呼云：「真欄又真欄，埋齊三十班，兩錢軒，石印版，賣一仙。」後有商家相傚之，故是時每至中元後，喚賣「真欄」之聲四起。兩錢軒原為製售蛇果皮者，因鋪近樂聲戲院，伶人每假為通訊處，遂與班中人接近，戲班消息靈通，刊行「真欄」，獲利不少，憶童時輒常聞之。中間一裝，列明班名、腳色、伶人，四周繪有戲圖，如「水淹七軍」、「打雀遇鬼」、「山東響馬」之類，其形式一一如在目前，回首前塵，不勝感慨耳。

商量出處到紅裙

扯東西集　南魯

這社會，就有不少以美女為號召的生意，他們有一個最高的原則，是專向女人身上打主意。

假如俄有「蛾眉解用兵」，俄女「為恐劉郎英氣盡，捲簾梳洗望黃河」的可人，那我是贊成「商量出處到紅裙」的。

在當前，我們覺得一面是「萬馬齊瘖究可哀」，一隅狗無際百事乖」，而一面則「長侍妝臺伺眼波」者大有人在。這些人，似乎要把國家大事，等於「家有斗酒，藏之久矣，歸而謀諸婦」般的。而他們卻自詡為「為國爭光」。

亦所見如是，則未免太可憐了！尤可異的，這明明是「為私爭光」的，還在我們聽來，真要帝嘆皆非。記得前時有一位女立委，大聲疾呼：我們邦國人是為了教難邦交，可謂異曲同工，知她要大吹其什麼「為國爭光」的雄充麼得選醜的上選。

而時一種公認的說法：「男才女貌」。即男的長處在才，故有所謂「掄才」，女的長處在貌，故有所謂「選美」。掄才是為國，選美是為私。前時皇帝的三宮六院，王公貴門的妾媵家妓，以至教坊樂部，都是由選美而來。所謂「選美」，其被選者必美，這選，是取女之長，和掄才的取男之長一般。

這刻，這公認的說法，當然不復存在，不應存在，但是，仍然有人緊守著這個古老觀念、古老原則，這顯然是屬於「為私」的想法。這些人，如果不是帝王將門，就是有閑階級，把女性當作玩品。或者是市儈們把女性作為牟利的招牌廣告。更或者是百無聊賴者以自己無能，藉女性來揩一點油水，沾一點光。對於這些有閒階級、市儈、無聊之徒、無能之輩的利用女性，達其私圖，可以說是另一種「商量出處到紅裙」（換過說是拜女人過活，吃軟飯）。

為什麼會有這種人身上打主意，選美會，粥粥然任由有閒階級去評頭品足，讓那些被選的人？因為有些人還是以美作為女性中心的男性中心社會，他們才「長侍妝臺伺眼波」，拜倒石榴裙下，這是階級利益吧？

這些倒並不可異，可異的，卻是一些女性們，到了所謂爭女權的今日，她們還以美女為號召的生意經，以貌作為自炫自售之資，自以為鳳凰，求其入選。入選了，就自鳴得意，殊不知還是淪落於玩品之列。恐天尤人，這等人，以此為生等病，而各把本身作為商品，不必說，如果是稍具知識，尚有自尊，而兩人都拚命用力……

市聲

中歐流行的角力 拉手指比賽

如果有人說他右手的一隻手指力大於世界重量級拳王全隻右臂，你也許會聞之失笑。但德國羅尼黑有幾個人可以說這樣的話，而且事實上他們確有此能力。他們都是手指角力專家。這是一種起源於十四世紀的輕便運動，直到今天，這種拉手指比賽，仍是一部份人非常吸引的節目。

手指角力的規則很簡單。兩個人在一張檯子對坐着，檯的中央用白粉劃了一條線。這兩個人各把手指放進一個皮圈，一聲：「開始！」兩人都拚命用力把對方拖拉。一隻有力的手指，常把對方從檯面拉了過來。

參加這種比賽的優勝者，跟他們的職業無關。取勝之道，全在手指有力。所以一個魁梧奇偉的大漢，可能敗於一名香水推銷員之手。那些打石匠，也花了許多時光，去練就他們的指力。他們最受用的一種練力方法，是把火車站的一輛搬運行李的手推車拖上斜坡。

三十八歲孔武有力的手奈納，是一名麵包師傅，也是此道的能手之一。他練指力的方法，是把手指勾在一座鋼鐵起重機的鈎子，而把自己的身體吊起來。

一年一度的大比賽，是秋季在慕尼黑舉行的。參觀的人來自德國各地，也有些來自奧國和瑞士的。這種比賽在奧國和瑞士，也非常的流行。

比賽的人穿着皮短褲及背色皮帽，他們坐在鋼製長椅上比賽，常因用力過猛而使手指受傷。局內勝負時，因在比賽中，至最後一勝，為了鼓勵戰情，各以觀看臺者每人都拚命用力。兩人雖然因為痛楚，也喝下大杯啤酒而蹣跚地跑上前應戰。同時，樂隊也高奏手指角力歌而為雙方打氣。

這種激烈的遊戲，雖然已有六百年的歷史，但沒有人知道手指角力是什麼時候開始的。

有人說這種遊戲是在德國的酒店開始的。有些酒鬼為了想喝免費啤酒，而與人家作這種比賽。本領高強的，常常可以免費喝大量的啤酒。也有人說，有許多青年男子，與人家比賽，是為了在女友之前，表現他們的英雄氣概。由於它的動機是飲酒與美人，這種遊戲不久便風行一時了。

酒商覺得這是生意眼，他們便主辦地區性的手指角力比賽，終於推廣而為全國性的比賽，每年一次在啤酒城慕尼黑舉行。（林克）

1984

預言諷刺名著　原著佐治柯和　南汀譯作

十七

史密斯挾著他的公事包，在灰暗的黃昏下，閃閃縮縮地向他的閣樓走去。他現在的心情是特別興奮的，因為歐布良給他的那本秘密小冊子，已經放在那皮包裏面，雖然他還未曾看過，但那是一本足以召來殺身之禍的小冊子呀。

今天街上，情形特別顯示出緊張。因為「憎恨週」已進入第六天，在滿街巡行，歌唱，吶喊之後，接着便是公審歐亞國二千名戰犯的重要節目。

就在公審公決，戰犯鎗決的時候，令人感到非常意外的消息突然傳出了：海洋國現在已與歐亞國結盟，同到東亞國作戰。這是電子幕上連續發出的聲音。頃時把整個會場上的人騷動起來，但這轉變也太突然了。

這個晚上，每一個人心裏都感到有點不安。這不安，並不是戰爭問題，因為戰爭，一直都在進行中，而是喊口號也要重新學習過了。

真理部的工作人員，越發忙個不了。因為海洋國與歐亞國作戰已經五年，現在，甘結盟，北向和東亞國作戰，所有宣傳都要改變了。

史密斯在電子幕急召集之下，他是深夜的十二小時，真理部已到齊了半時工作的人，他們都在命令指示下埋頭工作。最急切的，就是要在一週內，把所有發宗文字上過去對歐亞國敵對的痕跡，完全除去，而且要改成友善的字句。因此，真理部的工作人員，每天便要工作十九小時，在工作中，沒有休息，吃飯也要在辦公桌子側邊吃邊做。這是命令，他也祇得遵照的命令。

每天不足五小時的睡眠，在精神上顯然是支持不來的，因此，大家祇好吃着配給的「勝利」力藥丸了。

因為每一個人，都不准返回宿舍，祇好在走廊上睡覺了。真理部的走廊，到那裏都擁擠滿了睡蓆的情形。直緊張了五天，所有口號都重新擬好了，所有標語，都重新擬好了，所有的宣傳品，都重新編好了。

史密斯本來就是一個很瘦弱的身子，這五天來，他已疲乏到有點支持不來了。

今晚，一身在都被過去了，他想當的，就是明天的來臨，明天，他又可以在他的小天堂做當六小時以上的美夢了。（四三）

半靜寂地帶

丹尼

馬會下季開賽，決定增加「孖寶」、「連贏位」及「科卡士」三種賭法。但起碼投注不是五元而是十元。

注碼增大，即是籌碼增加。放眼看去，那一種籌碼不在增加中呢！

×

有人扶乩，傳林黛鬼魂親到，乩壇出現「我現在需要一輛私家車，和一幢花園洋房」字樣。

在「天堂」裡，如果沒有私家車和花園洋房，正如廣東話所說：「鬼睬你」了！

×

倫敦三個女人，因穿着露乳裝在公共場所出現，被控非法暴露身體罪，判約束行為一年。

祇要多兩點「約束」，就是合法暴露了。

×

東德共黨，出版一套八巨冊的百科全書，竟沒有提及「愛情」一詞，當地的報紙指為錯誤。

其實一點也沒有錯，共產黨人的字典，根本就沒有「愛」字、「情」字及「愛情」二字的。

謝阿蠻

歷史小說　南宮搏

復活

阿蠻急步到陳屍的榻前，伸出手，按楊貴妃的胸，那位為貴妃按摩着的宮女文郁低說：

「貴妃會活的，我們想，先將她藏在佛座下面，張韜光在設法作一個假屍體──」

「唔……」謝阿蠻舒了一口氣。

「阿蠻，虧你應付，剛才，我以為全完了！」娟娘倖了口水，指指擱在榻邊的匕首：「我們都準備拼一死！」

「要快些，隨時都會有人闖入的！」阿蠻說。

張韜光已經輕地躍下，手中，捏了兩根四尺來長的木棒，迅速地把帷幔裹上。隨說：

「你們除下貴妃的外衣，鞋子，快──」

楊貴妃祇回過一些游氣，此時，自然不宜有劇烈底移動的，但是，事急了，阿蠻和娟娘猶豫，終於，她們協力為貴妃除衣，同時，娟娘說：

「阿芳你為貴妃除鞋──」

文郁已懂得張韜光將帷幔裹捲木棒的用意，連忙找了幾件衣服捲攏來。

她們努力將貴妃抬開，先放在地上，接着，又匆匆地將貴妃的外衣包裹那木棒捲，放在榻上，再將鞋撲上。

張韜光將一幅布覆上，僅僅露出一半的鞋子等，這似是一具屍體。但若細看，或者有人來而揭開那幅覆屍布，那就真相全露了，張韜光搖搖頭：

「看來，這沒用──」

「我在此佈置，你先設法安頓貴妃！」謝阿蠻揮手說。隨着，她又命錦夢兒除下貴妃的一雙襪子。

張韜光、娟娘、文郁、阿芳四人合力抬起貴妃向內，謝阿蠻用力扯下自己的內裳，塞入襟中，錦夢兒照了楊貴妃第二襲裳，一面低問：

「阿蠻，是貴妃沒有死？」

「死去，復活了──千萬不能讓人曉得！」

阿蠻說着，把兩隻襪塞進鞋內，接着，她拉起覆屍布，使鞋足全露於布外，隨後，她又拾起剛才用以來勒貴妃的白帛，捲攏了，塞入衣內，以擴大一具屍體的面積。

這時，張韜光已自後面出來，他說：

「現在將貴妃藏在佛龕的下面，前面有桌披擋住。」

「韜光，最好不讓掘壞的和未買棺材的人知道……」

阿蠻的話才說到一半，阿芳自裡面出來，痛苦地報告：

「貴妃又斷氣了！」

阿蠻頹然垂下頭，恰恰地吐出：

「一切努力都白費了！」

「不，」錦夢兒忽然說：「我去試試，我小時候聽人們說過，在春蔭過去的人腳後跟咬一口，會醒的！」（一〇一）

滿漢春秋

長篇演義連載　鐵嶺遺民著

第二十回：大節雙清　捐生寧寸土　奇冤萬古　中計壞長城

阿敏率部逃回後，尚未到薊縣，皇太極已得到消息，大為震怒，就命濟爾哈朗同多爾袞馳馬去十五里外等候，傳令兵士一律入城休息，祇有阿敏以下貝勒和將領全留在當地候訊，不許入城。

阿敏同碩託等人聽到命令，大吃一驚，阿敏未料到事情會這麼嚴重，碩託等人也未想到會把自己牽涉在內。一齊圍繞着兩人問長問短。

濟爾哈朗說道：「你們這次不是去打仗，硬是去現世，明兵無論如何厲害，也沒有理由不打照面就棄城而逃的，自從先帝創業以來，本國兵馬出征幾時有過這樣的事？」

阿敏看見濟爾哈朗先派他的不是，一時氣憤交加，罵道：「你憑什麼敢責備我，你別以為自己爬到高枝上去了，惹惱了我，我一樣殺你。」說過真的拔出佩刀來。

多爾袞也從背後抽出佩刀，向阿敏一指，說道：「你想怎麼樣？不要以為自己還是四大貝勒，地位高人一等，要知道你現在是待罪之身，一個小兵都有權管你，你的生死決在大家手上，皇上一定會把大家找去，商量怎樣處置你們，若是大家一致說你該死，你就完了，為什麼不趕快修德積福，還在一味蠻橫，你以為皇上不能殺你嗎？」多爾袞一席話罵得阿敏啞然若喪，佩刀順手扔在地下。濟爾哈朗看了也大不忍，檢起來又給他佩在身上。

皇太極果然在濟陽召集了一個會議，貝勒、大臣全部出席，商量處置阿敏的事。

代善因為自己的兒子碩託也牽涉在裏面，不好講話，莽古爾泰先說道：「我朝自先帝建國以來，戰勝攻取，無往不利，後來雖然由於明朝出了一個袁崇煥，戰場上有時失利，但也是打敗的時候多，從沒有看不見敵人自行逃跑的，所以這次失守關內四城的貝勒、大臣應該一律處死。」

岳託愕然看看代善，代善仍然閉口不言。

多爾袞搶嘴說道：「失守關內四城的將領雖然都犯了罪，但是其中也有輕重之分，有的人功比罪大，還應該受獎，怎能說一律處死呢？」

皇太極即位時已經逼死了多爾袞的生母烏喇氏，良心也覺得不安，因此將多爾袞同多鐸留在宮中，多爾袞過年雖然長到二十歲，多鐸也十八歲，弟兄二人各領一旗，經常隨軍出征，但是仍住在宮中，並未遷出。皇太極對多爾袞尤其寵愛，遇事都先問他。

當時聽到多爾袞說有輕重之分，正中下懷，問道：「依你所知誰的罪重，誰的罪輕呢？」

多爾袞道：「說到罪重，二貝勒自然責無旁貸，大局全毀在他一個人手裏。湯古岱同納穆泰失灤州，自然有罪，不過他們也真的拼命打了三天三夜，最後敵人用紅衣大砲轟壞城牆，始攻破灤州，不能說他們未盡力。至於巴布泰棄遵化，是阿敏把他調回的，並且叫他屠殺城內漢人，他未奉命，按照應受獎。碩託在永平城內，屢次勸阻撤兵，阿敏都不聽，並且要拔刀殺他，許多人都在場看見，絕不是假的，若是把碩託同阿敏列一樣罪，就未免太冤枉了。」（一〇七）

一春花架

合子著

他再沒有機會說下去，因為他的嘴唇已不由自主地向她的壓下去，她掙扎一下，但在他牢牢的擁抱下，她軟化了，在這頃刻間，她忘記了整個世界的存在，盡情地享受着他的熱吻和撫慰。

在海灘上，他們或坐或走的互相偎倚着，彼此之間任何的隔膜和顧慮完全消除了，感情的狂流肆意地奔馳，傾倒了一切精神上的束縛，向着無盡頭的前方邁進。

差不多到了午夜，還是梅詠秀首先覺醒，接着便驚叫起來，兩個人手忙腳亂才慌忙到不得不回去，無情的現實橫亙在面前，他們不得不止步。

在車上，兩人都沒有說話，耳邊祇有車輛輾地的沙沙聲響和迎面的風呼呼作響，像催促他們回到冷冰冰的現實去，又像說無論走的是什麼路，都必須以它為終點。

這天晚上梅詠秀的睡眠很不寧靜，她的夢境是雜亂而模糊的，常常而變化多端的，正如她的心波般無端的洶湧和突然的靜止。

然而第二天她便沒有胡思亂想的時間，因為回到辦公室不久，龍日富便來了電話叫她到金泉洋行去。

今天龍日富的心情特別興奮，梅詠秀剛坐下來，便從他的神態上覺察到了。

「這件事我已經決定了。」他坐在桌後的椅子上，悠然地說：「我準備和威廉展開談判，他提出什麼條件我都答應。」

梅詠秀微感錯愕地望着他，她不大相信他會那麼容易讓步。

「首先我要他和梅詠秀的婚事，」龍日富似乎覺察到了她的詫異，微笑說：「至於天地置業公司的經理，既然你自願辭職，我也可以讓他試試看，你說怎麼樣？」

「那當然最好不過了，」梅詠秀雖然這麼說，卻感到不舒服，她竟然感到要是他的對威廉那麼讓步，未免太便宜他了。

「不過你可以放心，」龍日富仍帶着微笑，旋轉着他的活動椅子：「我早就說過不會離為你的，他當這經理祇是暫時性的，我可以向你保證。」

「這是什麼意思？」梅詠秀睜大了眼睛。（一〇八）

出旋

去己鵬

二伯母看見台下這麼混亂，而且丈夫又坐在逸新旁邊，心想一定不會出事，這才沒有離開廚房。

二伯父聽見外面嘈吵，知道是有人起了衝突，便問逸新伯道：「外面的人在吵鬧什麼？」

「不管他，這些衝突年年都有的。」

二伯父早就風聞有人要打前來看戲的怯憐戶，現在聽到外面叫打的聲音，就懷疑到是在起衝突了。不過戲場裏起衝突是司空見慣的事，不一定同怯憐戶有關係，所以不很重視。稍過一會，有一個年輕人跑來，低聲對逸新伯說道：「他們落到我們手裏來了，一共五個人！」

逸新伯因為二伯父坐在一邊，假裝生氣地斥道：「不許多事，去！」

二伯父已經聽到了這番話，立刻把臉沉下來，對逸新伯說道：「逸新哥，怯憐戶的戲份子我排天送上門來的，你說戲份子已經夠了，現在怯憐戶來看戲，為什麼又吵吵鬧鬧的？」

「這同戲份子全不相干，他們只是積怨罷了。」逸新說。

「逸新哥，」二伯父說：「我也是在這個村子裏長大的，我不覺得這裏有甚麼宿怨；他們今天打架，分明是為的戲份子的事！」

「念舜，我同你相交這麼多年，難道連這麼一點小事都不能信任我？」

這時，外面喧嚷得厲害，人潮在向着廟門外移動，有人在叫孖打輯佬。二伯父站起身來，對逸新說道：「逸新哥，你是讀書明理的人，想不到竟做出這樣的事來！這次是你為首發起的太平戲，你得負責保一方太平啊！」

「有你的兒子在裏面，誰能保得了一方太平？」逸新反唇相稽。

「好，好，我們回頭見。」

二伯父離開戲場子時，打架的嘈雜的聲音正在靜下來。他看看沒有事，就向街上的一間賭館裡走。阿瑤婆婆見二伯父進去，就叫爺一枝香煙迎出來，問道：「怎麼又不看戲了？」

「做太平戲也打架，這算是甚麼太平戲？」

二伯父氣呼呼地說道。

「別人打架要你生這麼大的氣幹甚麼？」

「他們存心打架，怎能叫人不生氣！」

「去吧，不用生氣了，裡面三缺一，替我去湊個角吧。」

「不，我不想打牌。」

阿瑤婆婆正要勸說的時候，幾個人簇了進來，其中有一個人由幾個人扶着，孩子像受了傷。

「怎麼回來啊？」阿瑤問。

「真正遭人打開了頭，快找點布來包一包！」

阿瑤向來是個事不關己心不驚的女人，滿不在乎地回答說：「傷甚麼不把他抬回醫院。」

「不行啊，他量過去了。」

「活該，誰叫他去找人打架！」

「他的頭已經遭人打開了，你不能不管啊！」

「你們抬他回家去，我沒有空。」（一〇九）

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告，重播一週農事提要。二十分，時代曲。三十分，天氣報告。四十分，節目預告。五十分，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公眾活動報告，特別報告。十五分，餸菜價格報導。三十分，專曲。五十八分，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。二十五分，即日格言錄。三十分，環遊世界音樂特寫。十時，文藝故事。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目。五十八分，天氣報告。十一時三十分，伙頭大將軍。十二時報時，今晨午市批發價格報導，故事演講「花舫胡恩啦」。三十分，漁民天氣預告，名作品「春秋趣」。一時報時，京曲。十五分，粵語新聞，特別報告。二十八分，專曲及時代曲。二時，天氣報告。三十分，專曲。四十五分，錄音轉播倫敦昨晚國語節目。三時，長篇專曲，祝君康健點唱節目。四時，下午粵音。三十分，科學與你。五時，民歌。十五分，專曲。三十分，歐西音樂講座。四十五分，中國四曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵語新聞，特別報告。十五分，小曲。三十分，潮、客語新聞報告。七時，時代曲。十五分，專曲。三十分，體育述評。四十五分，時事實錄。五十分，農產品市價報導，音樂。八時報時，世界奇聞錄，音樂。二十五分，專曲。五十八分，社區中心面面觀。九時，廣播劇「薛仁貴征東」。四十五分，天氣報告。十時，轉播倫敦專題新聞。十五分，短篇廣播劇「惜幻」。四十五分，故事演講「反三國演義」。十一時，漁民天氣預告。十五分，解心粵謳。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，完。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報，天氣報告，完。

麗的銀台

七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，時代曲，節目報告。天氣預測。十五分，時代曲。卅分，英語教授。四十五分，專曲。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日事。二十分，時代曲。三十分，專曲點唱。九時三十分，祝壽祝婚，節目報告。四十分，街市行情。四十五分，論孟淺解。十時，大衆信箱。十五分，廣東音樂。三十分，兒童歌曲。四十五分，時代曲。十一時，故事「賴布衣追龍記」。三十分，新聞報導。十二時，股市行情。二十分，祝壽祝婚，節目報告，天氣報告。十一時，南音。三十分，小說「海員兒女」。十分，粵劇。二時，電影故事「痴愛新歡」。三十分，時代曲點唱。三時，電影故事「七俠五義」。四十分，粵劇人生「你悄我願」。三十分，粵語流行曲。四十五分，股市行情。五十分，社會服務。時，祝婚，金台及電視節目報告。四時，電影故事「神龍五虎將」。三十分，故事「不解之緣」。五時，歐西流行曲點唱，金價報告。三十分，國術小說「洪文定再鬧峨嵋山」。六時，小說「羅假奇遇」。十五分，口琴。三十分，偵探小說「陷人坑」。七時，新專曲。三十分，神話故事「闖山」。八時，新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，游泳講座。四十五分，時代曲。三十分，環遊世界「紐約」。九時，現代小說「鬼才」。三十分，中外名人傳「英國藝術教育家納斯欽」。十時，長篇趣劇「新水滸傳」。三十分，天氣預測，紅伶名曲。十一時，消息，節目報告。十五分，迷離境界「古徑孤墳」。四十五分，時代曲。十二時，完播曲。

商業第一台

七時，潮語新聞，音樂。十分，天氣預測。三十分，口琴音樂。四十五分，天氣預告，節目預告。十五分，時代曲。四十五分，座右銘。八時，轉播港台新聞，天氣報告，潮汐漲退報告。報導。十分，天氣報告，街市行情。五十分，專曲。九時，天氣報告。十時，進賢化小說「情」。三十分，南音。十時，婦女生活節目。十五分，粵曲。三十分，天氣報告。現代濟公傳。三十分，時代曲點唱。三十分，十一時，社團簡報，時代曲。十二時，倫理小說「家賊難防」。十五分，時代曲。一時，股市行情報導。十五分，奇情小說「猛虎村」。祝壽祝婚點唱。二十五分，轉播港台新聞報導。二十五分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，電影故事「悄至發癲」。二時，倫理小說。三十分，電影故事「神龍五虎將」。三時，專語流行曲。三十分，專曲。四時，天氣報告，時代曲。三十分，跳舞專曲。五時，一曲寄心聲。三十分，兒童寓言。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告。五分，時代曲。三十分，專曲。七時，街知巷聞。三十分，漫談變狗。四十五分，時代曲。八時，藍燈小說「黑色雨帖」。三十分，星月爭輝。九時，港九時事。十五分，天氣報告，時代曲。三十分，歐西文藝小說「巴黎聖母院」。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「舊愛新歡」。十一時，天氣報告。

麗的金台

七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，節目報告。天氣預測。十五分，藝術歌曲。八時，今日事。三十分，京劇「紅梅閣」。九時，潮曲「滴水記」。十時三十分，客家山歌。十一時，福建歌曲。三十分，時代曲。十二時，小小廣播劇「一面鏡子」。七分，音樂。十五分，英語教授。三十分，新聞報導。大氣報告。五十分，節目節告，各地雜曲。一時，潮語偵探小說「亡命之徒」。二時，彈詞。三十分，京劇「霸王別姬」。三時，越劇「彩樓記」。三十分，各地雜曲介紹。三十分，潮語武俠故事「武松」。四時，現代潮曲「恩凡」。三十分，「天波樓」。五時三十分，社會服務及金價報告。四十五分，時代曲，電視節目報告。六時，京劇「狀元媒」。三十分，英語交際會話。七時，潮樂。三十分，新聞報導，大氣報告，節目報告。八時，民間故事「南冠草」。三十分，評話「七俠五義」。九時，現代婦女。十五分，時代曲。三十分，曲介紹「文昭關各派」。十時，戲曲小說「趙家莊恩仇記」。十一時，國語劇化小說。十二時，新聞報導，天氣預測，體育消息，節目報告。十五分，潮州曲。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

商業第二台

七時，音樂。二十分，天氣報告，節目預告。八時，重播座右銘。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，天氣報告。十分，天氣報告，天氣預測。十五分，轉播港台新聞報導。十五分，歐西音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十分，天氣報告。九時，天氣報告，專曲點唱節目。十時，三十分，時代曲，專曲。十時三十分，天氣報告。十一時，國魂，錦城五將「劈節遊征」。十二時，時代曲點唱節目。二十五分，專劇精選「紅樓夢」。四時，天氣報告，武俠小說「鐵騎黑虎」。三十分，歐西流行曲。五時，轉播港台新聞簡報。十五分，股市行情報導。三十分，專曲。六時，轉播港台新聞報導，五日京兆。三十分，名作家小說「血刃情緣」。四十分，世界流行曲。七時，時代曲。三十分，民間故事「紅樓夢」。八時，世界流行曲。三十分，專曲精選。九時，體育雜談。三十分，港九時事。十時，國學講座「亞湖艷影」。十五分，變狗消息。三十分，中篇小說。

綠村電台

七時，早晨音樂。十五分，英語教授。三十分，輕音樂。四十五分，節目預告。八時，時代曲。十五分，專曲。三十分，專語流行曲。四十五分，家庭食譜。九時，專曲。十時，兒童故事。三十分，時代曲。十一時，現代婦女。十二時，作品介紹。三十分，祝婚點唱及天氣報告。十五分，銀色新聞。一時，武俠小說，股市行情及天氣報告。二時，現代小說。三十分，專曲。四十五分，坊間小說。三時，專劇。五時，專曲。三十分，倫理小說。四時，曲點唱。三十分，兒童故事。六時，天氣報告。七時，電影故事「七煞掌」。三十分，時代曲。十五分，世界名著。九時，八時，世界流行曲。十時，戲劇化小說。三十分，時代曲。三十分，潮州曲。四曲點唱，天氣報告。九時，專曲。十時，天氣及漁民天氣報告，十時，國語劇化小說。三十分，英中會考講座。十一時，談天說地，天氣報告。十二時，完。三十分，時評小說。

中文電視

（下午）七時，預告節目。二分，國樂。十五分，潮州曲。四十五分，國樂。十時，完播曲。世界新聞。十五分，英語講座。四十五分，世界珍聞。夜總會風光。八時十五分，國語對照會話。九時，電視遊戲。三十分，專片「慈母勸家姑」。十時，最後新聞及天氣報告。五分，閉幕。

分類廣告

伍品良 耳鼻專科 廿年經驗 耳鼻喉 鼻塞流涕 鼻血 耳鳴耳聾 頭 頭暈頭痛 腦弱失眠 消化不良 行醫廿元 檢驗免費 專治久年各症

耳鼻喉 腦 免費檢驗 神經衰弱 失眠 退化 健忘

黃標腫脹丹 三代祖傳·獨步古方

朱智卿 婦科 女醫師·經驗最多

葉淑儀 婦科 英國醫院婦科主任

余日初 醫生 外皮 雜症

老醫陳劍秋 皮膚 癬 專治皮膚頑癬 生蛇 牛皮癬

小便刺痛 尿病 一服全愈 診金式元 無效退錢

古井寧仁堂 父母親咳喘丸

潘柏 民間頑症秘方專家

不用拳頭雙拳理醫硬能令你 重振雄風 主診：黃英奇 根治尿病遺洩腎虧

喉 吳鼎霆 醫師 喉科 中醫

謝秀芳 婦科 一服通

史達生 醫師

久咳哮喘

苗樂天 醫師 痔

痔 漏 莫平 中醫

譚素蘭 婦科

王豪拍攝佛教影片

東寶在台商張美瑤拍片

（本報訊）[illegible]乘馬來西亞航機飛往新加坡，[illegible]此行前往新加坡，是接受該地一家國文電影公司的邀請，拍攝一部以佛教為題材的影片。[illegible]

[illegible]佛教影片，[illegible]與佛教團體合作，[illegible]

日本東寶公司在台灣[illegible]當局合作拍片[illegible]張美瑤[illegible]

馬上比武 初現銀幕

（心）

「神龍五虎將」是新光影業公司之創業巨獻，由青年導演羅熾[illegible]作，本片不但是一部創新派打鬥的武俠巨片，而且，破除神怪[illegible]

「神龍五虎將」中之五虎，計有酒俠張英才、賭俠神僧、鋼鞭俠楊志卿、女俠陳寶珠，以及情俠關海山，各具性格，而且各人均有一套殺手鐧的絕技，其中殺手鐧之厲害與殘忍，不禁令人結舌。「神龍五虎將」演員十分强勁，而且打鬥場面如火[illegible]

[illegible]

在都市狂想曲中的四美

「都市狂想曲」中 羣雌粥粥競美

[illegible]

妲己外景 在韓拍攝

[illegible]

日本電風琴演奏家 多美子來港獻藝

昨日日本航空公司班機給香港帶來一位楚楚動人的電風琴演奏家多美子小姐，多美子是東京人，受過嚴格音樂訓練，據稱自下月起她將在中環美心夜總會表演。[illegible]

多美子小姐抵啟德機場與美心夜總會經理余漢生合影

影劇拉雜譚

（紫楓）

鄧碧雲 吳君麗 合組全女班上演

一覺醒來，已是下午一時許了，然而，由於拍了一通宵戲，因此精神仍是提不起來，本想再睡一會的，但約會鵬展二時在叙香樓，並且還沒有寫稿，沒有辦法，不提起精神的下床。

到了叙香樓，鵬展還沒有來，於是和幾位影劇圈人士閒談，他們不約而同的談起吳君麗來，據他們說，去了星馬一百二十六天的吳君麗，曾先後跑了七個地方，每到一地上演都「拉直鷄尾」，如果不是趕着時間回來，便會再在該地多留一個時期的，君麗所以趕着回來，原因是要為「一豎鳳」那套「情至義盡」一片隨片登台。本來初期準備祇在香港方面登台一天的，現在決定在九龍方面登台一天。因為恐防九龍方面的觀衆有感想，因此君麗情願再登台多一天，也不想觀衆有誤會，這位艷旦的對人對事，的確是值得一讚，日後她歸來，一定好好的去拜訪她，詳細詢問她在星馬有關的一切。

閒談中，鵬展來了，他挨着低聲的對我說：「吳君麗的親信，昨日已經接了介口，決定參加一個全女班演出……」

「是八牡丹聯合演出嗎！」我搶着問。紫楓所以有此一問，原因八牡丹組班上演，近日來正在盛傳。

「非也。」鵬展呷了一口茶，慢條斯理的說：「和八牡丹全無關係，如果說有關係，祇是和她合作的是鄧碧雲，「大碧」担演文武生，吳君麗担任花旦，其餘台柱人選有朱秀英、張月兒、李寶瑩、鄭碧影等。」

「這陣容很新鮮，角色怎樣分配？」紫楓插口問。

「朱秀英任騎龍武生之職，丑生是張月兒，苦花鄭碧影，小生李寶瑩。」

「是不是真的？」紫楓半信半疑，因為據記憶中，這種方式分配從來沒有人想過，畢竟以李寶瑩來說，從初踏台板到現在，除了在「梁祝」一劇演幾幕反串戲外，一貫來都是演花旦戲的，以「芳艷芬派」走紅，觀衆心目中認為她是最有前途的花旦，怎會動此念頭，邀她演小生？

「消息百份之百可靠，」鵬展一本正經的說：「初期本來有意以朱秀英任小生的，後來認為她演武生更妙，因此，小生改由李寶瑩担任。」

據所知，朱秀英自去年底由星來港，便給傳出和「大碧」合作組班，但傳了很久，「大碧」要作星馬隨片登台，因此，一直難以實現，而朱秀英雖然未與「大碧」合作，但在春節期間，以丑生姿態參加「慶新聲」劇團上演而大受好評。這位從星洲來的女伶人，舞台藝術造詣也不俗，難得的是各種角式都能勝任，班政家邀她可以說眼光獨到，張月兒的詼諧惹笑功夫，更是人所皆知，這位「鬼馬歌王」，目前自從和「大碧」由星馬回來後，便給人傳出，真正穿紅褲家和她斟介，但她一一婉拒，所以如此，據她的親信告知，月兒希望能夠參加一個有規模而又完整的劇團才演出。現在這全女班陣容不俗，月兒當然樂於上場，一顯丑生角色。年來丑生人材如此缺乏，加上譚蘭卿又有退休意，月兒的踏上台板，正是其時，預料從此會大走紅運。關於「細碧」，年來很少在舞台露臉，曾經一個時期給傳出紅鸞星動，但始終得個「傳」字，據所知這位賺錢買花戴的花旦，和「大碧」私交甚篤，一個時期，「大碧」不論登台拍片，甚至日常外出，也和她雙雙對對，據說因此這全女班，便親自力邀她為吳君麗的副車。

紫楓向他說：「那麼，她們甚麼日期上演？在甚麼地方？由誰策劃？」

「好了，待我全部告訴你吧！」鵬展呷了一口茶後說：「這全女班是由黃炎策劃經理的，前兩天黃炎已經收了定金，演出日期是今年春節，地點則仔修頓球場和油麻地佐治公園。她們為了正式能夠做到全女班，除了台柱外，樂師所有下欄班底也用女將。劇本從新編撰。屆時和鳳凰女所組的「鳳求凰」劇團打對台，鳳凰女之台期也勿實，主要台柱是麥炳榮、和譚蘭卿。」

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡沙及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：(一)香港分域街十八號本報廣告部 (二)中環新街市(利源東街十二號二樓) (三)九龍彌敦道七五六號B地下 (四)油麻地上海街 (五)元朗

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請攜帶廣告收據到本報廣告部領取，一字頭者，請到灣仔芬域街本報領取，二字頭者，請到中環利源東街十二號式樓本報中區通訊處領取。

仔 104 106 107 108 110

旺舖租售 金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號 譚公大廈 土瓜灣 譚公道 旺角 廣光大廈 尖沙咀漢口道27—29號 接洽處 昌興置業有限公司 香港德輔道中占飛大廈十三樓 電話：二二〇四三 二四六一六三

永康樓 實用交通便利 地盤新張 九龍 港九大道中五十號 公司電話

灣 土瓜 售出樓宇舖位急售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

德寶大廈 九龍欽州街47至49號

德寶置業有限公司

旺舖廉售

捲筒紙印機

住宅出租及出售

翠雲大樓 深水埗元洲街157—163號

章記

透明膠盒

老珠婆 相命

萬能角鋼

日曆總匯

透明膠袋

各國留學 緯安旅行社

廠舖廉售

平樓

車位平沽

國都大飯店 九龍佐頓道廟街二二二至二二四號

質信鋁威有限公司

映曬貨辦

會計詞目

物品名目釋

鷄眼總滙

萬能角鋼

非凡牌衣車

綿海膠塑 Comfort 工業用薄片

好美字 1964型手提打字機 總代理：新瑞康洋行

安全搬屋公司 電話23438·31817

新寫字樓招租 九龍彌敦道611至615號萬隆大廈每層三千尺大小任擇 歡迎租賃請電665886

全層招租

工廠平租

旺舖租售

通菜街二百號地下

官塘旺舖

校舍出租

潤大洋樓

徽臭狐

鈕扣包皮鈕皮器機 九龍上海街656 四樓 電話：800367 807716

1964 世界名牌 雪柜 冷氣机 16吋風扇 北極洋行

售租價廉旺舖仔灣

南豐紗廠招 訓練工

聘請教師

聘英文教師

招請機工

請男女工

請電器學徒

旺舖廉租

平租兇頂

新舖廉租

旺舖廉租

學

東芬健學

裁剪科 西裝科 旗袍科

招寄宿生

幼稚寄宿

國術教授

雅美女子

寫國畫佳音

售貨送貨什工

聘請教師

徵聘教師

徵聘教師

車縫女工

生招校夜專英誠立 班級：字母至FORM4（補開辦至會考班） 開課日期：九月一日 校址：九龍元洲街310號 電話：865355

友聯公司

退股聲明

領福慰金

領壽金

買屋聲明

賺錢生意

寶明大樓

舖廠招頂

旺舖廉頂

工餘學醫

龍巖藝苑

遺失啟事

遺失聲明

領帛金

頂舖聲明

友聯公司

遺失申明

德國耳聾機

哮喘 伍覺能

婦科 王秀珍

面容

狐臭

曲線

尿病

外皮 謝照光

血癬丸 許鎮波

鼻 病根治藥

婦科 簡鳳爺

錢樹田 肝胃氣痛丸

風濕咳 岑子良

婦科 梁鳳鳴

方佐中醫師

羊吊

黎德民

癧 呂延生

頭暈心跳 彭錦棠

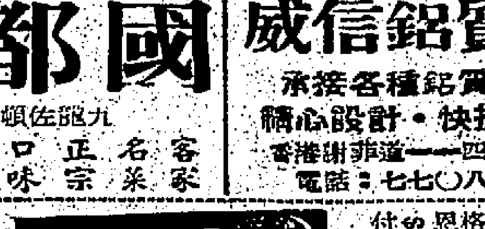
孕閉 郭苑貞

耳鼻喉 岑國良

尿病

龍虎風濕丹

尿病丹

整容屋

熊膽痔瘡膏 沈培生